

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE

# RAUL PREBISCH: UN APORTE AL ESTUDIO DE SU PENSAMIENTO

- LAS CINCO ETAPAS DE SU PENSAMIENTO SOBRE EL DESARROLLO
- SU ULTIMA INTERVENCION PUBLICA
- BIBLIOGRAFIA DE SU OBRA ENTRE 1920 Y 1986



COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE

NACIONES UNIDAS

Santiago de Chile, 1987

LC/G.1461  
Marzo de 1987

PUBLICACION DE LAS NACIONES UNIDAS

Número de venta: S.87.II.G.6

ISBN 92-1-321225-9

## INDICE

	<i>Página</i>
Introducción .....	7
Homenaje a Don Raúl Prebisch .....	9
Cinco etapas de mi pensamiento sobre el desarrollo .....	13
I. Introducción .....	13
II. La primera etapa .....	14
III. La segunda etapa .....	14
IV. La tercera etapa .....	19
V. La cuarta etapa .....	21
VI. La quinta etapa .....	22
Exposición del Dr. Raúl Prebisch en el vigesimoprimer período de sesiones de la CEPAL .....	31
Bibliografía .....	39

## INTRODUCCION

El 29 de abril de 1987 se cumple un año del fallecimiento del Dr. Raúl Prebisch. Por ese motivo, como una actividad más de las muchas que se realizarán en homenaje al recordado Maestro, la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL decidió publicar este pequeño libro que contiene algunos materiales que serán sin duda de gran utilidad para aquellos que quieran conocer la obra del Dr. Prebisch o estudiarla más a fondo.

Encabeza esta publicación el texto de la intervención que el señor Norberto González, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, realizó en el homenaje al Dr. Prebisch organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile en la sede de la CEPAL en noviembre de 1986. En dicha exposición el Secretario Ejecutivo se refirió a algunos rasgos destacados de la personalidad del Maestro y a varias de las ideas que conformaron su pensamiento y que mantienen su plena y particular vigencia en las circunstancias actuales. Aludió entre ellas a su concepción del centro-periferia, la industrialización, la formación de capital, la marginalidad y la pobreza y a las vinculaciones entre el Estado y el mercado. El Secretario Ejecutivo hizo especial hincapié en el hecho de que no debiera hacerse una exégesis estática del pensamiento de Prebisch sino que habría que abordar esos conceptos con la misma curiosidad y sentido crítico que el propio Prebisch utilizó cuando juzgaba las ideas de los demás.

A continuación se incluye un artículo que el Dr. Prebisch escribió en 1982 para ser presentado en un seminario organizado por el Banco Mundial sobre el pensamiento de los "pioneros del desarrollo."\* En dicho artículo el Dr. Prebisch esbozó a grandes trazos la evolución de su pensamiento sobre el desarrollo desde el comienzo de su carrera como funcionario público en la Argentina durante la década de 1930 hasta sus años maduros dedicados a la dirección de la Revista de la CEPAL. La gran utilidad de este artículo es que pone de relieve, según su propio criterio, las etapas fundamentales y los puntos de inflexión decisivos en la evolución de su pensamiento.

\*Gerald M. Meier y Dudley Seers, ed., "Pioneers in Development". The World Bank, Oxford University Press, 1983. En su versión española el artículo fue publicado en el *Trimestre Económico*, vol. L(2), No. 198, México, abril-junio de 1983.

Pocos días antes de su fallecimiento el Dr. Prebisch realizó una exposición en el vigesimoprimer período de sesiones de la CEPAL, que sería a la postre su última alocución pública. Por ese motivo, y por el vigor que puso en sus palabras en aquella ocasión, se la incluye también en esta publicación.

Sin duda alguna, la parte más valiosa de este libro para los estudiosos del pensamiento del Dr. Prebisch es la bibliografía que preparó la Biblioteca conjunta CEPAL/ILPES. En su elaboración se utilizaron como referencia algunas otras bibliografías existentes.\*\* Las mismas representaron en su momento un considerable esfuerzo pero contenían diversos vacíos que la presente bibliografía ha tratado de superar. Para realizar esta labor se revisaron los materiales existentes tanto en diversas bibliotecas como en la Biblioteca CEPAL/ILPES y en la sección archivos de la CEPAL. Entre aquéllas cabe señalar la del Centro de Investigación y Acción Social "Roberto Bellarmino" en Santiago de Chile y, en especial, algunas bibliotecas argentinas tales como las del Banco Central, del Banco de la Nación y de la Sociedad Rural. Esta tarea fue realizada por el señor Oscar Julián Bardeci, ex-funcionario de la CEPAL, con una dedicación y desinterés de los cuales deseamos dejar una agradecida constancia.

Las citas bibliográficas incluidas en la presente bibliografía corresponden a libros, informes, documentos, artículos de publicaciones periódicas, conferencias, discursos, etc., las que se presentan en orden cronológico y dentro de él, se han ordenado alfabéticamente los títulos y se les ha asignado un número consecutivo.

El Dr. Prebisch siempre concibió sus ideas como instrumentos para transformar la realidad; deseaba que América Latina llegase a ser desarrollada, moderna y democrática y para ello elaboró teorías, fundó y fortaleció instituciones y bregó en todos aquellos campos en los cuales creyó que su intervención sería útil para alcanzar aquellos objetivos. No pudo completar su labor, pero supo dejar la simiente de sus ideas en muchos de sus discípulos quienes son ahora los responsables de hacerlas fructificar.

\*\* Eugenio Di Marco, "Los trabajos del Dr. Prebisch" en su: *Economía internacional y desarrollo*. Estudios en honor de Raúl Prebisch, Buenos Aires, Ediciones Depalma, 1974, pp. 539-552; y UNCTAD, Reference Unit, *Writings of Dr. Raúl Prebisch; a bibliography*. 12 pp., junio de 1986.

## HOMENAJE A DON RAUL PREBISCH

Palabras pronunciadas por el señor Norberto González,  
Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para  
América Latina y el Caribe, en el Instituto de  
Estudios Internacionales de la Universidad  
de Chile, 20 de noviembre de 1986

Raúl Prebisch fue el economista latinoamericano que más influyó en el pensamiento sobre el desarrollo y las políticas económicas de la región. Muchas de sus ideas forman parte actualmente del patrimonio intelectual común, tanto de los países en desarrollo como de aquellos desarrollados, pues gozan de amplio consenso. Pero por ello no podemos olvidar que algunos de sus conceptos fueron objeto de resistencia, en el momento en que él los presentó por primera vez con el vigor que siempre dio a su pensamiento.

### *Su personalidad*

Permítanme mencionar algunos de los rasgos de la personalidad de Don Raúl, que la hicieron tan atractiva, y que explican la profunda huella que él dejó en la ciencia económica y en la forma de enfocar el desarrollo de nuestros países.

Raúl Prebisch poseía el fermento intelectual y la frescura que son indispensables para la creatividad. Su curiosidad intelectual lo mantuvo siempre joven. Me parece muy acertada la frase acuñada por un artículo publicado en una revista uruguaya de ciencias sociales, según la cual "murió" en plena juventud a los 85 años.

Don Raúl tuvo una profunda honestidad para cambiar sus ideas o reconocer que éstas eran erróneas, cuando se convencía de ello. Su trayectoria fue una constante búsqueda. Estuvo siempre dispuesto a escuchar y discutir. Tuvo una profunda convicción en la virtud del diálogo que forma parte de la esencia de las Naciones Unidas.

Otro rasgo típico de la personalidad del Dr. Prebisch fue el coraje y tesón para llevar a cabo sus propias convicciones, aunque ello significara en algunos casos oponerse a prejuicios arraigados, hábitos intelectuales anacrónicos o intereses creados.

Prebisch fue un forjador de instituciones. Su actividad se tradujo en la creación del Banco Central de la República Argentina, la CEPAL, el ILPES y la UNCTAD. Todas estas instituciones tienen un espíritu muy especial, un fuerte compromiso con la resolución de los problemas económicos y sociales del mundo en desarrollo y una lealtad a ciertas líneas centrales de pensamiento. En ellas la personalidad de Don Raúl dejó su imagen profundamente grabada.

### *Vigencia actual del pensamiento de Prebisch*

Querría también hacer algunos comentarios sobre la vigencia actual del pensamiento de Prebisch. Don Raúl tuvo una formación inicial de corte clásico. A lo largo de su vida mantuvo su reconocimiento sobre la validez y vigencia de algunos de los principios de la economía clásica. Pero al mismo tiempo vio también con claridad las limitaciones de otros de los conceptos de la misma. Estas limitaciones significan que en aquellos aspectos en que la economía clásica no interpreta correctamente la realidad de los países en desarrollo, se derivan de ella concepciones de política económica que resultan erróneas. Por esta razón Prebisch se esforzó por presentar un conjunto coherente de ideas destinadas a suministrar interpretaciones y a elaborar soluciones más adecuadas a estas realidades.

En esta ocasión me voy a permitir presentar en forma muy sintética algunas de las ideas de Don Raúl que mantienen vigencia actual. Al mismo tiempo voy a hacer algunos comentarios breves sobre la forma en que estas ideas rigen hoy para el caso latinoamericano.

a) *Centro y periferia*. Una de las ideas básicas del pensamiento de Prebisch y de la CEPAL fue la del centro-periferia, que explica la forma peculiar en que los países en desarrollo se vinculan económicamente con los desarrollados. La estructura asimétrica de las relaciones económicas internacionales de países latinoamericanos se caracteriza por el hecho de que ellos tienen una alta proporción de sus exportaciones compuestas por productos básicos, cuya demanda mundial se expande lentamente, y en cambio importan bienes de tecnología más avanzada cuya demanda crece rápidamente. Esto genera una tendencia sistemática al déficit comercial por cuanto las necesidades de importación crecen más rápidamente que las exportaciones. Como uno de los rasgos de esta asimetría, el deterioro de los términos del intercambio fue un tema al que Prebisch prestó gran atención. En este momento el deterioro de los términos del intercambio ha adquirido una actualidad dramática, puesto que los precios de los productos básicos en términos reales están en niveles sumamente deprimidos, comparables en muchos casos, en términos reales, a los que tuvieron durante la gran crisis mundial de 1930. Por otra parte, en el deterioro de estos precios que ha tenido lugar en los últimos años, además de factores de corto plazo parecen estar operando otros estructurales o de

largo plazo. El cambio en las preferencias de los consumidores que desfavorece la demanda de estos productos, y las transformaciones tecnológicas de países desarrollados que disminuyen los requerimientos de ellos por unidad de bien final o los sustituyen por otros bienes manufacturados, significan que probablemente una parte de la disminución de la demanda que ha tenido lugar en los últimos años, no se recuperará.

La asimetría de las relaciones centro y periferia también puede verse desde el ángulo de la dependencia tecnológica y del financiamiento en que se encuentran los países latinoamericanos con respecto a los desarrollados.

b) *Industrialización*. La idea de la industrialización fue central en el pensamiento de Prebisch y de la CEPAL. En este momento, para los países latinoamericanos la búsqueda deliberada de la industrialización mantiene su vigencia, aunque el enfoque que corresponde darle a la misma tiene que adaptarse a las realidades y necesidades de la actualidad. Algunos temas que tuvieron menor atención en el pasado cobran una vigencia especial. Yo quiero singularizar en el día de hoy la pequeña y mediana empresa, y el acento que debe ponerse en la capacidad de innovación. La mayor prioridad que cabe otorgar a la pequeña y mediana empresa es importante, pues ella puede hacer compatible la mayor generación de empleo con la eficiencia. En cuanto a la capacidad de innovación, ésta es aún más vital que en el pasado, teniendo en cuenta que de ella dependen las posibilidades de competir en una economía mundial que crecerá más lentamente que en períodos anteriores, y en la que predominan también cambios tecnológicos de países desarrollados frente a los cuales debe reaccionarse con flexibilidad.

c) *Formación de capital*. Prebisch asignó una gran importancia a la formación de capital. En la actualidad, la elevada deuda externa acumulada y la disminución del financiamiento externo disponible, significan que los países latinoamericanos tendrán que depender principalmente de sus propios recursos. El consumo de sectores de ingresos altos y medios que copian prematuramente las pautas de consumo de países desarrollados, fue objeto de crítica por parte de Don Raúl. Esta crítica es sumamente pertinente en este momento en que el aumento y la canalización de los recursos de inversión hacia fines reproductivos, adquieren una importancia capital para poder crecer y para modernizar el aparato productivo, lo que a su vez es un requisito esencial para competir internacionalmente.

d) *Problemas sociales no resueltos*. En cuanto a algunos problemas sociales no resueltos, Prebisch dedicó gran importancia en sus escritos al tema del subempleo, con el que están relacionados la marginalidad y la pobreza. En su libro "Transformación y desarrollo" la falta de absorción productiva de mano de obra ocupó un lugar central. Es preciso tener en cuenta que el subempleo fue un problema grave no resuelto antes de la actual crisis. Y también que se agravó desde el comienzo de la crisis, con el

aumento del desempleo abierto. La superación de este problema no sólo exige la recuperación de la caída que ha tenido lugar desde 1981 en el nivel de actividad de las economías latinoamericanas, sino también una revisión a fondo de las estrategias de desarrollo de los países de la región, para asegurar que el patrón de desarrollo provea una respuesta más clara a las necesidades de generación de empleo productivo.

e) *Estado y mercado*. En el pensamiento de Prebisch se trató de armonizar el papel del Estado y de la planificación, con el funcionamiento del mercado. Estos dos conceptos se han planteado en algunos casos como antinómicos por parte de ciertos medios económicos e intelectuales en años recientes. A mi juicio, esta antinomia no debe existir. Para Don Raúl, el mercado y la empresa tienen un papel muy importantes que cumplir, de modo que se puedan aprovechar plenamente las capacidades creativas de la iniciativa individual. Pero al mismo tiempo es preciso que el Estado y la planificación desempeñen una función que se complemente con la del mercado y la empresa. Le corresponde al Estado una función de orientación que permita perseguir con carácter prioritario algunos objetivos centrales, importantes sobre todo en el mediano y largo plazo. Además, el Estado puede dar al desarrollo un horizonte social que el mercado no provee en forma adecuada.

\*\*\*\*\*

Para concluir, quiero señalar que una característica esencial de Don Raúl fue la de combinar en una forma particularmente feliz el pensamiento con la acción. A lo largo de toda su vida alternó ambas tareas, y en muchos períodos las realizó simultáneamente. Esto permitió lograr una evolución permanente de su pensamiento bajo el impulso de los cambios de la realidad que lo llevaban a una revisión continua de sus ideas.

Por este motivo, el legado de Prebisch tiene que mantener su vigencia mediante una renovación permanente como la que él realizó durante su vida. Este pensamiento tiene que mantenerse vivo mirando hacia el futuro, revisándose y transformándose a medida que penetramos más en el conocimiento de la realidad y a medida también que esta realidad va cambiando.

Haríamos un servicio muy pobre a la memoria de Don Raúl realizando una exégesis estática de sus ideas. Para mantenerlas vivas tenemos que sostener la actitud de curiosidad intelectual, que fue uno de los rasgos más notables de la personalidad de este ilustre latinoamericano.

## CINCO ETAPAS DE MI PENSAMIENTO SOBRE EL DESARROLLO\*

*Raúl Prebisch*

### I. INTRODUCCION

Cuando inicié mi carrera como joven economista y profesor durante los años veinte creía firmemente en las teorías neoclásicas.

Sin embargo, la tremenda represión de la primera gran crisis del capitalismo —la depresión mundial— generó en mí graves dudas acerca de estas creencias. En retrospectiva, me parece que fue el inicio de un largo período de herejías cuando traté de explorar nuevas concepciones en el campo del desarrollo económico. La segunda gran crisis del capitalismo, que todos estamos padeciendo ahora, ha fortalecido mi actitud.

En el largo período transcurrido entre estas dos grandes crisis mi pensamiento sobre el desarrollo ha atravesado por etapas sucesivas bajo la influencia de una realidad cambiante y del ensanchamiento de mi propia experiencia.

Durante aquellos años agitados de la depresión ejercí cierta influencia sobre la política económica de mi país —la Argentina—, primero como Subsecretario de Finanzas y luego como banquero central. En los años treinta recomendé medidas antinflacionarias ortodoxas para eliminar el déficit fiscal y reprimir las tendencias inflacionarias, pero al mismo tiempo me alejé de la ortodoxia cuando hube de afrontar un grave desequilibrio de balanza de pagos y aconsejé una resuelta política de industrialización y otras medidas orientadas a ese fin.

En aquel entonces, mis ocupaciones no me permitieron el ejercicio de actividades teóricas. Pero cuando hube de abandonar tales ocupaciones, a principios de los años cuarenta, traté durante varios años de derivar ciertas concepciones teóricas de mi experiencia. Esta fue la primera etapa, antes de la CEPAL. La segunda y la tercera etapas aparecieron durante mi cooperación con la CEPAL, y la cuarta se relaciona con mi trabajo en la UNCTAD. Por último, la quinta etapa corresponde a un período final en el que, libre de responsabilidades ejecutivas por primera vez en muchos años, he podido revisar y desarrollar sistemáticamente mi pensamiento.

\*Ensayo presentado en un seminario del Banco Mundial.

## II. LA PRIMERA ETAPA

La primera etapa se desarrolló después de 1943 cuando, habiéndome visto forzado a abandonar mis responsabilidades públicas, pude dedicar algunos años a la reflexión sobre el significado de mi experiencia anterior. Surgieron en mi mente algunos problemas teóricos importantes. ¿Por qué tenía que apartarme repentinamente de mis creencias arraigadas? ¿Por qué parecía necesario que el Estado desempeñara un papel activo en el desarrollo? ¿Por qué ocurría que las políticas formuladas en los centros no podían aplicarse en la periferia? Estas y otras reflexiones allanaron el camino para la etapa siguiente.

## III. LA SEGUNDA ETAPA

Mi ingreso en la Comisión Económica para América Latina de las Naciones Unidas, en 1949, ocurrió cuando mis ideas estaban llegando ya a la madurez, de modo que pude cristalizarlas en varios estudios publicados a principios de los años cincuenta, donde traté de presentar un diagnóstico de los problemas y de las sugerencias de políticas que servirían como opciones de las propuestas por la escuela ortodoxa. Gracias al horizonte más amplio que permitían mis nuevas responsabilidades, estos estudios no se aplicaban sólo a la Argentina sino al conjunto de la América Latina.

En la formulación de mi punto de vista mencioné desde el principio el papel del progreso técnico. Entre los aspectos principales de este fenómeno, mi interés se vio atraído en particular por la cuestión de la difusión internacional del progreso técnico y la distribución de sus frutos, ya que los datos empíricos revelaban una desigualdad considerable entre los productores y exportadores de bienes manufacturados, por una parte, y los productores y exportadores de bienes primarios, por la otra. Traté de entender la naturaleza, las causas y la dinámica de esta desigualdad y estudié algunas de sus manifestaciones tales como la disparidad de la elasticidad de la demanda de importaciones entre centros y periferia y la tendencia hacia el deterioro de las condiciones de intercambio de las exportaciones de productos primarios, las que podrían ser contrarrestadas por la industrialización y otras medidas de política económica.

Tratando de encontrar una explicación de estos fenómenos en aquellos años hice especial hincapié en el hecho de que los países de la América Latina forman parte de un sistema de relaciones económicas internacionales que denominé el sistema "centro-periferia". En realidad, este concepto había estado dando vueltas en mi mente durante algún tiempo. Al principio le asigné un carácter cíclico, considerando que reflejaba el papel activo de los centros industriales y la pasividad de la periferia, donde las fluctuaciones económicas de los centros intensificaban sus consecuencias. Había en efecto una "constelación económica"

cuyo centro lo constituían los países industrializados favorecidos por esta posición —apoyada en su avance previo en materia de progreso técnico—, quienes organizaban el sistema en su conjunto para que sirviera a sus propios intereses. Los países productores y exportadores de materias primas estaban así conectados con el centro en función de sus recursos naturales, de modo que formaban una periferia vasta y heterogénea, incorporada en el sistema en forma y amplitud diferentes.

El tipo de conexión de cada país periférico con el centro, y la amplitud de esta conexión, dependían en gran medida de sus recursos y de su capacidad económica y política para movilizarlos. En mi opinión, este hecho tenía la mayor importancia, ya que condicionaba la estructura económica y el dinamismo de cada país, es decir, la mayor o menor rapidez con que podría penetrar en ellos el progreso técnico y las actividades económicas que tal progreso implicaría al desenvolverse. De igual modo, este sistema de relaciones económicas internacionales trajo consigo una exagerada absorción de ingreso de la periferia por parte de los centros. Sin embargo, la penetración y propagación del progreso técnico en los países de la periferia era más lento que lo requerido para la absorción productiva de toda la fuerza de trabajo. En consecuencia, la concentración del progreso técnico y sus frutos en las actividades económicas orientadas hacia las exportaciones se volvió características de una estructura social heterogénea donde una gran parte de la población permanecía al margen del desarrollo.

Mientras que mi diagnóstico de la situación de los países latinoamericanos se basó en mi crítica del patrón de desarrollo orientado hacia afuera, que en mi opinión no permitía el desarrollo pleno de tales países, la política de desarrollo que propuse se orientaba hacia el establecimiento de un nuevo patrón de desarrollo que permitiría superar las limitaciones del patrón anterior; esta nueva forma de desarrollo tendría como objetivo principal la industrialización. En realidad, la política económica que yo proponía trataba de dar una justificación teórica para la política de industrialización que ya se estaba siguiendo (sobre todo en los países grandes de la América Latina), de alentar a los otros países a seguirla también, y de proporcionar a todos ellos una estrategia ordenada para su ejecución. Esta tarea no resultaba nada fácil porque la recuperación del orden económico internacional después de la segunda Guerra Mundial y la expansión de las exportaciones provocó un resurgimiento de los defensores del desarrollo orientado "hacia afuera" y de la crítica de la industrialización de la periferia.

Por lo que toca a mis propuestas de política económica, convendría subrayar algunos aspectos que me parecen particularmente importantes.

## 1. *Industrialización*

Como dije antes, la tecnología de los centros había penetrado principalmente en la exportación primaria y las actividades relacionadas, lo que respondía a sus necesidades; en cambio, no había penetrado en las otras actividades donde era muy baja la productividad de una gran parte de la fuerza de trabajo.

El problema básico del desarrollo económico era la elevación del nivel de la productividad de toda la fuerza de trabajo. Las actividades de exportación padecían graves limitaciones desde este punto de vista, porque las posibilidades del incremento de las exportaciones de bienes estaban restringidas por el crecimiento relativamente lento de la demanda en los centros, dadas la elasticidad generalmente baja de la demanda de bienes primarios y sus políticas proteccionistas. En consecuencia, la industrialización podía desempeñar un papel muy importante en el empleo de estas grandes masas de trabajadores de muy baja productividad y de la mano de obra liberada por la nueva penetración del progreso tecnológico, no sólo en las actividades de exportación sino también en las actividades agrícolas productoras de bienes para el consumo interno. Pero ¿podría desarrollarse la industria cuando los costos de producción eran mucho mayores que en los centros?

Aquí recordaré que, en mi calidad de joven economista, fui un neoclásico y luché contra la protección. Pero durante la depresión mundial me convertí al proteccionismo, arrojando por la borda una parte considerable de mis creencias anteriores.

En teoría, el problema se planteaba en los términos dinámicos siguientes. ¿Qué debería hacerse con los recursos productivos más allá del punto en que la expansión de las exportaciones primarias genera una baja de precios? ¿Deberían usarse estos recursos para obtener exportaciones adicionales, o asignarse a la producción industrial para el consumo interno?

La solución más ventajosa desde el punto de vista económico depende de la combinación adecuada de estas opiniones compatibles. Las exportaciones primarias adicionales resultarían más ventajosas si el ingreso de las exportaciones perdido por la baja de los precios no fuese mayor que el ingreso perdido por el mayor costo de la producción industrial interna en relación con el de los bienes industriales importados. Más allá del punto en que tales pérdidas de ingresos son iguales, la opción en favor de la industrialización resultaba obvia.

Este fue esencialmente mi razonamiento. Subrayé que este es un costo necesario para acelerar la tasa de empleo productivo y en consecuencia la tasa de desarrollo. El resultado económico neto sería muy positivo en la medida en que el producto global pudiera crecer más de prisa que las exportaciones primarias. Pero deberían hacerse todos los

esfuerzos posibles para intensificar estas exportaciones sin traspasar los límites mencionados.

No se hizo en esta etapa ningún hincapié en las exportaciones de manufacturas a los centros, dadas las condiciones desfavorables prevalentes en ellos y la ausencia de una infraestructura industrial adecuada para el efecto. A fin de estimular el inicio de este proceso recomendé fuertemente la promoción de las exportaciones de manufacturas —y de bienes primarios— entre los países latinoamericanos; vislumbraba algunos arreglos preferenciales por regiones o subregiones, que con el tiempo pudieran convertirse en un mercado común.

Los economistas tradicionales de los centros y de la periferia han atacado siempre (y siguen atacando) la protección como una forma de intervención que viola las leyes del mercado. Sostienen tales economistas que la industrialización debiera ser espontánea; si los costos de producción en la periferia fuesen más elevados que en los centros, los salarios debieran ajustarse para que se volvieran competitivos. Y la devaluación de la moneda es el instrumento más adecuado para promover las exportaciones y sustituir importaciones. En cambio, yo pensaba que una vez traspasado el límite antes mencionado, las exportaciones adicionales de bienes primarios que ya eran competitivos generarían una pérdida de ingreso a través del deterioro de las condiciones de intercambio.

De este análisis surgió la conclusión de que la sustitución de importaciones estimulada por una política de protección moderada y selectiva es un procedimiento económicamente sensato para el logro de los siguientes efectos deseables:

a) Tal política ayudaría a corregir la tendencia hacia una restricción externa del desarrollo, derivada de la baja elasticidad-ingreso de la demanda de importaciones de productos primarios por parte de los centros, mientras que había una alta elasticidad-ingreso de la demanda de manufacturas provenientes de los centros por parte de la periferia.

b) La sustitución de importaciones mediante la protección contrarrestaría la tendencia hacia el deterioro de las condiciones de intercambio al evitar la asignación de recursos productivos adicionales a las actividades de exportación de bienes primarios y desviarlos hacia la producción industrial. (También reconocí otras opciones para combatir esa tendencia mediante diversos procedimientos de limitación de la competencia.)

c) Aparte de su papel en la penetración global del progreso tecnológico y sus efectos sobre el empleo, la industrialización promovería algunos cambios en la estructura de la producción que responden a la elevada elasticidad de la demanda de manufacturas.

d) Por lo tanto, la industrialización y el aumento de la productividad en la producción primaria son fenómenos complementarios. Cuanto más intenso sea este último mayor será la necesidad de la industrialización.

## 2. *Las relaciones con los centros*

Critiqué fuertemente la insistencia de los centros en la idea obsoleta de la división internacional del trabajo. Primero se opusieron a la industrialización y luego exaltaron el papel dominante que deberían desempeñar las empresas transnacionales en un proceso eficiente de sustitución de importaciones. Yo reconocía la importancia de estas corporaciones en la introducción del progreso técnico, pero al mismo tiempo subrayé la necesidad de una política selectiva para evitar la presión excesiva de los beneficios sobre la balanza de pagos, controlar su papel en la difusión de las formas de consumo contrarias a la acumulación del capital reproductivo, y orientar el desarrollo con un sentido de autonomía nacional. Aconsejé decididamente algunos cambios importantes en la política comercial de los centros y subrayé la necesidad de una transferencia apropiada de los recursos financieros y tecnológicos.

En términos generales, han sido mal interpretados mi ataque al proteccionismo de los centros y mi defensa del proteccionismo en la periferia. Yo consideraba esta última forma de protección como un requisito necesario en un período de transición relativamente extenso en cuyo transcurso se corregirían las disparidades de la elasticidad de la demanda.

La protección de los centros agrava estas disparidades, mientras que la protección de la periferia tiende a corregirlas, si no excede ciertos límites.

Cuanto más amplia sea la disparidad mayor será la necesidad de sustituir importaciones (así como la de promover las exportaciones de manufacturas), sobre todo si la tasa de crecimiento económico de los países periféricos es mayor que la de los centros.

De esta afirmación surgió una consideración importante en el campo de la política económica. La insistencia de los centros en su exigencia de reciprocidad en las concesiones comerciales era generalmente perjudicial para el crecimiento económico de la periferia. Un aumento de las exportaciones a los centros, derivado de las concesiones hechas por ellos, trae consigo un elemento implícito de reciprocidad. ¿Cómo ocurre esto? En virtud de la alta elasticidad-ingreso implicada, ese aumento de las exportaciones periféricas a los centros va seguido de una expansión correspondiente de las importaciones periféricas provenientes de tales centros. Por otra parte, yo siempre he considerado que la racionalización del proteccionismo en nuestros países es un requisito necesario para un desarrollo sano.

## 3. *La planeación y el mercado*

Los cambios estructurales inherentes a la industrialización requieren racionalidad y visión en la política gubernamental e inversiones en infraestructura para acelerar el crecimiento económico, obtener una

relación adecuada entre la industria y la agricultura y otras actividades, y reducir la vulnerabilidad externa de la economía.

Por lo tanto, había fuertes razones en favor de la planeación. También era importante la necesidad de intensificar la tasa de acumulación interna de capital mediante incentivos apropiados y otras medidas de política económica.

Los recursos financieros internacionales serían un complemento, un medio para el incremento de la capacidad de ahorro de un país, mientras que los cambios en la estructura del comercio exterior eran necesarios para dedicar estos ahorros a la importación de bienes de capital. La planeación ayudaría a obtener estos recursos y a lograr el objetivo citado en último término.

La planeación era compatible con el mercado y con la iniciativa privada, pues se necesitaba para establecer ciertas condiciones básicas para el funcionamiento adecuado del mercado en el contexto de una economía dinámica. Ninguno de estos instrumentos requería necesariamente una amplia inversión estatal, excepto en la infraestructura y la promoción del desarrollo. Pero había otras razones.

#### IV. LA TERCERA ETAPA

Esta fue sobre todo una etapa de crítica a fines de los años cincuenta y principios de los sesenta; crítica de la política y de las ideas económicas, en respuesta a los cambios que estaban ocurriendo en el proceso de desarrollo y a mi mejor comprensión de sus problemas.

##### 1. *Las fallas de la industrialización*

Primero, la crítica de la industrialización. Por una parte, era claro que este proceso (por lo menos en los países periféricos más avanzados) había agotado casi por completo las posibilidades de sustitución de importaciones para el mercado interno de los bienes de consumo no duraderos. En consecuencia, era necesaria la iniciación de formas de industrialización más complejas y difíciles en bienes intermedios, de capital y de consumo durables que requieren mercados más amplios. Por ello propuse medidas conducentes a la formación de un Mercado Común Latinoamericano.

Por otra, la reconstrucción de la economía mundial se había completado con la reorganización del sistema internacional de comercio y pagos, basado en consideraciones de eficiencia económica. En consecuencia, surgieron algunas posibilidades nuevas para la periferia y yo aconsejé una política de estímulo a la exportación de manufacturas dirigidas hacia los centros, además de fortalecer las relaciones comerciales dentro de la periferia.

En síntesis, sostuve que la industrialización había sido asimétrica porque se basó en la sustitución de importaciones mediante la protección, sin la promoción correspondiente de las exportaciones de manufacturas. Para combatir esa falla la protección debería ir unida a subsidios selectivos a la exportación, a fin de afrontar las diferencias de costos en relación con los centros.

Asimismo, la política industrial se había improvisado, sobre todo para contrarrestar los efectos de una reducción cíclica de las exportaciones. Era necesario introducir mayor racionalidad y corregir las exageraciones y los abusos mediante la reducción de los aranceles. Los aranceles excesivos no sólo distorsionaban la producción industrial sino que también tenían efectos adversos sobre las exportaciones de productos primarios.

## 2. *Las disparidades del ingreso*

Hasta esta etapa no había prestado atención suficiente al problema de las disparidades de ingreso, a excepción del obsoleto sistema de tenencia de la tierra. Tampoco había considerado con detenimiento, en los primeros años de la CEPAL, el hecho de que el crecimiento no había beneficiado a grandes masas de la población de ingresos bajos, mientras que en el otro extremo de la estructura social florecían los ingresos elevados. Es posible que esta actitud fuese un vestigio de mi anterior postura neoclásica, donde se suponía que el crecimiento económico corregiría por sí solo las grandes disparidades del ingreso a través de la acción de las fuerzas del mercado.

A principios de los años sesenta cambié radicalmente mis puntos de vista sobre estos problemas porque algunas estimaciones sobre las dimensiones de los mismos, hechas por economistas de la CEPAL, eran en verdad sorprendentes. ¿Por qué había ocurrido esto? A la luz de la interpretación teórica que elaboré años después confieso que entonces caí en las explicaciones tradicionales referidas a la concentración de la tierra, la protección excesiva y la inflación.

Antes de esa etapa con frecuencia había subrayado la necesidad de aumentar la tasa de acumulación de capital, ya sea en bienes materiales como en formación de recursos humanos. Y en esta etapa presenté una serie de proyecciones para demostrar la posibilidad de lograr este objetivo a expensas del consumo privilegiado de los estratos de ingresos altos, a fin de emplear productivamente a las grandes masas de la población que se habían quedado atrás en la distribución de los frutos del desarrollo.

## 3. *La inflación*

Con frecuencia me ocupé de la inflación en mis escritos. La inflación agrava las disparidades sociales pero no ayuda a aumentar la acumulación, como algunos esperaban; por lo contrario, promueve el consumo suntua-

rio. Sin embargo, mi tratamiento de esta cuestión durante esta etapa fue más bien tradicional, con algunas incursiones ocasionales en el terreno de los factores estructurales y la vulnerabilidad externa. Estaba lejos de simpatizar con las concepciones y prescripciones del FMI, pero a pesar de mi experiencia anterior como banquero central en épocas no inflacionarias no pude recomendar políticas diferentes de las que criticaba.

En realidad, no pude desentrañar en aquellos años el significado real de la inflación y del proceso de distribución del ingreso. Estaba muy intrigado por estos fenómenos, pero no pude realizar nuevos esfuerzos de elucidación teórica porque hube de dejar la CEPAL para encargarme del establecimiento y dirección de la UNCTAD durante sus primeros años de vida.

## V. LA CUARTA ETAPA

La cuarta etapa, relacionada con mi trabajo en la UNCTAD (desde 1963 hasta fines de ese decenio), se orientó hacia los problemas de la cooperación internacional. Esta nueva responsabilidad resultó muy pesada pero al mismo tiempo muy estimulante. No tenía tiempo para las lucubraciones teóricas, de modo que hube de recurrir a mis ideas de la época de la CEPAL. A pesar de las grandes diferencias que separaban a los países de la periferia mundial había muchos denominadores comunes. Y esto me permitió presentar un conjunto completo de recomendaciones de política económica que constituyeron el punto de partida de la discusión entre los gobiernos miembros. Había discusión y enfrentamientos, pero no coincidencia de opiniones. Aquí se inició el diálogo Norte-Sur, aunque más que un diálogo era —y aún es— una serie de monólogos paralelos, que no conducen a la acción concreta sobre los problemas más fundamentales de la cooperación internacional en materia de comercio exterior, financiamiento y tecnología.

Uno de los argumentos principales de los países desarrollados era que los países en desarrollo deberían tomar medidas adecuadas para la solución de sus propios problemas de desarrollo interno. Lejos de disentir de esta idea subrayé la necesidad de una estrategia global, basada en responsabilidades conjuntas, objetivos comunes y medidas convergentes para tal efecto.

No tuve éxito, lo que constituye una prueba clara de que el Norte no estaba dispuesto a actuar, ni el Sur estaba inclinado a realizar las grandes transformaciones estructurales que se requerían para allanar el camino del desarrollo económico y la equidad social. En esencia, los problemas siguen siendo los mismos, aunque se han agravado grandemente por la crisis que se abate ahora sobre los centros.

Aunque mis actividades en la UNCTAD interrumpieron mis estudios teóricos pude ampliar el campo de mis conocimientos y obtener una perspectiva mejor del funcionamiento del sistema, tanto en el centro como en la periferia, y de las complejidades de su relación, lo que contribuyó a la quinta etapa de mi pensamiento.

## VI. LA QUINTA ETAPA

### 1. *En busca de nuevas perspectivas*

Esta etapa se inició en realidad cuando, tras muchos años de fructífero servicio internacional, pude liberarme de las responsabilidades ejecutivas y la CEPAL me puso a cargo de su revista, donde resumí mis ideas en una serie de artículos que me sirvieron de base para escribir *Capitalismo periférico. Crisis y transformación*.<sup>\*</sup> Esta constituyó la quinta etapa, probablemente la última, de mi pensamiento sobre los problemas del desarrollo económico.

Desde el principio me formulé otra vez algunos interrogantes de importancia fundamental que había dejado antes sin respuestas convincentes. ¿Por qué se ve acompañado el proceso de desarrollo por el aumento de las disparidades del ingreso y la riqueza? ¿Por qué es tan persistente la inflación, y por qué no responde a los remedios tradicionales? ¿Cuáles razones explican algunas contradicciones importantes del proceso de desarrollo de la periferia que no han ocurrido en el desarrollo histórico de los centros, por lo menos con una intensidad comparable? ¿Por qué se ha quedado atrás la periferia?

Estos y otros interrogantes bullían en mi mente y me impulsaban a hacer nuevos esfuerzos para encontrar respuestas coherentes. Para tal fin revisé con gran espíritu crítico mis ideas anteriores. Había en ellas algunos elementos válidos, pero distaban mucho de constituir un sistema teórico. Llegué a la conclusión de que, para empezar a construir un sistema, era necesario llevar la perspectiva más allá de la mera teoría económica. En efecto, los factores económicos no pueden separarse de la estructura social. Esto tiene una importancia fundamental, pues sería inútil la búsqueda de una respuesta apropiada a los interrogantes que acabo de mencionar, y a otros de igual importancia dentro del marco estrecho de la pura teoría económica.

### 2. *De nuevo el concepto de centro-periferia*

Mi antiguo concepto de centro y periferia seguía siendo válido, pero debía enriquecerme mediante la introducción de algunas consecuencias muy importantes de la hegemonía de los centros. Evidentemente no me

<sup>\*</sup>Fondo de Cultura Económica, México, 1981.

interesaba el examen teórico de los centros, pero había necesidad de aclarar algunos hechos para entender el otro lado, la periferia.

El progreso técnico se inició en los centros y sus frutos permanecieron fundamentalmente allí. Para bien o para mal, tales frutos no se difundieron a la periferia mediante una baja general de los precios en relación con los aumentos de la productividad. En su desarrollo histórico el papel de la periferia se restringió fundamentalmente a la oferta de productos primarios. Esto explica el hecho de que el crecimiento del ingreso estimulara la demanda y las continuas innovaciones tecnológicas en los centros, lo que daba gran impulso a la industrialización. El hecho de que la periferia se quedara atrás no era resultado de un designio maléfico sino de la dinámica del sistema.

La industrialización de la periferia ocurrió con gran retraso histórico (durante sucesivas crisis en los centros). Esto acentuó la tendencia de la periferia a imitar a los centros, a crecer a su imagen y semejanza, si vale este término. Tratamos de adoptar sus tecnologías y sus estilos de vida, a seguir sus ideas e ideologías, a reproducir sus instituciones.

Todo esto penetró en una estructura social de la periferia que se quedó considerablemente detrás de la estructura muy avanzada de los centros y generó mutaciones considerables, acompañadas de contradicciones cuya aclaración tiene suma importancia. En efecto, esta es la clave para el entendimiento del hecho de que el sistema tienda a excluir socialmente a quienes se encuentran en su base, por qué se vuelve más y más conflictivo en el curso de su evolución y por qué el funcionamiento del sistema tiende eventualmente hacia una grave crisis.

### 3. *La importancia dinámica del excedente económico*

Trataré de explicar estos fenómenos en forma resumida. La esencia de mi interpretación gira alrededor del concepto de excedente económico, o sea la considerable proporción de los incrementos sucesivos de productividad que son apropiados por los dueños de los medios de producción, en particular quienes se concentran en los estratos sociales altos.

El excedente es un fenómeno estructural. En la heterogénea estructura social de la periferia una gran parte de la fuerza de trabajo se emplea en actividades de muy baja productividad. En virtud del proceso de acumulación de capital esta fuerza de trabajo se ve gradualmente absorbida en ocupaciones de mayor productividad, pero sus remuneraciones no aumentan correspondientemente, debido a la competencia regresiva de quienes han permanecido en ocupaciones de productividad e ingreso mucho menores (o que se encuentran desempleados). Sólo una porción relativamente pequeña de la fuerza de trabajo, preparada para responder a los requerimientos crecientes del avance tecnológico, se encuentra en una posición mejor para compartir espontáneamente los frutos de la productividad (gracias sobre todo a su poder social).

Me parece que el excedente tiene una importancia dinámica decisiva. En efecto, es la fuente principal del capital reproductivo que multiplica el empleo y la productividad. Pero al mismo tiempo es el conducto para el incremento del consumo privilegiado de los estratos sociales altos que imitan más y más los patrones de consumo de los centros.

La privilegiada sociedad de consumo resulta nociva para la acumulación de capital reproductivo, ya que promueve una diversificación prematura de la demanda con efectos sociales adversos, a lo que debe añadirse la absorción desproporcionada del ingreso por parte de los centros, sobre todo a través de las empresas transnacionales, íntimamente ligadas a la sociedad privilegiada de consumo. Aquí reside el principal factor explicativo de la tendencia del sistema a excluir una porción considerable de la fuerza de trabajo.

Debemos entender claramente la naturaleza del excedente. Se basa en la gran desigualdad económica, política y social. *Y para desempeñar su papel dinámico debe aumentar a través del tiempo.* Existe en este proceso una secuencia dinámica: aumenta la acumulación de capital reproductivo, aumentan el empleo y la productividad, aumenta de nuevo la acumulación de capital, y así sucesivamente.

Así pues, el crecimiento continuo del excedente, la tasa de su crecimiento y el uso que se hace de él dependen de los aumentos sucesivos de productividad que se realicen. Pero en el curso del desarrollo surgen otras fuerzas que tratan de disfrutar estos incrementos de productividad, debilitando a largo plazo la tasa de crecimiento del excedente para una tasa dada de aumento de la productividad.

Estas fuerzas derivan de los cambios ocurridos en la estructura social en el curso del desarrollo, cuando la penetración de la tecnología ensancha su campo de expansión principalmente a través de la industrialización: los cambios de la ocupación y el ingreso, acompañados de cambios en la estructura del poder como una parte integral de la estructura social. Esto allana el camino para el avance del poder sindical y político de la fuerza de trabajo. Y este poder emergente tiende a contrarrestar el poder de apropiación del excedente por parte de los estratos superiores.

#### 4. *Cambios en la estructura del poder*

La intensidad de estos cambios en las relaciones de poder depende en gran medida de la evolución del proceso de democratización. Cuando este proceso se ve obstruido o manipulado por los estratos superiores se limita el poder de redistribución de la fuerza de trabajo. Pero cuando avanza genuinamente el proceso democrático aumenta la eficacia de tal poder.

Y esto no es todo. A este poder redistributivo de la fuerza de trabajo se suma el poder creciente del Estado para compartir los frutos de la

productividad. El crecimiento del Estado se debe en parte a la absorción espuria de mano de obra que no encuentra empleo por efecto de la insuficiencia de la acumulación de capital reproductivo, lo que agrava este problema.

Aclaremos otro punto. Me he referido al comportamiento de la fuerza de trabajo. Pero este comportamiento no se debe sólo a su intención de mejorar sus ingresos reales. También trata de recuperar lo que pierde por efecto de los impuestos que recaen directa o indirectamente sobre las espaldas de los trabajadores. Desde este punto de vista, la fuerza de trabajo es un intermediario en la presión del Estado sobre el excedente. Así se explica que, cuando los trabajadores tienen ese poder, los impuestos que recaen sobre ellos se vuelven inflacionarios.

Hay también algunos impuestos que no son inflacionarios, porque recaen de un modo u otro sobre el excedente. Aun así, dado que debilitan el crecimiento del excedente, agravan los efectos de la presión de la fuerza de trabajo y del Estado.

¿Cuáles son los resultados de esta doble presión redistributiva? Obviamente tiende a aumentar el consumo: el consumo privado y social de la fuerza de trabajo, y el consumo del Estado, incluido el consumo militar. Pero estas formas diversas del consumo no surgen a expensas del consumo de los grupos de altos ingresos que disfrutaban el excedente sino que se superponen a él.

Llegamos aquí al meollo de nuestro problema. El aumento de estas formas diversas de consumo no puede continuar indefinidamente, ya que afectan la tasa de acumulación de capital reproductivo, perjudicando así la secuencia dinámica de la acumulación, el empleo y la productividad. ¿Hasta dónde pueden resistir las empresas la doble presión de la fuerza de trabajo y del Estado sin transferirla a los precios?

## 5. *El papel del dinero*

La política monetaria tiene gran influencia en esto. Recordemos de paso cómo funciona. En primer lugar, observemos en forma muy simplificada su papel en la apropiación del excedente. El proceso productivo en sus diversas etapas, desde la producción primaria hasta la venta del producto final en el mercado, requiere cierta cantidad de tiempo. Y para aumentar la producción de estos bienes finales debe partirse de la etapa primaria. Esto exige un aumento del empleo que así será mayor que el empleo requerido antes para la producción de los bienes finales que fluyen al mercado. Es aquí que interviene el papel de la autoridad monetaria: para aportar la mayor cantidad de dinero que se necesita para pagar la creciente nómina de sueldos y salarios. Este aumento de dinero debe bastar exactamente para igualar el crecimiento de la producción final debido al crecimiento del empleo y la productividad. Si es menor, el aumento de la productividad irá acompañado de una baja de los precios.

Esta expansión monetaria constituye un parte integral del proceso productivo, un mecanismo mediante el cual se apropian del excedente los dueños de los medios de producción, y tal excedente tiende a crecer de continuo ya se asigne al consumo o a la acumulación de capital.

¿Qué ocurre entonces cuando las empresas demandan más dinero para pagar remuneraciones mayores? Si la autoridad monetaria implanta una política restrictiva para evitar la inflación podrá presionar a las empresas para que absorban estas remuneraciones mayores a expensas de la tasa de crecimiento del excedente. Pero esta política tiene un límite. En efecto, las empresas presionadas por la fuerza de trabajo pueden verse constreñidas a usar los incrementos de la productividad y aún una parte del excedente que ha venido aumentando. Pero esto tiene efectos nocivos sobre el dinamismo del sistema, no sólo porque reduce la capacidad de ganancia de las empresas sino también porque obstruye el desempeño del papel dinámico del excedente en relación con la tasa de acumulación de capital y la tasa de crecimiento del empleo.

#### 6. *La tendencia hacia la crisis inflacionaria del proceso económico*

Resulta entendible que estas tensiones del sistema no puedan continuar durante largo tiempo y que la autoridad monetaria deba rendirse finalmente ante la presión creciente de las empresas, los trabajadores y el gobierno. Se crea dinero adicional para hacer frente al aumento de las remuneraciones, y los precios se elevan. Es el principio de un nuevo tipo de inflación estructural. Y a medida que la fuerza de trabajo reacciona con un nuevo aumento de las remuneraciones la espiral inflacionaria cobra impulso.

Las empresas aumentan sus precios tratando de restablecer el excedente. Pero esto no dura mucho tiempo porque los trabajadores reaccionan incrementando de nuevo sus remuneraciones cuando tienen poder suficiente para hacerlo.

En consecuencia, la acumulación de capital se ve afectada en detrimento del desarrollo, y todo el proceso se ve completamente distorsionado cuando cobra impulso la espiral inflacionaria. ¿Qué deberá hacerse entonces? En la experiencia latinoamericana hay dos salidas. Una es por medio de la política monetaria, o sea la restricción del crédito. Pero este tipo de inflación no puede atacarse en esta forma convencional, que resulta ser contraproducente, porque las empresas necesitan más crédito para hacer frente al incremento de sueldos y salarios. Y si no obtienen más crédito se verán obligadas a usar para tal efecto el crédito disponible, a expensas del aumento de la producción en proceso, es decir, del capital de trabajo. Sigue la recesión o la contracción.

El otro conducto para la detención de la espiral es el control de sueldos y salarios mediante la intervención gubernamental, dejando que los precios "alcancen su nivel adecuado". En otros términos, esto implica

la restauración del excedente en detrimento de la fuerza de trabajo, la que no sólo debe perder lo que ha ganado previamente sino también soportar en sus espaldas el peso de impuestos que ya no puede transferir mediante el reajuste de sus remuneraciones.

Esto requiere el uso de la fuerza por parte del Estado para superar la fuerza sindical y política de las masas. Consideremos la paradoja: ¿se justifica el uso de la fuerza por parte del Estado invocando el principio de que el Estado no debe intervenir en la economía!

Se proclama vigorosamente el liberalismo económico, al enorme costo social y político de la destrucción del liberalismo político, si interpretamos estos conceptos en su unidad filosófica original.

No puedo negar que la restauración del excedente mediante el control implacable de sueldos y salarios podría permitir el incremento de la tasa de acumulación. Pero al mismo tiempo permite que cobre nuevo impulso la sociedad privilegiada de consumo, y esto último prevalece sobre lo primero.

Tampoco puedo negar que el control podría reducir, aunque no eliminar, la inflación de origen interno. Si a pesar de ello continúa este fenómeno se deberá tal cosa a la inflación externa, a la inflación fiscal o a la expansiva abusiva del crédito privado. Pero esto no preocupa a los grupos dominantes, a condición de que el crecimiento del excedente se restablezca y respete plenamente.

#### 7. *Los límites del poder de redistribución*

Como expresé en otra parte, el excedente y su papel dinámico se basan en la desigualdad técnica, económica y política. Los procesos democráticos han demostrado gran eficacia en el mejoramiento de los ingresos reales y en la evolución del Estado. Pero en el sistema actual existe un límite que no puede exceder el poder de redistribución, un límite que cuando se alcanza pone en peligro la dinámica del sistema. Al llegar a este límite, el excedente alcanza su nivel máximo, al igual que la sociedad privilegiada de consumo, y ya no podrá continuar como antes el proceso redistributivo que tiende a mejorar la distribución del ingreso.

No estoy sugiriendo que pueda redistribuirse todo el excedente, al mismo tiempo que se concede una participación mayor al Estado, la que crece generalmente a un ritmo exagerado. En efecto, una de las fallas principales del proceso es la desviación, hacia el consumo desproporcionado, de lo que debiera asignarse a la acumulación de capital.

Sin embargo, en la acción de las leyes del mercado o de la política monetaria no hay nada que corrija esta falla. Tampoco hay ninguna defensa contra el empleo del proceso democrático para mejorar la distribución del ingreso más allá del límite antes mencionado. Por lo contrario, la presión redistributiva conducirá en este caso a la crisis del sistema. El proceso democrático tiende a devorarse a sí mismo. De acuerdo con lo

señalado antes, debo concluir lamentablemente que, en el curso avanzado del desarrollo periférico, el proceso de democratización tiende a volverse incompatible con el funcionamiento regular del sistema. Esto no se debe tanto al fracaso de tal proceso, derivado de la inmadurez política prevalente en la periferia, como al grave sesgo socioeconómico del mecanismo de la distribución del ingreso y la acumulación de capital en favor de los estratos sociales superiores.

Para evitar confusiones frecuentes debo subrayar que el mercado dista mucho de ser el regulador supremo de la economía. Sin embargo, tiene una importancia considerable desde el punto de vista económico y político. Lo que importa en realidad es la estructura que se encuentra detrás del mercado y el funcionamiento arbitrario de las relaciones del poder. Cambiemos las estructuras, conservemos el mercado y respetemos las disparidades del ingreso derivadas de las diversas aportaciones individuales al proceso productivo.

#### 8. *El mercado internacional*

Podríamos formular una reflexión similar en relación con las fuerzas del mercado internacional. Reconozco plenamente el valor de la competencia, a pesar de que dista mucho de ser perfecta, como bien sabemos. Sin embargo, el funcionamiento correcto del mercado internacional requiere tomar en consideración las consecuencias de las grandes disparidades estructurales existentes entre los centros y la periferia. Señalé antes que los frutos de la productividad permanecen en su mayor parte en los centros. Esto aumenta la demanda y promueve las innovaciones tecnológicas y la acumulación de capital en éstos, con efectos apenas residuales sobre la periferia en el desarrollo histórico del capitalismo.

Este patrón de desarrollo dejó a la periferia al margen de la industrialización. Cuando se inició la industrialización (de ordinario con gran retraso) se debió recurrir a la protección y a los subsidios para compensar la superioridad económica y tecnológica de los centros, como he explicado al examinar la segunda y la tercera etapas.

Esto se aplica a las actividades industriales donde la periferia puede competir con los centros. Sin embargo, los centros se resisten a admitir esta competencia aun cuando no haya subsidios a las exportaciones.

¿Cómo puede explicarse esto a la luz de dos rondas de negociaciones comerciales afortunadas (Kennedy y Tokio)? En tales rondas se ha logrado una notable reducción de los aranceles y las restricciones; sin embargo, tales reducciones se han aplicado principalmente a los bienes de tecnología avanzada derivados de las innovaciones incesantes, donde las empresas transnacionales han alcanzado gran progreso. Es muy entendible que la periferia no tenga por ahora acceso a estas innovaciones, ni pueda participar (sino marginalmente) en el flujo extraordinario del comercio internacional de estos bienes.

En otros términos, esta política comercial liberal de los centros se aplica a los bienes donde la periferia tiene un atraso tecnológico. En cambio, en los bienes donde puede competir, los centros distan mucho de seguir una política liberal.

Los centros, en particular los Estados Unidos, han subrayado el papel de las corporaciones transnacionales en la periferia. Se supone que estas corporaciones internacionalizan la producción. Pero sobre todo han generado la internacionalización del consumo, es decir, han dado mayor impulso a la sociedad privilegiada de consumo.

Hay un aspecto de importancia fundamental al que no han prestado atención suficiente los gobiernos de los países en desarrollo. Aún no hemos podido romper el aislamiento que heredaron estos países del antiguo patrón de la división internacional del trabajo. En efecto, la mayor parte del comercio mundial se ha realizado entre los propios centros. El comercio de los países en desarrollo ha convergido en los centros, pasando por alto la potencialidad enorme del comercio recíproco. Por cierto, debo recordar que desde los primeros días de la CEPAL he predicado vigorosamente la necesidad de esta reforma estructural del comercio mundial.

#### 9. *La hegemonía histórica de los centros*

Este hecho ha sido y sigue siendo un factor importante en la supervivencia de la hegemonía histórica de los centros sobre la periferia. Esta hegemonía está cambiando, pero se encuentra muy fuertemente apoyada en la fragmentación del mundo en desarrollo y la superioridad económica y tecnológica de los centros. Algunos de mis colegas, dentro y fuera de la CEPAL, han explorado mucho mejor que yo la importancia política y estratégica de esta hegemonía. De allí ha surgido el concepto de la "dependencia". Sin embargo, como suele suceder, el péndulo de la controversia pasó al otro extremo, de modo que algunos autores han tratado de explicar todas las fallas del desarrollo periférico en función de la "dependencia". Llevados por su entusiasmo estos autores han llegado a recomendar una "desvinculación" radical de los centros. Creo que en mi libro he presentado una visión equilibrada de estos fenómenos de la hegemonía.

Una de las manifestaciones de la hegemonía es la resistencia de los centros a cambiar el *statu quo*. No me refiero solo a la relación centro-periferia sino también a los importantes cambios estructurales que podían ocurrir dentro de la periferia y dentro de los centros. Prevalecen los intereses inmediatos, de modo que cuando la periferia, con razón o sin ella, lesiona estos intereses económicos o políticos, los centros —y en particular el centro dinámico principal— reaccionan con frecuencia con medidas punitivas, aun mediante la intervención militar en casos extremos.

## 10. *La necesidad de transformar el sistema*

Me parece que la transformación del sistema es inevitable si queremos combinar el desarrollo económico con la equidad social y el adelanto político. Pero las opciones doctrinales más ampliamente difundidas no parecen muy útiles para la orientación de esta transformación.

La opción neoclásica propugna el restablecimiento del crecimiento dinámico del excedente de acuerdo con los principios del capitalismo periférico, aunque para ello sea necesario congelar el proceso de democratización mediante la imposición de regímenes autoritarios. Aparte de su probada ineficacia, esta opción neoclásica debe rechazarse porque renuncia a los valores políticos democráticos y liberales. Las diversas opciones que han sido apoyadas por los movimientos democráticos (como los socialdemócratas o los demócratacristianos) suelen derivar hacia la mera redistribución y las crisis asociadas a ella, sin que propongan idea alguna acerca de la solución de las mismas. Por su parte, el socialismo ortodoxo deposita su fe en la propiedad estatal de los medios de producción y también congela el proceso de democratización. Por lo tanto creo que ha llegado el momento de buscar una síntesis entre el socialismo y el liberalismo, para establecerse así la unidad filosófica esencial del liberalismo económico con el liberalismo político. La discusión de este delicado tema constituye la última parte de mi libro reciente.

Se requiere el socialismo para asegurar el "uso social" del excedente. La tasa de acumulación de capital y la corrección de las grandes disparidades sociales debieran someterse a la decisión colectiva, estableciendo un nuevo régimen institucional, político y económico, para tal efecto. Por su parte, el liberalismo económico es necesario por cuanto deben dejarse en manos del mercado las decisiones individuales de producción y consumo.

Necesitamos una política internacional inspirada en una visión a largo plazo de centros y periferia. Pero el largo plazo empieza ahora en lo tocante a una política económica ilustrada que implique una serie de medidas convergentes mutuamente aceptadas. Los centros y la periferia están perdiendo una gran oportunidad. No se está haciendo nada importante para enfrentar una responsabilidad histórica enorme, cuyas consecuencias económicas, sociales y políticas son muy graves para todo el mundo.

## Exposición del Dr. Raúl Prebisch en el vigesimoprimer período de sesiones de la CEPAL

(México, 24 de abril de 1986)

Señor Presidente, señor Secretario Ejecutivo, autoridades de la Mesa y participantes en esta conferencia. Ayer escuchamos el memorable discurso del señor Presidente de México en el cual se refirió en términos sumamente claros a la necesidad de una renovación en el pensamiento de la CEPAL, idea que alienta, por cierto, a quienes dentro de la Comisión Económica estamos pensando en lo mismo.

Frente a los enormes problemas, todos ellos muy difíciles, que tienen que afrontar la América Latina y el Caribe en estos momentos, se impone en forma ineludible la renovación del pensamiento. Y no es esta una preocupación surgida en los años recientes, sino que viene planteándose desde mucho atrás. Sin embargo, el dramatismo de los hechos actuales exige iniciar con un gran vigor esa tarea que el señor Presidente de México recomienda a la CEPAL. ¿Por qué razones renovar el pensamiento? Son muchas. Desde el punto de vista de los procesos internos la más importante concierne a las consecuencias de los profundos cambios que han ocurrido en la estructura de la sociedad y en las relaciones de poder que tanto influyen en la distribución del ingreso y, en última instancia, en la acumulación de capital.

Para decirlo en pocas palabras, puesto que no es el momento de entrar en disquisiciones académicas, diría que el modo de acumulación de capital reproductivo, es decir, de capital que multiplica el ingreso, el empleo y la productividad, ya no corresponde a esos cambios estructurales que se han dado en nuestras sociedades. El fruto del considerable progreso técnico que ha habido en los últimos decenios en gran parte se ha concentrado en los estratos favorecidos, cuya misión dinámica debería ser, como lo ha sido en la historia del capitalismo de los centros, la acumulación de capital. La acumulación de capital debería surgir primordialmente, según el sistema, de esos estratos favorecidos.

Pero, ¿qué ha pasado en nuestros países en estos decenios a los cuales me estoy refiriendo? Ha habido una imitación frenética de las formas de

consumo de los centros. Con una productividad muy inferior, tratamos de imitar con celeridad las formas de consumo de los centros en donde la acumulación de capital y la productividad han venido desarrollándose durante un período extraordinariamente largo. O sea que esa misión de los estratos favorecidos sólo se ha cumplido en parte, porque otra parte del fruto del progreso técnico se ha dedicado a la sociedad privilegiada de consumo. Creo que es necesario que reconozcamos ese hecho fundamental: en unos países más, en otros menos, el consumo imitativo de los estratos superiores ha actuado en desmedro de la acumulación de capital y, en consecuencia, ha limitado la absorción productiva de fuerza de trabajo, que en buena medida ha quedado rezagada en el fondo de la estructura social. Allí están el desempleo y el subempleo para poner en evidencia estos hechos.

Sin embargo, han pasado los tiempos en que la fuerza de trabajo se sometía incondicionalmente a las leyes del mercado; y también los tiempos en que el Estado era prescindente en materia de distribución del ingreso. Esto es manifiesto en todas partes, aunque con diferencias de grado. ¿Qué sucede entonces? Que conforme esos nuevos fenómenos se van produciendo, surgen nuevas formas de consumo privado y social de la fuerza de trabajo, que no se dan a expensas del consumo privilegiado de los estratos favorecidos, sino que se superponen al mismo. Así también el desarrollo, a veces hipertrófico, del Estado aumenta el gasto público que generalmente también se superpone al consumo privilegiado y no se hace en desmedro de él. Me refiero tanto a los gastos civiles como a los gastos militares, que en algunos casos han llegado a cifras impresionantes.

Así pues, se han ido superponiendo formas de gasto cuyo aumento en conjunto tiende a superar el ritmo de incremento de la productividad; y entonces sobrevienen fenómenos inflacionarios diferentes de los que hemos visto en el pasado, los que no admiten tratamientos que antes fueron eficaces. La política monetaria restrictiva fue eficaz en otros tiempos, en el capitalismo pretérito de nuestros países, para frenar o corregir la inflación; hoy no lo es más. Y no estoy haciendo una crítica a los bancos centrales y gobiernos que han tenido que recurrir a ese instrumento, por la sencilla razón de que hasta ahora no han tenido otro en sus manos. No tiene el sistema, tal como funciona, otra forma de atacar esa tendencia al desequilibrio dinámico entre el gasto y la acumulación de capital reproductivo. Pero esto no quiere decir que los efectos del monetarismo no sean graves. En realidad son gravísimos, puesto que en esencia la filosofía del monetarismo, no siempre expresada claramente, es la de provocar la contracción de la economía, con la consiguiente desocupación de la fuerza de trabajo, hasta que el poder sindical se resigne a aceptar salarios reales inferiores y a no resarcirse de otras cargas que se le imponen.

Acaso este sacrificio fuera excusable si permitiera la resolución fundamental del problema, pero no es así; y este hecho decisivo debe ser reconocido. Este reajuste provoca la desocupación y la baja de los salarios reales, pero dicha situación no se puede mantener persistentemente porque existen fuerzas económicas y sociales cada vez más poderosas que luchan en favor de la recuperación del empleo y del salario. No es concebible que la fuerza de trabajo abandone sus reivindicaciones; al contrario, volverá a ellas y se generará una nueva espiral inflacionaria. ¿Qué nos dice todo esto? Que tal cual está funcionando el sistema, el ajuste para frenar la inflación recae sobre los elementos más débiles del sistema, que son obligados a retroceder en lo que hubieran avanzado para hacer frente a los gastos del Estado que no han podido reducirse y al consumo privilegiado de los estratos favorecidos. He aquí el elemento de desigualdad social, de inequidad, que se debe, en última instancia, a la forma de funcionamiento del sistema. Hago estas consideraciones porque estoy convencido de que en las políticas de estabilización y de acumulación de capital se impone una renovación del pensamiento.

Las crisis manifiestas que estamos presenciando justifican plenamente tal renovación en estas materias. Pero no sólo en ellas, señor Presidente. Desde los primeros tiempos, en la CEPAL hemos tenido serias disidencias con el Fondo Monetario Internacional. El Fondo siempre ha recomendado a nuestros países políticas de ajuste externo que también recaen sobre los elementos más débiles del sistema. Si hay desequilibrio en el balance de pagos, se recomienda afrontarlo con la contracción de la economía, hasta que la relación entre importaciones y exportaciones recupere su equilibrio. En la CEPAL, hemos impugnado sistemáticamente esta forma perversa de restablecer el equilibrio externo. Forma que, sin embargo, ha vuelto a aparecer en el problema de la deuda. ¿Qué significa esto? Que el ajuste recae otra vez sobre los elementos más débiles del sistema internacional que son nuestros países. Estos tienen que reajustar el balance de pagos, comprimir la economía, restringir las importaciones para generar un saldo positivo a fin de pagar los servicios de la deuda. Hay en esto una asimetría inaceptable. Mientras los banqueros comerciales internacionales han seguido disfrutando de cuantiosísimas ganancias, el ajuste tiene que ser soportado por los eslabones más débiles.

Sobre este problema de la deuda, el más candente en estas sesiones, sólo voy a hacer esta reflexión. Una de las razones, muy laudables, por cierto, que aducen los gobiernos para no tomar medidas unilaterales, es que las mismas tendrían efectos de largo alcance en la inversión extranjera que nuestros países necesitan, sobre todo durante períodos de muy baja acumulación de capital. Es pues comprensible que, por ese sentido de previsión, unido a otras consideraciones bien conocidas, se haga un esfuerzo sostenido por continuar las negociaciones. ¿Hasta cuándo? Es

algo impredecible. Pero, he aquí que esta situación lleva en sí un peligro enorme, porque si continúa este tipo de negociaciones mientras el aliento de la economía tiene que postergarse a fin de generar recursos para pagar los servicios, no vendrá capital extranjero; no vendrá a economías que no crecen o que decrecen y que están sujetas a crecientes tensiones sociales.

Hay aquí un dilema que es necesario ver con claridad, cuya solución no se alcanzará mientras no haya una decisión política de los gobiernos de los países acreedores. ¿Por qué una decisión política? Porque el origen de este problema es político. El mercado de eurodólares se originó en una decisión política de los grandes países y, principalmente, de los Estados Unidos. Dejar sin regulación dicho mercado de eurodólares, no obstante las voces de alerta que se lanzaron en su tiempo, ha sido una decisión política. Cubrir el déficit fiscal de los Estados Unidos no en la forma tradicional ortodoxa, mediante aumento de impuestos y reducción de gastos, sino absorbiendo ahorro interno y cantidades gigantescas de ahorro del resto del mundo a través de altísimas tasas de interés, es una decisión política. ¿Cómo no vamos a sostener entonces que el problema de la deuda es esencialmente político? Por la índole, por el origen y por las graves consecuencias que va a tener la persistencia de esta situación en todos los países afectados y, en última instancia, en los centros industriales, ésta debe enfocarse con una visión de largo alcance y con comprensión de los peligros muy grandes para la economía mundial que ella encierra, porque no sólo se trata del problema de la deuda sino, como abundantemente se ha dicho en esta reunión, de otros problemas que se le superponen.

También quisiera decir algo —ya que estamos hablando de renovación de ideas, de ideas que van a la zaga de los acontecimientos— acerca de la política de comercio exterior de los países latinoamericanos. ¿Cuándo comienza en Latinoamérica la sustitución de importaciones? Durante la gran depresión mundial, cuando la política monetaria de los Estados Unidos y la enorme elevación de los derechos de aduana destruyeron todo el sistema de comercio multilateral y pagos, que estaba funcionando muy bien. La caída de las exportaciones de nuestros países fue formidable. Y no hubo otra salida que la sustitución de importaciones. Yo tuve que actuar en esa época, y no recuerdo que en aquella situación haya habido algún insano que dijera "No hay que sustituir importaciones, sino exportar manufacturas". ¿Exportar manufacturas hacia dónde? ¿Hacia un mundo que estaba dislocado y donde el proteccionismo era una forma normal de resguardar las economías? No hubo otra solución que la sustitución. No fue una preferencia doctrinaria, sino una imposición de los acontecimientos. Luego vinieron las dificultades de la posguerra, hasta que por fin, reconstruida Europa y alentada la economía mundial, sí se presentaron la oportunidad y la necesidad de exportar manufacturas.

Algunos países latinoamericanos aprovecharon muy inteligentemente esa oportunidad. Otros, por inercia, siguieron sólo con la política sustitutiva de importaciones, llegaron tarde a las exportaciones de manufacturas y la practicaron, generalmente, con intermitencias, sin persistencia de propósitos. Sin embargo, cuando los primeros adquirieron gran capacidad competitiva mediante la adquisición de nuevas tecnologías, se encontraron con crecientes medidas de protección. Una contradicción muy grande entre las expectativas y la realidad. A ello vino a agregarse la lenta tasa de crecimiento de los centros. Todo esto nos plantea también la necesidad de reconsiderar las ideas. No dedicarse exclusivamente ni a la sustitución de importaciones ni a las exportaciones, sino combinar ambas cosas. Es un tanto alentador que el Banco Mundial reconozca, finalmente, la necesidad de combinar la sustitución de importaciones con la exportación de manufacturas. Había sido reacio a ver las cosas de ese modo, pero hoy lo reconoce.

A propósito, quisiera recordar que ya en 1961, hace un cuarto de siglo, la CEPAL, en sus escritos presentados a los gobiernos, dijo que la política de industrialización en la América Latina había sido asimétrica, pues había estimulado la sustitución de importaciones; es decir, la producción industrial para el mercado interno, y no había dado estímulos equivalentes a la exportación de manufacturas; y recomendó combinar las dos medidas. Eso es lo que dijimos entonces y lo reproducimos en el último número de la Revista de la CEPAL, que acaba de aparecer; pero sigue diciéndose con frecuencia que la CEPAL es responsable de la continuación de una política unilateral en esta materia.

Este no es un problema de preferencias doctrinarias. La medida en que nuestros países tendrían que proseguir la sustitución de importaciones, combinada con las exportaciones, dependerá de la capacidad receptiva de los centros. Si el crecimiento de los centros sigue siendo muy inferior a lo que fue en el pasado y siguen proliferando las medidas proteccionistas, la necesidad de sustituir importaciones será mucho mayor que si se abren las puertas de economías desarrolladas en franco crecimiento a las exportaciones, no solamente de manufacturas, sino de productos primarios de los países en desarrollo. Ella depende, en última instancia, de la capacidad receptiva de los centros; no es un capricho de los países en desarrollo, sino una exigencia de su crecimiento. Y si alguna vez, como espero, podemos llegar a tasas de crecimiento que permitan por lo menos la absorción del incremento de la fuerza de trabajo, será indispensable un esfuerzo de comercio exterior muy superior al que se está haciendo en estos momentos. Por otro lado, la sustitución de importaciones —que habrá de continuar, aunque en la medida que he dicho, según las circunstancias internacionales— dará un campo de acción muy grande a la transferencia de tecnología y a la competencia de las empresas extranjeras, solas o

combinadas con la empresa nacional, sea ésta pública o privada. Se abriría allí un amplísimo campo de cooperación internacional. Por lo tanto, son los centros los que van a definir la intensidad de la política sustitutiva, que tiene que hacerse concertadamente entre dos o más países, por razones muy conocidas.

Por si estos fenómenos no fueran materia suficiente de honda preocupación de los países latinoamericanos y sobre los cuales tendría que plantearse la necesidad de nuevas ideas según la iniciativa del señor Presidente de México, hay otros problemas que no pueden dejar de mencionarse al pasar en esta rápida consideración de todo aquello que nos preocupa. Quisiera referirme a la reforma monetaria internacional, tema que surge de tiempo en tiempo y que debiera preocuparnos mucho más ahora, para no quedar en la situación que Keynes describía en una nota confidencial a su gobierno durante las reuniones de Bretton Woods, en la que se quejaba de que la presencia de los países en desarrollo podía convertir dicha reunión en una "jaula de monos". En realidad, creo que habrá que hacer una jaula de monos, si en el futuro se llega a plantear la reforma del sistema monetario internacional.

Señores, yo he visto de cerca y he sufrido en mi país las consecuencias del patrón oro, la extrema vulnerabilidad que el patrón oro significaba para nuestras economías. Pero, se ha abandonado el patrón oro, que tenía elementos de contención a la creación arbitraria de dinero internacional, y se lo ha sustituido por el patrón dólar, con lo cual la creación de dinero ya no depende de las necesidades mundiales, sino de las necesidades internas del país que tiene ese privilegio de creación monetaria. Mucho me temo que gran parte de los fenómenos que hemos visto en los últimos quince o veinte años dependen de esa transformación del patrón oro al patrón dólar. Ha habido dos fases en la política monetaria de los Estados Unidos: una de euforia, en donde la creación monetaria traspuso los límites de ese país y generó un fenómeno de prosperidad en todo el mundo, hasta que esa prosperidad empezó a tener, de más en más, efectos inflacionarios. Y otra, en que la inflación obligó finalmente a los Estados Unidos a contenerla. Pero lo hizo mediante la restricción monetaria y el alza de la tasa de interés. Primero, expansión monetaria mundial; después succión de los recursos del resto del mundo. Grave fenómeno para nuestros países, que debiera también estar en el cuadro de las ideas que deben ser renovadas.

Nadie tiene hoy la verdad revelada, señores, ni en el Norte ni en el Sur. Ambos tenemos atisbos de verdad, hemos hecho análisis, algunos de los cuales son promisorios, pero no podemos aceptar como verdad revelada lo que se piensa en el Norte. Respeto mucho las ideas del Norte, pero no deben ser tomadas por su valor nominal. Es esencial que, alguna vez, los hombres del Norte y del Sur nos pongamos a examinar la índole de nuestros problemas, dejando de lado los dogmas, las ideas preconcebidas,

hasta llegar a una cierta comunidad de puntos de vista. Porque estoy persuadido de que, habiendo los países en desarrollo logrado su industrialización, podrían tener un considerable papel dinámico en el desarrollo de las economías del hemisferio norte. Estamos desperdiciando esa oportunidad. Hay que llegar a fórmulas que no serán las del pasado, a fórmulas de entendimiento en las cuestiones que he mencionado y en muchas otras, como la acumulación de capital y la política de inversiones extranjeras. Nada más, señores. Muchas gracias.

## **BIBLIOGRAFIA**

**Preparada por la Biblioteca conjunta CEPAL/ILPES**

## BIBLIOGRAFIA

1920

001

**Ajuste de los salarios al costo de la vida.** *Revista de Economía Argentina*, año 3, tomo 5 (n. 29-30): pp. 333-341. Noviembre-diciembre 1920.  
■ Construcción de un índice ponderado del costo de la alimentación. El ajuste de los salarios al costo de la vida en los trabajos de minas de Bélgica.

002

**Comentarios al trabajo de Oscar F. Arrus, "Estadística de precios y números indicadores del Perú".** *Revista de Economía Argentina*, año 3, tomo 5 (n. 29-30): pp. 134-138. Noviembre-diciembre 1920.

003

**Comentarios sobre el libro de Irving Fisher, "Stabilizing the dollar".** New York, 1920. 305 pp. *Revista de Economía Argentina*, año 3, tomo 5 (n. 27-28): pp. 282-286. Septiembre-octubre 1920.

004

**Cuestión social.** *Revista de Ciencias Económicas*, pp. 399-401. Abril 1920.

005

**Organización de las estadísticas.** *Revista de Economía Argentina*, año 3, tomo 5 (n. 29-30): p. 443. Noviembre-diciembre 1920.

1921

006

**Anotaciones sobre la reforma.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 9, serie 2 (n. 96-97): pp. 345-353. Junio-julio 1921.  
■ Nuestra revista. El contenido real de la reforma. Nuevas orientaciones y métodos. Los hechos - la función de nuestros profesores en general es simplemente reproductiva. Traigamos investigadores. La reforma nos dio responsabilidad... La supresión de las tesis. Manejemos conscientemente el instrumento conquistado.

007

**Anotaciones sobre nuestro medio circulante. A propósito del último libro del Dr. Norberto Piñero, cap. I-IV.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 9, serie 2 (n. 3): pp. 190-204. Octubre 1921.

■ El instrumento de los cambios en la colonia. La "colonia" independiente. Las urgencias del fisco, el primer Banco, y la falta de capitales.

008

**Anotaciones sobre nuestro medio circulante. A propósito del último libro del Dr. Norberto Piñero, cap. V-VI.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 9, serie 2 (n. 4): pp. 283-307. Noviembre 1921.

■ Desde el primer Banco Nacional hasta la crisis de la Oficina de Cambios. El Banco de la Provincia y la crisis 1867-1880.

009

**Comentarios sobre el trabajo de Juan B. Justo, "Estudios sobre la moneda", 3. ed. Buenos Aires, 1921.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 9, serie 2 (n. 1): pp. 72-78. Agosto 1921.

010

**Conferencia financiera internacional de 1920.** *Revista de Economía Argentina*, año 4, tomo 7 (n. 37): pp. 119-135. Julio 1921.

■ Finanzas públicas. La moneda y los cambios. Comercio internacional. Créditos internacionales.

## 1922

011

**Ideas y comentarios. La Conferencia de Bruselas.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 9, serie 2 (n. 91): pp. 43-56. Enero 1921.

■ Los procesos de la inflación. La Conferencia. El material recogido para la Conferencia. Inflación. Cambios. Créditos internacionales. Los puntos de vista conjuntos. Prescripciones de la Conferencia sobre la acción local. Recomendaciones sobre la acción internacional.

012

**Ortopedia bancaria del profesor Piñero.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 9, serie 2 (n. 2): pp. 133-143. Septiembre 1921.

013

**Planes para estabilizar el poder adquisitivo de la moneda.** En: Universidad Nacional de Buenos Aires. Facultad de Ciencias Económicas: Investigaciones de seminario. Buenos Aires, Universidad Nacional, 1921, vol. 2, pp. 459-478.

■ Inestabilidad del patrón monetario metálico. El poder adquisitivo de la moneda, y el nivel general de los precios. La teoría cuantitativa de la moneda, y la ecuación del cambio. La crisis y los períodos de transición. Alzas y bajas progresivas del nivel general de los precios. Causas indirectas del nivel general de precios, que afectan directamente a los factores de la ecuación del cambio. Resumen de la teoría cuantitativa de la moneda.

014

**Anotaciones sobre la crisis ganadera.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 10, serie 2 (n. 17): pp. 383-440. Diciembre 1922.

■ El estudio del comercio de carnes. El descenso de los precios en la Gran Bretaña. El "pool" en el comercio de carnes. La crisis. Los precios del ganado y los frigoríficos. La ortopedia ganadera.

015

**Anotaciones sobre nuestro medio circulante. A propósito del último libro del Dr. Norberto Piñero, cap. VII-VIII.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 10, serie 2 (n. 6-7): pp. 49-86. Enero-febrero 1922.

■ El Banco Nacional de 1872. Los dos Bancos y la crisis 1881-1885. La crisis del 90.

016

**Anotaciones sobre nuestro medio circulante. A propósito del último libro del Dr. Norberto Piñero, cap. IX-X.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 10, serie 2 (n. 10-11): pp. 287-307. Mayo-junio 1922.

■ Síntesis y conclusiones. La crisis de 1913.

017

**Caracter y finalidad de los cursos de seminario.** La Plata, Universidad Nacional, 1922. 22 pp.

■ Significado de la investigación personal. El método experimental. La investigación social en nuestro país. Disposiciones de la ordenanza. Categoría de trabajos prácticos: 1-Investigaciones de carácter bibliográfico y documental. 2-Monografías. 3-Ciclo total del seminario. 4-Ejercicio de adaptación profesional. Agrupación. Carácter obligatorio de los seminarios. Otras disposiciones.

018

**Información estadística sobre el comercio de carnes. Primera parte: El mercado británico.** Buenos Aires, Sociedad Rural Argentina. Oficina de Estadística, 1922. 75 pp.

■ Carne vacuna chilled. Carne vacuna congelada. Consideraciones generales acerca del mercado británico.

019

**Sobre la degradación del marco y el pago de las reparaciones.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 10, serie 2 (n. 10-11): pp. 51-62. Junio 1922.

## 1923

020

**A propósito de la primera conferencia del profesor Jéze.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 11, serie 2 (n. 20): pp. 171-176. Marzo 1923.

021

**Caja Internacional de Conversión. El proyecto monetario del Dr. Frers.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 11, serie 2 (n. 18-19): pp. 26-39. Enero-febrero 1923.

## 1924

022

**Aclaraciones al proyecto de colonización del Poder Ejecutivo.** *Revista de Economía Argentina*, año 7, tomo 13 (n. 75-76): pp. 211-220. Septiembre-octubre 1924.

■ La concisión en los términos y la amplitud del contenido, responden a nuestras características parlamentarias. El Poder Ejecutivo podría emplear las diversas maneras de adquirir tierras, y habría de recurrir a la expropiación en último término. Régimen de la expropiación. Para dar flexibilidad a la acción colonizadora, el proyecto carece de detalles reglamentarios. Aspecto financiero de la colonización. Caracter aclaratorio de este artículo.

023

**Determinación de la capacidad imponible. Método australiano de promedios.** *Revista de Economía Argentina*, año 7, tomo 13 (n. 74): pp. 121-134. Agosto 1924.

■ Determinación aislada de la renta anual. Causas determinantes. Soluciones propuestas. El método de los promedios en la ley vigente.

024

**Establecimiento de nuestra administración financiera sobre bases comerciales.** *Revista de Economía Argentina*, año 6, tomo 12 (n. 69): pp. 201-202. Marzo 1924.

025

**Evolución agraria en la Argentina. Conferencia pronunciada en el Henry George Club de Melbourne.** *Hombre de Campo*, pp. 1-2. 20 septiembre 1945.

También en: *Finanzas* (Buenos Aires) 10 (110): 27-31. Septiembre 1945.

026

**Primer informe del Dr. Raúl Prebisch sobre sus estudios financieros y estadísticos en Australia, Buenos Aires, 14 agosto 1924.** *Revista de Economía Argentina*, año 7, tomo 13 (n. 75-76): pp. 292-295. Septiembre-octubre 1924.

## 1925

027

**Anotaciones a la estadística nacional.** *Revista de Economía Argentina*, año 8, tomo 15 (n. 86): pp. 85-104. Agosto 1925.

■ Nota preliminar. Estadística de comercio exterior. Estadística financiera. Estadística demográfica. Estadística industrial. Estadística del comercio interno y de precios. Estadística de los bancos, el crédito y la moneda. Estadística del trabajo. Otras estadísticas. Consideraciones finales.

## 1927

028

**Anotaciones demográficas: a propósito de la teoría de los movimientos de la población; parte I.** *Revista de Economía Argentina*, año 9, tomo 18 (n. 105): pp. 199-216. Marzo 1927.

■ Concomitancia de las variaciones demográficas con las económicas, en cortos períodos. Las teorías demográficas. Correlación entre las variaciones de la nupcialidad y el comercio exterior. Variaciones de la nupcialidad y movimientos migratorios. Concomitancia de las variaciones de la nupcialidad en Inglaterra y Gales con las de la República Argentina. Variaciones de la natalidad y de la nupcialidad. La mortalidad, variable independiente.

029

**Anotaciones demográficas: a propósito de la teoría de los movimientos de la población; parte II.** *Revista de Economía Argentina*, año 9, tomo 18 (n. 106): pp. 287-304. Abril 1927.

■ Tendencias seculares de los fenómenos demográficos. La tesis de Malthus. La revolución industrial y el aumento de la natalidad en Inglaterra. Elevación del nivel de vida de las masas. Descenso constante de la natalidad inglesa. La fertilidad en las distintas clases sociales. La disminución de fertilidad en otros países de raza europea. Descenso de la natalidad, de la fertilidad y de la tasa de crecimiento vegetativo en la Ciudad de Buenos Aires.

030

**Anotaciones demográficas: a propósito de la teoría de los movimientos de la población; parte III.** *Revista de Economía Argentina*, año 9, tomo 18 (n. 107): pp. 403-408. Mayo 1927.

■ El equilibrio demográfico. Interdependencia entre los factores del equilibrio demográfico. Acción de la propaganda sobre la natalidad. La natalidad y el aumento de la riqueza. Otros móviles psicológicos que influyen sobre la natalidad. La presión de la población y los obstáculos económicos. Parte IV: Los neomalthusianos. Los neomalthusianos en Inglaterra y Estados Unidos.

031

**Anotaciones demográficas: a propósito de la teoría de los movimientos de la población; parte IV.** *Revista de Economía Argentina*, año 10, tomo 19 (n. 109): pp. 19-24. Julio 1927.

■ Los neomalthusianos. La solución simplista. Apéndice sobre métodos y fuentes.

032

**De como discurre el Profesor Olariaga.** s.l., s.e., 1927. 23 pp.

■ Estudio de problemas argentinos. La crisis en nuestro país. El estancamiento de nuestras exportaciones. Ritmos de crecimiento. El hecho más elocuente. Importancia indiciaria de las cifras del comercio exterior. El papel de los ideales. Los designios de la voluntad colectiva. El doctor Olariaga, economista experimental.

033

**Régimen de pool en el comercio de carnes: informe técnico.** En: Sociedad Rural Argentina: Pool de frigoríficos: necesidad de la intervención del Estado. Buenos Aires, Sociedad Rural Argentina, 1927, pp. 25-63.

■ La regularización de los embarques y la estabilidad de los precios. Otras proyecciones económicas del pool. Conclusiones.

## 1928

034

**Anuario de la Sociedad Rural Argentina: estadísticas económicas y agrarias, 1928.** Buenos Aires, Establecimiento Gráfico Luis L. Gotelli, 1928. 367 pp. (*Anuario de la Sociedad Rural Argentina*, n. 1).

## 1932

035

**Acción de emergencia en el problema monetario.** *Revista Económica (Buenos Aires)*, vol. 5 (n. 2): pp. 31-46. Febrero-marzo 1932.

■ El retorno al patrón oro en 1927. La liquidación del crédito bancario. El redescuento y la disminución de los medios de pago. La depreciación del peso, los precios y el reajuste de la producción. Algunas sugerencias para el reordenamiento de la moneda y los bancos.

## 1933

036

**Conferencia Económica y la crisis mundial.** *Revista Económica (Buenos Aires)*, vol. 6 (n. 1): pp. 1-10. Enero 1933.

■ Los escollos políticos. Las trabas al comercio exterior. El efecto de la política arancelaria de los Estados Unidos. Arraigo de las trabas comerciales. Alza de los precios internacionales. El retorno al patrón oro. Las deudas exteriores y el control de los cambios. Política liberal del crédito. El buen funcionamiento del patrón oro. El problema del trigo. Conclusión.

También en: *La Libertad*, 17, 18, 19 y 20 de abril 1933, bajo el título: Los problemas que deberá considerar la próxima Conferencia Económica Mundial.

## 1934

037

**Inflación escolástica y la moneda argentina.** Buenos Aires, *Revista de Economía Argentina*, 1934. 10 pp.

■ Contracción del medio circulante. La baja de precio y el patrón oro. Paralelo de esta crisis con la del 91. El quebranto de los países deudores en la crisis. El cálculo de alquimia. Baja de precios y congelación de créditos. Los deudores y la teoría ingenua de la liquidación. Los deudores de tiempos de inflación. Carácter singular de esta baja de precios. La depreciación y los precios agropecuarios. Como se despeja una incógnita.

## 1944

038

**Conversaciones del Dr. Prebisch en el Banco de México, D.F.: antecedentes y proyectos de creación de un Banco Central en Argentina.** s.l., s.e., 1944. 382 pp.

■ El control de cambios en la República Argentina. La política monetaria interna. Lineamientos de una política monetaria nacional. El Banco

Central como agente financiero del Gobierno Nacional. La inspección de Bancos y la oficina de Investigaciones Económicas.  
También en: *Argentina, Banco Central: La creación del Banco Central y la experiencia monetaria argentina entre los años 1935-1943*, Buenos Aires, 1972, 2 v.

039

**Moneda y ciclos económicos en la Argentina.** Buenos Aires, s.e., 1944, 2 v.

Fotocopia de Apuntes de Clases sobre "La moneda y los ciclos económicos en la Argentina" dictadas en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires, tomados por Julio González del Solar, Pascual M. Martínez y Juan Carlos Menescaldi.

040

**Observaciones sobre los planes monetarios internacionales.** *Trimestre Económico*, vol. 11 (n. 42): pp. 185-208. Julio-septiembre 1944.

Versión de una charla informal tenida en la ciudad de México, en el mes de febrero, con un grupo de economistas mexicanos.

041

**Patrón oro y la vulnerabilidad económica de nuestros países.** *Revista del Banco de la República Oriental del Uruguay*, vol. 3 (n. 10): pp. 32-39. Julio 1944.

Seminario sobre Problemas Económicos y Sociales de América Latina, México, DF, 1944.

■ Introducción. El ciclo económico y las fallas del patrón oro. ¿Pueden corregirse las fallas oro? La política monetaria y el crecimiento de la economía nacional. Los planes internacionales y la política monetaria nacional. Conclusiones.

Proposiciones para la discusión de este problema, presentadas el 27 de marzo de 1944, al inaugurarse el Seminario. También en: *Revista de Ciencias Económicas* (Buenos Aires) 32. Serie II(272): pp. 211-235. Marzo 1944.

## 1945

042

**Introducción al curso de Economía Política.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 33, Serie 2 (n. 288): pp. 525-537. Julio 1945.

## 1946

043

**Comentarios sobre la ponencia del Dr. Henry C. Wallich, "La significación cambiante de la tasa de interés en la regulación monetaria".** En: México. Banco de México: Memoria de la Primera Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano. México, DF, Banco de México, 1946, pp. 201.

Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano, 1, México, DF, 15-30 agosto 1946.

044

**Comentarios sobre la ponencia del Dr. Robert Triffin, "La política monetaria y el equilibrio internacional".** En: México. Banco de México: Memoria de la Primera Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano. México, DF, Banco de México, 1946, pp. 306-308.

Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano, 1, México, DF, 15-30 agosto 1946.

045

**Memorándum sobre el "Proyecto de estadísticas monetarias y bancarias".** En: México. Banco de México: Memoria de la Primera Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano. México, DF, Banco de México, 1946, pp. 430-434.

Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano, 1, México, DF, 15-30 agosto 1946.

046

**Palabras en la sesión de clausura de la Primera Reunión de Técnicos sobre Banca Central.** En: México. Banco de México: Memoria de la Primera Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano. México, DF, Banco de México, 1946, pp. 529-530.

Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano, 1, México, DF, 15-30 agosto 1946.

047

**Panorama general de los problemas de regulación monetaria y crediticia en el continente americano: América Latina.** En: México. Banco de México: Memoria de la Primera Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano. México, DF, Banco de México, 1946, pp. 25-33.

Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano, 1, México, DF, 15-30 agosto 1946.

048

**Responsabilidad de los países de la periferia: palabras pronunciadas en la Mesa Redonda sobre Problemas Actuales y Futuros y Reformas Monetarias y Bancarias Recientes.** En: México. Banco de México: Memoria de la Primera Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano. México, DF, Banco de México, 1946, pp. 163-164.

Reunión de Técnicos sobre Problemas de Banca Central del Continente Americano, 1, México, DF, 15-30 agosto 1946.

## 1947

049

**Capital y la tasa de interés en la teoría keynesiana.** *Boletín del Banco Central de Venezuela*, año 6 (n. 25): pp. 12-17. Marzo 1947.

■ La eficiencia marginal del capital. Teoría general de la tasa de interés.

050

**Conjunción del ahorro y las inversiones en la Teoría Keynesiana.** *Boletín del Banco Central de Venezuela*, vol. 6 (n. 26-27): pp. 14-20. Abril-mayo 1947.

■ La tasa de interés, la eficiencia marginal del capital y las inversiones. Porque la tasa de interés frena las inversiones.

051

**Propensión a consumir y la teoría keynesiana del multiplicador.** *Boletín del Banco Central de Venezuela*, año 6 (n. 24): pp. 14-21. Febrero 1947.

■ La propensión a consumir. El multiplicador y las inversiones.

052

**Sistema teórico Keynesiano y sus proyecciones económicas y sociales.** *Boletín del Banco Central de Venezuela*, vol. 6 (n. 26-27): pp. 21-28. Abril-mayo 1947.

■ Esquema de la Teoría Keynesiana. Aplicación del esquema a los salarios y los precios. La Teoría de Keynes y su filosofía social.

053

**Teorías económicas de Lord Keynes y las doctrinas de los clásicos.** *Boletín del Banco Central de Venezuela*, año 6 (n. 23 y 24): pp. 18-23; 11-14. Enero y febrero 1947.

■ Introducción al estudio del keynesiano. La insuficiencia de la demanda con respecto a la oferta en el conjunto de la colectividad. El ingreso, el ahorro y las inversiones.

50

## 1948

054

**Dictamen del Dr. Raúl Prebisch acerca de los anteproyectos sobre Banco Central y bancos.** *Revista de Hacienda*, vol. 13 (n. 28): pp. 146-178. Septiembre 1948.

- El Banco Central. Reforma de la ley de bancos.

055

**Introducción a la teoría dinámica de la economía: clases dictadas en el curso universitario de 1948 por el Profesor Titular Dr. Prebisch.** Buenos Aires, s.e., 1948. 103 pp.

- Introducción al curso de dinámica económica. El factor fundamental del tiempo y la tasa de interés en el proceso económico capitalista. La tasa de interés como regulador del sistema económico. Los tres planos independientes en la teoría clásica. Cotejo entre la teoría cíclica y el esquema clásico. El esquema clásico del comercio internacional y el oro en la realidad.

Versión taquigráfica tomada por los señores: Juan Carlos Menescaldi y Alberto Guillen. Texto corregido por el profesor adjunto asistente, Dr. Julio Broide.

056

**Introducción al curso de dinámica económica.** *Revista de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires*, vol. 1 (n. 4): pp. 447-463. Julio 1948.

- La Facultad de Ciencias Económicas y el desarrollo de las disciplinas teóricas. Necesidad de reformar el plan de estudios, emancipando la carrera de economistas de la de Contador Público Nacional. La creación de becas universitarias como instrumento de perfeccionamiento docente y estímulo a la investigación. La colaboración de los graduados como forma de propender al mejoramiento de los estudios. La realidad económica y los estudios teóricos. La crisis de la economía como disciplina científica. Carlos Marx y la primera crisis de la economía. La reconstrucción de la economía y su segunda crisis. La concepción fundamental de la economía clásica. La realidad económica es eminentemente cíclica. El razonamiento de la economía clásica es inconciliable con la realidad cíclica. La actitud de la economía clásica frente al fenómeno de la desocupación y la posición de Keynes. El mal funcionamiento del sistema monetario y los clásicos. Los factores exógenos y el ciclo económico. Los sectores endógenos y el movimiento cíclico. Las teorías endógenas del ciclo son incompatibles con las teorías del equilibrio económico. La gran depresión mundial. John Maynard Keynes y la segunda crisis de la economía. El aporte teórico de Keynes y sus proposiciones prácticas. Explicación keynesiana del ciclo económico. Alcance de la exposición ulterior.

Tomado de su: *Introducción a la teoría dinámica de la economía*. Buenos Aires, s.e., 1948, pp. 1-16.

057

**Desarrollo económico de América Latina y sus principales problemas.** Santiago, CEPAL, 1949. 87 pp. (E/CN.12/0089).

■ Introducción. Las ventajas del progreso técnico y los países de la periferia. América Latina y la elevada productividad de Estados Unidos. El problema de la escasez de dólares y sus repercusiones en América Latina. La formación del capital en la América Latina y el proceso inflacionario. Los límites de la industrialización. Bases para una discusión de una política anticíclica en la América Latina.

Publicado también en inglés: *The economic development of Latin America and its principal problems*. New York, UN, 1950, 59 pp. (E/CN.12/89/Rev.1), Nº de venta: 50.II.G.2; y en portugués: *O desenvolvimento econômico da América Latina e seus principais problemas*. Revista Brasileira de Economia, 3(3): 47-111, setembro 1949, con un resumen en inglés y en francés, pp. 100-111; y también en: *El Trimestre Económico*, 16(63): 347-431, julio-septiembre 1949; *Revista del Banco de la República Oriental del Uruguay*, 8(32): 39-44, enero 1950, resumen; *Boletín Económico de América Latina*, 7(1): 1-24, febrero 1962; *Economic Bulletin for Latin America*, 7(1): 1-22, February 1962; BIRF-IDE: *Estudios por regiones y por países*. México, IDE-CEMLA, 1964, v.1, pp. 1-66; Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL*. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v.1, pp. 99-155 (Lecturas n. 46).

058

**Desarrollo económico de la Argentina — o — Economic development of Argentine.** En: NU. CEPAL: *Estudio económico de América Latina*, 1949 — o — *Economic survey of Latin America*, 1949. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1949, pp. 93-205. (*Estudio Económico de América Latina — o — Economic Survey of Latin America*) (E/CN.12/0164/Rev.1) 51.II.G.1.

■ Introducción. Ritmo de desarrollo económico y problemas que plantea. El desarrollo de la agricultura. Desarrollo de las importaciones. Desarrollo de la energía. Desarrollo de la industria. Observaciones acerca del desarrollo económico de la Argentina.

Publicado en 1951 separadamente en cada idioma y también en: *Revista de Economía Argentina* (379-380): 175-187, enero-febrero 1950 con el título "Estudio económico de América Latina 1949: el desarrollo económico argentino" (I y II parte).

059

**Economics: Argentina.** En: Estados Unidos. Congress. Library. Hispanic Foundation: Handbook of Latin American studies, 1949. Gainesville, FL, University of Florida Press, 1949, pp. 63-66. (*Handbook of Latin American Studies*, n. 15.)

Publicado en 1952.

## 1950

060

**Crecimiento, desequilibrio y disparidades: interpretación del proceso de desarrollo económico — o — Growth, disequilibrium and disparities: interpretation of the process of economic development.** En: NU. CEPAL: *Estudio económico de América Latina*, 1949 — o — *Economic survey of Latin America*, 1949. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1949, pp. 3-89. (Estudio Económico de América Latina — o — Economic Survey of Latin America) (E/CN.12/0164/Rev.1), 51.II.G.1.

■ Propagación del proceso técnico a la América Latina y problemas que plantea. Debilitamiento de la capacidad para importar de la América Latina en el último cuarto de siglo. La propagación del proceso técnico y los términos del intercambio. Contrastes y disparidades en el proceso de desarrollo económico. Consecuencias de los desniveles internacionales en los ingresos y en la productividad.

Publicado separadamente en cada idioma y también en portugués: Interpretacao do proceso de desenvolvimento económico da América Latina. Estudos Económicos, 1 (3-4): 271-308, setembro e dezembro 1950; y en Revista Brasileira de Economia, 5 (1): 7-135, março 1951, con un resumen en inglés y francés, pp. 117-135; y también en: Prebisch, Raúl: Interpretación del proceso de desarrollo latinoamericano en 1949. Santiago, CEPAL, 1973, pp. 1-92 (Serie conmemorativa del XXV aniversario de la CEPAL, febrero 1973); y en Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v.1, pp. 156-247 (Lecturas n. 46).

061

**Estudio de las ciencias económicas en la Facultad de Buenos Aires.** *Revista del Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas*, vol. 12 (n. 104): pp. 25-28.

Tomado de su: Introducción a la teoría dinámica de la economía. Buenos Aires, 1948, pp. 1-4.

062

**Estudio económico de la América Latina.** *Revista de Economía (Montevideo)*, vol. 3 (n. 17): pp. 577-582. Abril-mayo 1950.

1951

063

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL en el IV Período de Sesiones de la CEPAL.** *Trimestre Económico*, vol. 18 (n. 3): pp. 557-570. Julio-septiembre 1951.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 4, México, DF, 28 mayo-16 junio 1951.

■ El objetivo del desarrollo económico en los trabajos de la CEPAL. Problemas provocados por la acumulación de divisas. Comercio exterior y desarrollo económico. Política monetaria y fiscal y desarrollo económico. La adaptación de la tecnología de los grandes centros. Formación de economistas para preparación de programas de desarrollo. Factores favorables que se conjugan en la CEPAL. Posibilidades de coordinación satisfactoria entre la CEPAL y el Consejo Interamericano Económico y Social.

También en: *Revista de Economía (México)* 14(6): 156-164. Junio 1951, con el título "La CEPAL y el desarrollo económico".

064

**Problema de la productividad y la escasez relativa de factores.** *Trimestre Económico*, vol. 18 (n. 3): pp. 428-450. Julio-septiembre 1951.

Tomado de su: *Problemas teóricos y prácticos del crecimiento económico*. México, NU, 1952, pp. 17-25 (E/CN.12/221).

065

**Problemas teóricos y prácticos del crecimiento económico — o — Theoretical and practical problems of economic growth.** México, DF, CEPAL, 1951. 44 pp. (E/CN.12/0221), 52.II.G.1.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 4, México, DF, 28 mayo-16 junio 1951.

■ Reflexiones sobre algunos aspectos del desarrollo económico de la América Latina. Progreso técnico, industrialización y desequilibrio. El problema de la productividad y la escasez relativa de factores. Discusión preliminar acerca de los elementos de un programa de desarrollo económico.

Publicado separadamente en cada idioma. Versión en inglés mimeografiada. Publicado también en portugués: *Problemas teóricos e praticos do desenvolvimento económico*. *Estudos Económicos*, 2(7-8): 167-284, setembro-dezembro 1951; y también en: Bianchi, Andrés, y otros: *América Latina: ensayos de interpretación económica*. Santiago, Editorial Universitaria, 1969, pp. 41-78; Serie conmemorativa del XXV aniversario de la CEPAL. Santiago, CEPAL, 1973, 90 pp.; Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL*. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v.1, pp. 248-297 (Lecturas n. 46).

54

## 1952

066

¿Cuáles son las razones del retraso agropecuario? conferencia dada por el Dr. Prebisch en el Centro Latinoamericano de Capacitación Agraria. *Panorama Económico*, vol. 6 (n. 63): pp. 580-584. 26 septiembre 1952.

■ Ingerencia de la industria. Limitaciones a la expansión. El caso más favorable. Condiciones para el desarrollo. Dos tipos de crecimiento. Obstáculos a la expansión. Condiciones técnicas. Tenencia de la tierra. Crecimiento conjunto.

067.

Desarrollo económico de América Latina: palabras pronunciadas por el Dr. Prebisch en la discusión sobre desarrollo económico durante la Séptima Asamblea Anual de Gobernadores del BIRF. *Boletín - Banco Central del Ecuador*, vol. 26 (n. 304-305): pp. 23-28. Noviembre-diciembre 1952.

Publicado también en inglés: Economic development in the Western Hemisphere, en: IBRD. Board of Governors: Summary proceedings of the annual meeting 1952. Washington, DC, 1952, pp. 56-61; y también en: Comercio Exterior (México), 2(10): 365-368, octubre 1952; Revista del Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas, 14(115): 61-66, mayo 1953; y en: Revista del Banco Central de Costa Rica (San José) (12): 51-55, diciembre 1952.

068

Exposición verbal del Secretario Ejecutivo en la sesión del Comité Plenario — o — Oral statement by the Executive Secretary at the meeting of the Committee of the Whole. En: NU. CEPAL: Cuarto informe anual al ECOSOC para el período comprendido entre el 17 de junio de 1951 y el 14 de febrero de 1952 — o — Fourth annual report to the ECOSOC for the period 17 June 1951 to 14 February 1952. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1952, pp. 23-29. (*Consejo Económico y Social, Documentos Oficiales: 14. Período de Sesiones — o — Economic and Social Council, Official Records: 14. Session, Supl.n. 2*) (E/2185; E/CN.12/AC.16/15).

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 14, Nueva York, NY, 1952.

Publicado también en francés: Exposé verbal du Secrétaire Exécutif a la réunion du Comité Plénier du 11 février 1952.

069

**Notas sobre el desarrollo económico, la inflación y la política monetaria y fiscal.** En: Cuba. Banco Nacional: Memoria de la Tercera Reunión de Técnicos de los Bancos Centrales del Continente Americano. La Habana, Banco Nacional de Cuba, 1952, v.2, pp. 377-393.

Reunión de Técnicos de los Bancos Centrales del Continente Americano, 3, La Habana, 25 febrero-7 marzo 1952.

Publicado también en: Revista de Economía, 12(40): 34-45, octubre 1952.

## 1953

070

**Algunas proyecciones generales derivadas de la experiencia latinoamericana del último cuarto de siglo — o — Some general projections derived from the experience of Latin America in the last quarter century.** En: NU. CEPAL: Estudio preliminar sobre la técnica de programación del desarrollo económico — o — Preliminary study of the technique of programming economic development. Santiago, CEPAL, 1953, pp. 23-47 (E/CN.12/0292).

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 5, Rio de Janeiro, 9-25 abril 1953.

Publicado separadamente en cada idioma. La versión revisada del documento en español se publicó en julio de 1955, con el símbolo E/CN.12/363.

071

**Comentarios del Dr. Prebisch, Director Principal de la CEPAL a la exposición del Excmo. Señor José Figueres, Presidente electo de Costa Rica.** Santiago, CEPAL, 1953. 11 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.1, fasc.6.

072

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva en el quinto período de sesiones de la CEPAL — o — Statement by Dr. Prebisch, Executive Secretary to the Fifth Session of ECLA.** En: NU. CEPAL: Informe anual al ECOSOC correspondiente al período comprendido entre el 15 de febrero de 1952 y el 25 de abril de 1953 — o — Annual report to ECOSOC for the period 15 February 1952 to 25 April 1953. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1953, pp. 45-51. (*Consejo Económico y Social, Documentos Oficiales: 16. Período de Sesiones* — o — *Economic and Social Council, Official Records: 16. Session, Supl. n. 3*) (E/2405; E/CN.12/0324).

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 16, Nueva York, NY, 1953.

Publicado separadamente en cada idioma y también en *El Trimestre Económico*, 20(2): 351-365, abril-junio 1952; y en portugués: *Digesto Económico* (São Paulo) 9(102): 62-75, maio 1953, con el título "Problemas do desenvolvimento económico da América Latina".

073

**Exposición del Secretario Ejecutivo Sr. Prebisch en la sesión de clausura.** Santiago, CEPAL, 1953. 3 pp. NU. CEPAL. Período de Sesiones, 5, Rio de Janeiro, 9-25 abril 1953.

Documento informativo n. 42.

074

**Mística do equilibrio espontaneo da economía: respuesta del Dr. Prebisch a un artículo de prensa de Eugenio Gudín.** Santiago, CEPAL, 1953. 16 pp. En: Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, v.1, fasc.5.

075

**Principales problemas de la técnica preliminar de programación — o — Principal problems of the preliminary technique of programming.** En: NU. CEPAL: *Estudio preliminar sobre la técnica de programación del desarrollo económico — o — Preliminary study of the technique of programming economic development.* Santiago, CEPAL, 1953, pp. 1-21. (E/CN.12/0292).

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 5, Rio de Janeiro, 9-25 abril 1953.

Publicado separadamente en cada idioma. Versión revisada de este documento publicada en 1955 con el símbolo E/CN.12/363. Publicado también en: Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL.* México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol.1, pp. 424-441 (Lecturas n. 46).

## 1954

076

**Cooperación internacional en la política de desarrollo latinoamericano — o — International co-operation in a Latin American development policy.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1954. 158 pp. (E/CN.12/0359), 54.II.G.2.

■ **La cooperación internacional en una política de desarrollo basada en la iniciativa privada. La política de inversiones extranjeras. El aumento de la productividad y la política de asistencia técnica. La política comercial y el**

desarrollo económico. La vulnerabilidad económica exterior de los países latinoamericanos y la posibilidad de atenuarla. Premisas esenciales de la colaboración internacional en una política de desarrollo económico.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Serie conmemorativa del XXV aniversario de la CEPAL, Santiago, CEPAL, 1973, 92 pp. y en: Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol.1, pp. 298-393 (Lecturas n. 46).

077

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la sesión plenaria del 24 de noviembre de 1954.** Rio de Janeiro, OEA, 1954. 16 pp. En: OEA: Trabajos presentados a la Reunión, v. 3.

Reunión de Ministros de Hacienda o de Economía en IV Sesión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, Rio de Janeiro, 1954.

■ Es esencial la colaboración financiera internacional. Las inversiones de capital social. El empresario latinoamericano. Nueva convención del desarrollo económico. La política comercial. Los precios de los productos primarios. La iniciativa privada y la cooperación internacional.

Publicado también en: Boletín del Banco Central de Ecuador, 28(328-329): 13-19, noviembre-diciembre 1954 con el título "Problemas del desarrollo económico Latinoamericano", Boletín Mensual Selección de Temas Económicos, 13 (145-146): 5-13, enero-febrero 1955; Trimestre Económico, 22(86): 241-248, abril-junio 1955.

078

**Estímulo de la demanda, las inversiones y la aceleración del ritmo de crecimiento — o — Stimulus of demand, investment and acceleration of the rate of growth.** En: NU. CEPAL: Estudio económico de América Latina, 1954 — o — Economic survey of Latin America, 1954. México, DF, CEPAL, 1954, pp. 11-23. (*Estudio Económico de América Latina — o — Economic Survey of Latin America*) (E/CN.12/0362/Rev.1), 55.II.G.1.

■ El coeficiente de inversiones. El ritmo de crecimiento de la demanda interna. Sustitución de importaciones y tensión exterior. El estímulo inflacionista de la demanda y sus consecuencias.

Publicado en 1955 separadamente en cada idioma y también en: Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol.1, pp. 394-423 (Lecturas n. 46).

079

**Exposición del Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL en la sesión del Comité Plenario — o — Statement by the Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America to the Committee of the Whole.** En: NU. CEPAL: Sexto informe anual al ECOSOC correspondiente al período comprendido entre el 26 de abril de 1953 y el 10 de febrero de 1954 — o — Sixth annual report to the ECOSOC for the period 26 April 1953 to 10 February 1954. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1954, pp. 20-25. (*Consejo Económico y Social, Documentos Oficiales: 17. Período de Sesiones — o — Economic and Social Council, Official Records: 17. Session, Supl. n.2*) (E/2536; E/CN.12/AC.24/9/Rev.1).

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 17, Nueva York, NY, 1954.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: *Economía y Finanzas*, 18 (208): 9-15, 19-20, febrero 1954; y en: *Revista del Banco de la República*, 27(318): 395-399, abril 1954; y en: *Selección Contable (Buenos Aires)* 6(36): 403-413, julio 1954, con el título "Perspectivas del desarrollo económico de América Latina".

080

**Exposición del Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL en la sesión del Comité Plenario ante el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Roberto Aldunate y los representantes de los gobiernos miembros.** Santiago, CEPAL, 1954. 5 pp. NU. CEPAL. Comité Plenario. Período de Sesiones, 3, Santiago, 30 julio 1954.

Documento de Sala de Conferencia n. 3.

081

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL en la sesión plenaria del Consejo Interamericano de Comercio y Producción.** *Revista del Banco de la República*, vol. 27 (n. 324): pp. 1154-1161. Octubre 1954.

Consejo Interamericano de Comercio y Producción. Reunión Plenaria, 7, México, DF, 5 octubre 1954.

■ Debilitamiento del ritmo de crecimiento. Función del capital extranjero. Papel y necesidades de la iniciativa privada. El fondo interamericano para la industria. Estímulo al capital privado. Meta para las inversiones del exterior en América Latina. El proteccionismo industrial y el comercio exterior. Inestabilidad de los precios internacionales. Necesidad de una política interna de desarrollo. Una clara política de cooperación internacional.

Publicado también en: Comercio Exterior (México), 4 (10): 394-398, octubre 1954; y en: Problemas Agrícolas e Industriales de México (México) 6(4): 117-122, octubre-diciembre 1954, con el título "Premisas fundamentales de la Conferencia Interamericana de Rio de Janeiro".

082

**Programación del desarrollo económico y la iniciativa privada: conferencia pronunciada en la Cámara Argentina de Comercio de la Ciudad de Buenos Aires.** s.l., s.e., 1954. 12 pp.

También en: Cámara Argentina de Comercio: La libre empresa y el progreso económico, Buenos Aires, 1955, pp. 25-38, fotocopia.

083

**Relationship between population growth, capital formation and employment opportunities in under-developed countries.** En: NU: Proceedings of the World Population Conference. New York, NY, United Nations, 1955, v.5, pp. 695-711 (E/CONF.13/417), 55.XIII.8. World Population Conference, Rome, 31 August-10 September 1954.

Publicado también en portugués: Relacoes entre crescimento da populacao, formacao de capital, e as oportunidades de emprego nos países subdesenvolvidos. *Económica Brasileira* 1(3): 135-143, julho-setembro 1955.

## 1955

084

**Comentarios sobre el informe preliminar.** Buenos Aires, Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, 1955. 58 pp.

■ Hacia un mejor nivel de vida de la población argentina. El aliento de la producción agropecuaria. La industria, el campo y la energía. El empréstito en la reconstrucción económica argentina. Orientaciones de la política económica. Como aumentar los sueldos y salarios. La industrialización: exigencia del desarrollo económico.

También en: Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires (Buenos Aires) 51 (2642): 1961-1968, diciembre 26, 1955, con el título: "Comentario del informe económico-financiero del Dr. Raúl Prebisch".

085

**Conferencia de prensa mantenida por el Dr. Prebisch con los representantes del periodismo metropolitano.** Santiago, CEPAL, 1955. 30 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.1, fasc.19.

60

086

**Disertación del Dr. Prebisch a los señores jefes de las Fuerzas Armadas de la Nación.** Buenos Aires, s.e., 1955. 16 pp.

En inglés: Dr. Prebisch's economic policy address to the Army. *The Review of the River Plate* (Buenos Aires) 118 (3242): 21-26, December 30, 1955; también en: *Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires* (Buenos Aires) 52 (2643): 1-10, 2 enero 1956, con el título: "Sobre la economía del país habló el Dr. Raúl Prebisch a Oficiales Superiores, Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas de la Nación"; y en: Prebisch, Raúl: *La situación económica del país.* Buenos Aires, Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, 1955, 29 pp.

087

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL en la sesión del Comité Plenario — o — Statement by Dr. Prebisch, Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America, to the Committee of the Whole.** En: NU. CEPAL: Informe anual al ECOSOC correspondiente al período comprendido entre el 10 de febrero de 1954 y el 10 de mayo de 1955 — o — Annual report to the ECOSOC for the period 10 February 1954 to 10 May 1955. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1955, pp. 18-20. (*Consejo Económico y Social. Documentos Oficiales: 20. Período de Sesiones — o — Economic and Social Council. Official Records: 20. Session, Supl. n.10*) (E/2756; E/CN.12/AC.26/8/Rev.1). NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 20, Nueva York, NY, 1955.

Publicado separadamente en cada idioma.

088

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, en la sesión plenaria del 30 de agosto de 1955 — o — Statement by Dr. Prebisch, Executive Secretary at the Plenary Session on 30 August 1955.** En: NU. CEPAL: Informe sobre el Sexto Período de Sesiones, 29 agosto al 16 de septiembre 1955 — o — Report on the Sixth Session, 29 August to 16 September 1955. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1955, pp. 42-48. (*Consejo Económico y Social. Documentos Oficiales: 20. Período de Sesiones — o — Economic and Social Council. Official Records: 20. Session, Supl. n.10A*) (E/2796/Rev.1; E/CN.12/0387/Rev.1). NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 20, Nueva York, NY, 1955.

Publicado separadamente en cada idioma y también en portugués: Exposicao feita pelo Dr. Prebisch, Diretor-Principal encarregado do Secretariado Ejecutivo da CEPAL, na sessao plenaria de 30 agosto 1955.

089

**Exposición del Sr. Prebisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL en el debate sobre la situación económica mundial.** Santiago, CEPAL, 1955. 7 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.1, fasc.15.

090

**Informe preliminar acerca de la situación económica.** Buenos Aires, Secretaría de Prensa y Actividades Culturales de la Presidencia de la Nación, 1955. 97 pp.

■ Planteamiento general del problema. Debilitamiento del ritmo de desarrollo. La intervención del Estado en las actividades económicas. Las soluciones inmediatas. El programa de restablecimiento.

Publicado en inglés: Prebisch report. Review of the River Plate 118 (3235): 25-35, October 31, 1955 y (3236): 19-30, November 11, 1955; y en portugués: Relatorio preliminar da situacao económica argentina. Revista Brasileira de Economía 10 (1): 5-52, marzo 1965. También en: Fortnightly Review. Bank of London and South America 20 (499): 729-749, November 12, 1955; y en: El Trimestre Económico 23 (89): 1-41, enero-marzo 1956; y en: Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires 51 (2634): 1316-1338, octubre 31, 1955; y en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, Tomo I.

091

**Introducción al informe sobre el desarrollo económico de Colombia, exposición del Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, Dr. Prebisch, en la mesa redonda patrocinada por el Comité Nacional de Planeación.** *Revista del Banco de la República*, vol. 28 (n. 336): pp. 1226-1234. Octubre 1955.

Publicado también en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, Tomo II.

092

**Mesa redonda del Informe Prebisch celebrada el 28 de noviembre de 1955 en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias Médicas.** Buenos Aires, Agrupación Reformista de Graduados en Ciencias Económicas, 1955. 35 pp.

Versión taquigráfica.

093

**Moneda sana o inflación incontenible.** En: Prebisch, Raúl: *Moneda sana o inflación incontenible. Plan de restablecimiento económico.* Buenos Aires, Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, 1955, pp. 11-31.

■ La estabilidad monetaria. Necesidades de financiación. Formas de financiación. Diferencia entre necesidades y recursos de financiación. Las cajas de previsión y el aporte jubilatorio. El aumento de los sueldos y salarios. El personal del Estado. La moneda sana: tareas específicas de este gobierno.

Publicado también en *El Trimestre Económico* 23(89): 113-126, enero-marzo 1956; en inglés: *Sound money or uncontrolled inflation. The Review of the River Plate (Buenos Aires)* 119(3243): 40-47, January 20, 1956; y en portugués: *Moeda sana ou inflacao desenfreada. Revista do Conselho Nacional de Economia* 5(37): 26-35, janeiro-fevereiro 1956; y en: *Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires (Buenos Aires)* 52(2645): 653-662, 16 enero 1956.

094

**Plan de restablecimiento económico.** En: Prebisch, Raúl: *Moneda sana o inflación incontenible. Plan de restablecimiento económico.* Buenos Aires, Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, 1955, pp. 35-57.

■ Los objetivos. Producción agropecuaria. Producción industrial y minera. Transportes. Petróleo. Energía. Obras públicas. Vivienda. Comercio exterior y balance de pagos. Negociaciones financieras con el exterior. Política de estabilidad monetaria. Política impositiva. Administración pública. Intervención del estado. Sistema bancario. Hacia un programa de desarrollo.

Publicado también en *El Trimestre Económico*, 23(89): 126-140, enero-marzo 1956, y en portugués: *Plano de recuperacao económica. Revista do Conselho Nacional de Economia* 5(38): 51-62, marco-abril 1956; y en inglés: *Dr. Prebisch's economic recovery programme and his final report: The Review of the River Plate (Buenos Aires)*, 119(3243): 17-40, January 20, 1956; y en: *Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires* 52(2645): 663-672, 16 enero 1956.

## 1956

095

**Desarrollo económico y política social.** En: Prebisch, Raúl: *Desarrollo económico y política social: disertación del Dr. Prebisch en el Aula Magna de la Universidad Nacional de Córdoba el 25 de febrero de 1956.* Mesa

Redonda en la Universidad de Córdoba el día 26 de febrero de 1956. Buenos Aires, Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, 1956, pp. 7-33.

096

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, ante la Cámara de Comercio de los Estados Unidos en la Argentina.** Santiago, CEPAL, 1956. 9 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.1, fasc.23.

097

**Discurso pronunciado por el Sr. Prebisch en la sesión inaugural de la Junta Latinoamericana de Expertos de la Industria Siderúrgica y de Transformación de Hierro y Acero, Sao Paulo, octubre 1956 — o — Address by the Executive Secretary of the ECLA, Mr. Raúl Prebisch.** En: NU. CEPAL: Problemas de la industria siderúrgica y de transformación de hierro y acero en América Latina — o — Problems of the steel making and transforming industries in Latin America. México, DF, CEPAL, 1957, v.1, pp. 40-44. (E/CN.12/0425; ST/TAA/SER.C/24), 57.II.G.6.

Publicado separadamente en cada idioma.

098

**Exposición del Dr. Prebisch con motivo de la inauguración del Año Lectivo, el día 23 de abril de 1956 en la Facultad de Ciencias Económicas, Comerciales y Políticas de la Universidad de Rosario. s.l., s.e., 1956. 21 pp.**

■ Confusión y claridad. El origen de los males presentes. Las manifestaciones de crisis. Los problemas de la agricultura. Agricultura e industrialización. La política de desarrollo y su programación. La intervención del Estado. Los resortes superiores del sistema económico. Precisión frente a improvisación. Necesidad de un estudio a fondo de la realidad argentina. Los desequilibrios. La industria siderúrgica y sus posibilidades. El petróleo. Fórmulas a estudiar y coincidencia en los problemas fundamentales. Necesidad de la libre discusión de los problemas argentinos.

099

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, en la sesión inaugural del 19 de noviembre de 1956.** Santiago, CEPAL, 1956. 18 pp.  
NU. CEPAL. Comité de Comercio. Período de Sesiones, 1, Santiago, 19 noviembre 1956.

■ Oportunidad del Comité. Conceptos de la CEPAL acerca del comercio exterior. Equilibrio dinámico entre producción primaria e industrialización. Industrialización forzada e industrialización insuficiente. La relación de precios del intercambio. La industrialización y el comercio exterior. La protección aduanera. Los partimientos estancos del comercio interlatinoamericano. Los convenios bilaterales. La idea del mercado común. Necesidad de nuevas fórmulas.

Documento Informativo, n. 6; publicado también en portugués: Problemas do comercio interlatino-americano (Revista do Conselho Nacional de Economía, 6(43): 44-51, janeiro-fevereiro 1957; y en: Revista del Banco Central de Costa Rica (28): 58-67, diciembre 1956.

100

**Exposición del Sr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, en la sesión inaugural del Quinto Comité Plenario** — o — **Address by the Executive Secretary, Mr. Prebisch, at the inaugural meeting of the Fifth Committee of the Whole, on 14 May 1956.** En: NU. CEPAL: Informe anual al ECOSOC, correspondiente al período comprendido entre el 10 de mayo de 1955 y el 15 de mayo de 1956 — o — **Annual report to ECOSOC for the period 10 May 1955 to 15 May 1956.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1956, pp. 19-22. (*Consejo Económico y Social, Documentos Oficiales: 22. Período de Sesiones* — o — *Economic and Social Council, Official Records: 22. Session, Supl. n.10*) (E/2883/Rev.1; E/CN.12/AC.34/09/Rev.2).

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 22, Nueva York, NY, 1956.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: *Panorama Económico*, 10(145): 238, mayo 25, 1956, con el título "Principales tendencias del desarrollo de América Latina".

101

**Iniciativa privada, la industria y la programación del desarrollo económico: discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, en la audición "Argentina Económica", por la Radio del Estado.** Santiago, CEPAL, 1956. 12 pp. En: Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, v.1, fasc.25.

Publicado también en inglés: *Economic development planning. Dr. Prebisch's advocacy of orderly industrialisation. The Review of the River Plate* (Buenos Aires), 120(3270): 20-22, October 19 1956 (extractos del discurso); y en: *Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires* (Buenos Aires), 52(2684): 1559-1563, octubre 15, 1956.

102

**Introducción a Keynes.** 3. ed.. México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1956. 133 pp.

■ **Introducción al sistema keynesiano.** La propensión a consumir y la teoría del multiplicador. La eficiencia del capital y la tasa de interés. La conjunción del ahorro con las inversiones. Significado y proyecciones sociales del esquema keynesiano.

103

**Mesa Redonda en la Universidad Nacional de Córdoba, el día 26 de febrero de 1956.** En: Prebisch, Raúl: Desarrollo económico y política social: disertación del Dr. Prebisch en el Aula Magna de la Universidad Nacional de Córdoba el 25 de febrero de 1956. Mesa Redonda en la Universidad de Córdoba el día 26 de febrero de 1956. Buenos Aires, Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación, 1956, pp. 35-77.

104

**Papel de la industria en el crecimiento argentino: conferencia del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la Asociación de Industriales Metalúrgicos.** Santiago, CEPAL, 1956. 18 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.1, fasc.26.

Publicado también en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, Tomo I; y en: Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires (Buenos Aires), 52(2685): 1791-1798, octubre 22 de 1956; y en: Unión Industrial Argentina: El papel de la industria en el crecimiento argentino, Buenos Aires, 1956, 16 pp.

105

**Política económica de los países menos desarrollados: discurso del Dr. Prebisch, Director Principal de la CEPAL, en ocasión de la inauguración del Curso de Capacitación sobre Problemas del Desarrollo Económico, Rio de Janeiro, 1956.** Santiago, CEPAL, 1956. 19 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.1, fasc.24.

■ **Los perniciosos efectos de la inflación. Necesidad de una política monetaria sana. La programación del desarrollo económico. Misión del Estado en una política de desarrollo. La orientación de las inversiones.**

Publicado también en: Economía Colombiana (35): 415-419, marzo 1957.

106

**Teoría y práctica del desarrollo económico, el caso argentino: conferencia pronunciada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el 8 de julio de 1956, en su recepción como miembro honorario de la Facultad de Ciencias Económicas. s.l., s.e., 1956. 24 pp.**

■ Introducción. Los interrogantes de la experiencia argentina. Alcance de la programación del desarrollo. El estrangulamiento de la economía argentina. Industrialización y tecnificación de la agricultura. El lento crecimiento de la producción industrial y sus fallas estructurales. El problema del petróleo. Los planes quinquenales y la política económica. La redistribución justicialista del ingreso. Transformaciones indispensables en la forma de producir y la estructura de la economía. El ahorro nacional, los salarios y la productividad. La cuantificación de las metas de un programa de desarrollo. Confusión ideológica y fórmulas prácticas. Los dos casos argentinos.

Publicado también en *Panorama Económico*, 10 (147): 345-350, junio 22, 1956; y en *Boletín de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires*, 52 (2671): 1249-1258, julio 30, 1956; en inglés: How the dynamic forces of the Argentine economy were dissipated. Dr. Prebisch's address at the University of Chile. *The Review of the River Plate* (Buenos Aires), 119(3259): 21-27, June 29, 1956; en portugués: Teoría e pratica do desenvolvimento económico: O exemplo argentino. *Revista de Ciências Económicas* (São Paulo) (4): 11-26, dezembro 1956; y en: Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, Tomo I.

1957

107

**Conclusiones de la Mesa Redonda de Economistas sobre las Medidas de Estabilización Monetaria. *Revista Económica (Oruro)*, vol. 13(n. 18): pp. 151-155. Enero-agosto 1957.**

■ Necesidad urgente. Determinados ajustes en la organización. Disminución de entradas y ayudas compensatorias. Aumento de sueldos, nuevo peligro inflacionista. Aumento de las inversiones. Algunas prohibiciones. Evitar las circunstancias adversas.

108

**Discurso del Dr. Prebisch. Santiago, CEPAL, 1957. 7 pp. En: Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, v.2, fasc.28.**

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 7, La Paz, 15-19 mayo 1957.

■ El caso de Bolivia. El proceso de acumulación de capital. Equilibrio entre agricultura e industria. La debilidad dinámica de la economía. La crisis estructural de la Argentina. La sustitución de importaciones. La

programación del desarrollo económico. El mercado regional latinoamericano. El Mercado Común Europeo. El problema de los pagos. La lucha contra la inflación. Plan de inversiones extranjeras.

Publicado también en: Revista del Banco de la República, 30 (358): 880-887, agosto 1957.

## 1958

109

**Commercial policy in the underdeveloped countries (from the point of view of Latin America).** Santiago, CEPAL, 1958. pp. 1-32 En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 2, fasc.33.

■ Industrialization. Protection. Terms of trade. Reciprocity. Multilateral trade. Annex.

Publicado también en español: La política comercial en los países insuficientemente desarrollados (desde el punto de vista latinoamericano). Economía, 19 (69-70): 25-45, 4. trimestre 1960 y 1. trimestre 1961; y en American Economic Review, 49 (2): 251-273, May 1959; BIRF-IDE: Comercio internacional: tendencias y lineamientos generales. México, IDE-CEMLA, 1964, pp. 191-211; Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol. 1, pp. 442-465 (Lecturas n. 46).

110

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL en la sesión inaugural del Grupo de Expertos en Mercado Regional.** Santiago, CEPAL, 1958. 23 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.29.

Documento de Sala de Conferencia, n. 1.

111

**Exposición del Sr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, en la sesión inaugural, el 7 de abril de 1958.** Santiago, CEPAL, 1958. 12 pp. (E/CN.12/AC.40/14).

NU. CEPAL. Comité Plenario. Período de Sesiones, 6, Santiago, 7-8 abril 1958.

Publicado también en italiano: Discorso del Signor Prebisch, Direttore della Segreteria Esecutiva, 7 aprile 1958, 10 pp. (E/CN.12/AC.40/14. CEPAL. Comitato Plenario, VI Período di Sedute del Comitato Plenario, Santiago del Cile, 7 aprile 1958); y en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.31.

112

**Mesa-Redonda com a economista Raúl Prebisch, Diretor da CEPAL: reunião realizada em 3.12.1958.** Rio de Janeiro, Confederação Nacional da Indústria, 1958. 35 pp.

113

**Pagos multilaterales en una política de Mercado Común Latinoamericano: discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL.** Santiago, CEPAL, 1958. 26 pp.

NU. CEPAL. Comité de Comercio. Grupo de Trabajo de Bancos Centrales. Reunión, 2, Rio de Janeiro, 24 noviembre-4 diciembre 1958.

■ Introducción. El equilibrio multilateral en una unión de pagos. La compensación de saldos bilaterales. Política comercial y convertibilidad internacional.

Documento Informativo, n. 5; Publicado también en: *Panorama Económico*, 12 (197): 516-522, noviembre 1958, con el título "El Mercado Común y los problemas de pagos"; *Boletín del Banco Central del Ecuador*, 32(376-377); 19-32, noviembre-diciembre 1958; *Revista del Banco de la República*, 31(374): 1408-1419, diciembre 1958; *CEMLA. Boletín*, 4(S12): 274-283, diciembre 1958; *Revista del Banco de la República Oriental del Uruguay*, 17(68): 32-43, enero 1959; Prebisch, Raúl: *Discurso, declaraciones y documentos 1952-1963*, v. 2; y en: *Revista de Ciencias Económicas (São Paulo)* (1): 45-62, marzo 1962.

114

**Soviet challenge to American leadership: America's role in helping developing countries.** En: *Committee for Economic Development: Problems of United States economic development.* New York, NY, CED, 1958, v.1, pp. 47-56.

Publicado también en Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, tomo II; y traducción al español del texto, sin título, por César J. Velázquez del Banco Central de la República Argentina, 7 pp., fotocopia.

115

**Structural crisis in Argentina and its prospects of solution.** En: Nelson, Eastin, ed.: *Economic growth; rationale, problems, cases; proceedings of the Conference.* Austin, TX, University of Texas Press, 1960, pp. 104-124.

Conference on Economic Development, Austin, TX, 1958.

■ The need for industrialization. Prospects for an expansion of exports. Import substitution through industrialization and petroleum. The internal bottleneck. Capital investment. The programming of development. Publicado también en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, tomo II.

## 1959

116

**Crisis estructural de la economía argentina y la orientación de sus soluciones.** En: NU. CEPAL: Desarrollo económico de la Argentina. México, DF, CEPAL, 1959, v.1, pp. 3-13. (*Análisis y Proyecciones del Desarrollo Económico*, vol. 5) (E/CN.12/0429/Rev.1), 59.II.G.3.

■ Los rasgos salientes de la crisis. Las posibilidades de crecimiento. El papel básico de las exportaciones en el proceso de desarrollo económico. La necesidad de una política de prelación en las inversiones. El capital y la productividad.

117

**Discurso del Sr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL en la sesión inaugural, 27 mayo 1959 — o — Statement by Mr. Prebisch, Executive Secretary of the ECLA, at the opening meeting, 27 May 1959 — o — Allocution pronounee a la séance d'ouverture, le 27 mai 1959, par M. Prebisch, Secrétaire Exécutif de la CEPAL.** En: NU. CEPAL: Informe del Seminario — o — Report of the Workshop — o — Rapport de la Conférence. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1959, pp 35-38. (E/CN.12/0538; ST/TAO/SER.C/39).

Seminario de Clasificación y Administración Presupuestaria en Sudamérica, 2, Santiago, 1959.

■ La validez económica de las inversiones. Los criterios de prelación. La técnica no es todo. Política económica en alianza con la política social.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2.

118

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL.** Santiago, CEPAL, 1959. 9 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.46.

Reunión para el Establecimiento de una Zona de Libre Comercio, Montevideo, 16-30 septiembre 1959.

Documento Informativo, n. 6. Publicado también en: Boletín Económico Interamericano, 1(2): 26-30, octubre 1959.

119

**Exposición confidencial del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la sesión inaugural de la 2. Reunión del Grupo de Trabajo del Mercado Regional Latinoamericano, México, febrero 1959.** Santiago, CEPAL, 1959. 29 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.38.

■ Manifestaciones preliminares. La estructura del Mercado Común. Los arreglos parciales dentro del ámbito del Mercado Regional. Consideraciones finales.

120

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, en la 1a. sesión plenaria, el 15 de mayo de 1959 — o — Statement made by Mr. Raúl Prebisch, Executive Secretary, on 15 May 1959.** En: NU. CEPAL: Informe anual al ECOSOC, correspondiente al período comprendido entre el 9 de abril de 1958 y el 23 de mayo de 1959 inclusive — o — Annual report to ECOSOC for the period 9 April 1958 to 23 May 1959. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1959, pp. 47-50. (*Consejo Económico y Social, Documentos Oficiales: 28. Período de Sesiones — o — Economic and Social Council, Official Records: 28. Session, supl. n.4*) (E/3246/Rev.2; E/CN.12/0530/Rev.2). NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 28, Nueva York, NY, 1959.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Panorama Económico, 13 (206): 315-318, septiembre 1959, con el título "Las tareas de América Latina"; y en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2.

121

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, en la primera sesión plenaria, el día 11 de mayo de 1959 — o — Statement made by Dr. Raúl Prebisch, Executive Secretary, at the first plenary meeting, on 11 May 1959.** Santiago, CEPAL, 1959. 15 pp. NU. CEPAL. Comité de Comercio. Período de Sesiones, 2, Panamá, 11 mayo 1959.

Documento Informativo, n. 4. Publicado separadamente en cada idioma; y en: CEPAL. Mercado Común Latinoamericano. México, 1959, pp. 113-116, E/CN.12/531, Nº de venta: 59.II.G.4; ECLA: Latin American Com-

mon Market. New York, 1959, pp. 130-133, E/CN.12/531, N° de venta: 59.II.G.4; y en: Prebisch, Raúl: Discurso, declaraciones y documentos 1952-1963, vol. 2.

122

**Industria siderúrgica y la integración económica regional: palabras pronunciadas por el Sr. Prebisch, en la sesión de clausura de la Reunión.** *Economía y Finanzas*, vol. 23 (n. 277): pp. 18-21. Noviembre 1959. Reunión de Industriales Siderúrgicos Latinoamericanos, Santiago, 29 septiembre-4 octubre 1959.

■ Muy oportuna la reunión de Santiago. El Instituto Latinoamericano del Hierro y el Acero puede servir como valioso instrumento en las tareas de coordinación e integración económica. Importancia de la industria siderúrgica en América Latina. Debe ampliarse la cooperación internacional a los esfuerzos de los empresarios latinoamericanos. La progresiva integración económica brindará amplias oportunidades de inversión industrial. Los Estados Unidos están en una posición excepcional para ayudar a resolver estos problemas. Importancia y alcance de la reunión de Montevideo sobre una zona preferencial de comercio. Felicitaciones al Directorio del nuevo Instituto.

123

**Mercado Común Latinoamericano: conferencia del Dr. Prebisch, celebrada en el Banco Nacional de México.** Santiago, CEPAL, 1959. 18 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.45.

■ El Mercado Común Latinoamericano concebido de conformidad con las realidades latinoamericanas. Fórmulas de política económica, arancelaria y comercial para establecer el Mercado Común Latinoamericano. La Zona de Libre Comercio entre países meridionales de Sudamérica y las limitaciones de los acuerdos subregionales. El Mercado Común y el intercambio comercial de México con el resto de América Latina. El Mercado Común Centroamericano.

Publicado también en: Boletín del Banco Central del Ecuador, 33(384-385): 19-28, julio-agosto 1959; y en Comercio Exterior (México), 9 (9): 509-513, septiembre 1959.

124

**Mercado Común Latinoamericano: exposición del Dr. Prebisch, en la Reunión de Consultas de Política Comercial que se efectuó en la sede de la Universidad Central de Venezuela, durante mayo de 1959.** *Economía Grancolombiana*, vol. 1 (n. 1): pp. 43-51. agosto 1959.

72

125

**Mercado Común Latinoamericano: exposición del Sr. Prebisch, en la 2a. reunión del "Comité Especial" para estudiar la formulación de nuevas medidas para la cooperación económica, de la OEA, Buenos Aires, abril 1959 — o — Statement made by Raúl Prebisch at the 2nd. session of the Special Committee to study the Formulation of New Measures for Economic Co-operation, of the OAS, Buenos Aires, April 1959.** En: NU. CEPAL: Mercado Común Latinoamericano — o — Latin American Common Market. México, DF, CEPAL, 1959, pp. 141-146. (E/CN.12/0531) 59.II.G.4.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Comercio Exterior (México), 9 (5): 258-261, mayo 1959; Boletín Económico Interamericano, 1 (1): 4-11, septiembre 1959; y en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 2; y en: The Review of the River Plate 125(3361): 21-24, May 9, 1959, con el título "Ten-year plan for South American Free Trade Zone".

126

**Mercado Común Latinoamericano y el régimen de pagos multilaterales — o — Latin American Common Market and the multilateral payments system.** En: NU. CEPAL: Mercado Común Latinoamericano — o — Latin American Common Market. México, DF, CEPAL, 1959, pp. 1-22. (E/CN.12/0531) 59.II.G.4.

■ Significación del Mercado Común en el desarrollo económico de América Latina. La solución concreta del problema del Mercado Común. El régimen de pagos y créditos en el Mercado Común.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v. 1, pp. 466-514 (Lecturas, n. 46).

127

**Palabras del Dr. Prebisch, pronunciadas en la sesión plenaria del ECOSOC el 7 de julio de 1959.** Santiago, CEPAL, 1959. 12 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.44.

## 1960

128

**Aumento del desequilibrio externo e interno.** *Panorama Económico*, vol. 14(n. 216): pp. 293-294. Octubre 1960.

129

Breve reseña de los problemas económicos que enfrenta América Latina, hecha por el Dr. Prebisch en la 50a. reunión y almuerzo de la Asociación de Patronos y Dirigentes Católicos de Empresas. *Mercado Común América-Latina*, vol.2 (n. 5): 13 pp. Mayo 1960.

130

CEPAL y los problemas del desarrollo económico en América Latina. Santiago, CEPAL, 1960. 17 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.2, fasc.51.

CICLO: El mundo subdesarrollado. Conferencia n. 2.

131

CEPAL y sus tres principales problemas: del discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Director Principal de la CEPAL en ocasión del Seminario el 28 de octubre de 1960. *Mercado Común América-Latina*, vol. 2 (n. 11-12): 7 pp. Febrero 1961.

Seminario Latinoamericano de Estadísticas Industriales, Santiago, 10-28 octubre 1960.

132

**Declaraciones del Sr. Prebisch, Director Principal de la CEPAL al inaugurarse en Montevideo, la Reunión de Representantes de Bancos Centrales que estudiará el sistema de pagos y créditos para la Zona de Libre Comercio.** Santiago, CEPAL, 1960. 11 pp.

■ Objeto de la Reunión de Montevideo. Finalidades de la Zona de Libre Comercio. Se debe fomentar la industrialización. El principio de reciprocidad es esencial para el buen funcionamiento de la Zona de Libre Comercio. Diferencias fundamentales de enfoque parece tener el Fondo Monetario Internacional. El F.M.I. no parece admitir el principio de reciprocidad. Política de reciprocidad impulsaría el comercio interlatinoamericano. Otro punto fundamental de divergencia. Aparentes contradicciones en el estudio del Fondo Monetario. Los créditos y la convertibilidad. El caso de los países europeos. La política de reciprocidad ayudaría a mejorar el balance de pagos. Las decisiones que se tomen en Montevideo serán de trascendencia para el desarrollo económico latinoamericano.

Servicios de Información de la CEPAL. Publicado también en: Comercio Exterior (México), 10(1): 9-13, enero 1960, con el título "Pagos y la Zona de Libre Comercio en América Latina"; y en Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 2; y en: Revista de Ciencias Económicas (2): 79-82, junio 1960, con el título "El principio de la reciprocidad".

74

133

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, en la sesión del Consejo Económico y Social, celebrada el 7 de julio de 1960.** Santiago, CEPAL, 1960. 4 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.2, fasc.52.

134

**¿Está preparada la América Latina para responder a una nueva política de recuperación económica?** Santiago, CEPAL, 1960. 13 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc.55.

■ Aspiraciones de las nuevas generaciones. Transformaciones estructurales ineludibles. Las disparidades sociales y la capitalización. La inflación. El problema de la tierra. La educación técnica. La industrialización. El Mercado Común Latinoamericano. El planteamiento de la economía. Hay que despertar confianza en la nueva política de cooperación.

135

**Exposición del Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva.** Santiago, CEPAL, 1960. 4 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2, fasc.50.  
NU. CEPAL. Comité Plenario. Reunión Extraordinaria, 3, Nueva York, NY, 28-30 junio 1960.

136

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva — o — Statement by Mr. Prebisch, Executive Secretary at the inaugural meeting on 28 March 1960.** Santiago, CEPAL, 1960. 10 pp. (E/CN.12/AC.45/14).  
NU. CEPAL. Comité Plenario. Período de Sesiones, 7, Santiago, 28 marzo 1960.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.2.

137

**Exposición del Dr. Prebisch, Representante del Secretario General de las NU y Director Principal de la CEPAL en la reunión plenaria del Comité de los 21 celebrada en Bogotá el 8 de septiembre 1960 — o — Statement by Mr. Prebisch, Representative of the Secretary-General of the UN and Executive Secretary of the ECLA, at the plenary meeting of the Committee of the 21 held at Bogotá on 8 September 1960.** Santiago, CEPAL, 1960. 13 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.3, fasc.54.

■ La iniciativa privada. La población y la productividad. El capital exterior y el planeamiento de las inversiones. El Banco Interamericano. Ante los nuevos recursos. Las reformas fiscales y tributarias. La inflación. El problema de la tierra. La fluctuación exterior. La industrialización. El Mercado Común y la Zona de Libre Comercio. La lucha contra la inflación. Intervención del Estado. El capitalismo y sus "formas". La tecnología y el empresario latinoamericano. El problema ante las nuevas generaciones.

Publicado también en: *Revista de las Naciones Unidas*, 14 (303):66-70, octubre 1960; y en *Combate*, 3 (14): 23-29, enero-febrero 1961, con el título: *Producir y vivir depende de Latinoamérica*; y en: *Comercio Exterior (México)* 10 (9): 487-489, septiembre 1960, con el título "El problema fundamental: elevar la tasa de capitalización".

138

Exposición hecha por el Sr. Prebisch, Subsecretario de las NU a cargo de la CEPAL, en la 2a. sesión plenaria de la Reunión Especial celebrada en la tarde del martes 29 de noviembre 1960. En: OEA: Documentos de la Reunión. Washington, DC, OEA, 1960, pp. 1-4.

Reunión Especial de Representantes Gubernamentales de Alto Nivel para Fortalecer al Consejo Interamericano Económico y Social, Washington, DC, noviembre-diciembre 1960.

Documento n. 29.

139

Hacia el mercado común. *Way Forum* (n. 35): pp. 26-27. Abril 1960.

■ Una necesidad vital. Un signo de apremio. El Mercado Común, una necesidad.

140

Inflación y desarrollo económico. *Boletín - Banco Central del Ecuador*, vol. 34 (n. 398-399): pp. 15-33. Septiembre-octubre 1960.

■ Introducción. La vulnerabilidad estructural de la economía a las fluctuaciones exteriores. Los efectos depresivos de la política antiinflacionaria ortodoxa. La insuficiencia de ahorro y la inflación. Factores regresivos de la distribución del ingreso e inflación.

Publicado también en: CEMLA. *Boletín* 6 (12S): 363-369, diciembre 1960 y 7 (1S):18, enero 1961 y en *Revista del Banco de la República Oriental del Uruguay*, 19(76): 32-47, enero 1961.

141

Latin America: the challenge and the task ahead. *The Statist*, pp. 3-5. March 1960.

76

Publicado también en: UN. Office of Public Information. The United Nations and Latin America. New York, 1961, pp. III-X.

142

**Oportunidad y la tarea de la América Latina.** *Información Comercial Española* (n. 323): pp. 65-71. Julio 1960.

■ El desarrollo es fundamental para la estabilidad social. La fugaz prosperidad de la posguerra. La crisis 1955-1960. Desarrollo y amplitud del mercado. El Mercado Común. Financiamiento exterior y esfuerzo propio.

143

**Texto de las declaraciones del Director Principal de la CEPAL, Dr. Prebisch, ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, en Ginebra, el 8 de julio de 1960.** Santiago, CEPAL, 1960. 7 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.2, fasc.53.

Publicado también en portugués: A CEPAL e o desenvolvimento económico da América Latina, Discurso do Diretor da CEPAL, pronunciado perante o Conselho Económico e Social das Nações Unidas, em reunião havida em Genebra, a 8 de julho de 1960, *Económica Brasileira*, 6(1-2): 52-56, janeiro-junho 1960.

## 1961

144

**Declaraciones del Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, del Subsecretario de las Naciones Unidas a cargo de la CEPAL y del Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo en torno al temario de la Reunión.** Washington, DC, OEA, 1961, 6 pp. (OEA/Ser.H/X.1).

OEA. CIES. Reunión Extraordinaria al Nivel Ministerial, Montevideo, Agosto 1961.

145

**Desarrollo económico, planeamiento y cooperación internacional — o — Economic development, planning and international co-operation.** Santiago, CEPAL, 1961. 94 pp. (E/CN.12/0582/Rev.1), 61.II.G.5.

■ Introducción. La redistribución del ingreso y la acumulación de capital. Las transformaciones estructurales de la economía y el comercio exterior. Tierra y desarrollo económico. Potencial humano, tecnología y movilidad social. La inflación. Las fuerzas de la economía y el planeamiento del desarrollo. La política de cooperación internacional.

Publicado separadamente en cada idioma y además como Serie conmemorativa del XXV aniversario de la CEPAL. Santiago, CEPAL, 1973. 94 pp. y en Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v.2, pp. 72-136 (Lecturas n. 46).

146

**Discurso del Dr. Prebisch, Subsecretario de las Naciones Unidas encargado de la CEPAL, pronunciado en la sesión de clausura, celebrada el 9 de diciembre de 1961.** Washington, DC, OEA, 1961. 5 pp. (OEA/Ser.H/X.2).

OEA. CIES. Reunión Extraordinaria al Nivel de Expertos, Washington, DC, noviembre-diciembre 1961.

147

**Discurso ante el Consejo Económico y Social, 6 de julio de 1961.** Santiago, CEPAL, 1961. 6 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.3, fasc.64.

148

**Exposición del Dr. Prebisch en la sesión inaugural de la Reunión de Expertos.** Santiago, CEPAL, 1961. 4 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.3, fasc.58.

Reunión de Expertos sobre el Desarrollo de los Medios de Información en América Latina, Santiago, 1-14 febrero 1961.

Boletín de Prensa n. 5

149

**Exposición del Dr. Prebisch, Subsecretario de las NU a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la sesión plenaria del 27 de octubre de 1961.** Santiago, CEPAL, 1961. 13 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc. 67.

Conferencia Interparlamentaria Americana, 2. Sesión Plenaria, Santiago, 27 octubre 1961.

Publicado también en Comercio Exterior (México, DF) 11 (11): 650-652, noviembre 1961, con el título "Reflexiones sobre la integración económica latinoamericana"; y en Revista de Economía y Estadística, 6 (1): 175-188, primer trimestre 1962; y en: Industria, 77 (10): 49-53, 1961, con el título "Perspectivas de la economía de América Latina".

150

**Exposición del Sr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la primera sesión plenaria — o — Address delivered by Mr. Prebisch, Executive Secretary of the ECLA, at the first plenary meeting, held on 5 May 1961.** Santiago, CEPAL, 1961. 13 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.3, fasc.63. NU. CEPAL. Período de Sesiones, 9, Santiago, 4-15 mayo 1961.

Documento Informativo n. 6. Publicado separadamente en cada idioma y también en: Comercio Exterior (México, DF), 11(5): 276-278, mayo 1961 con el título: Los obstáculos estructurales y la necesaria revisión de la política de desarrollo y cooperación internacional; y como documento: E/CN.12/616.

151

**Exposición del Subsecretario de las Naciones Unidas a cargo de la CEPAL, Sr. Prebisch, en la 2a. sesión plenaria celebrada en la mañana del día 7 de agosto de 1961.** Santiago, CEPAL, 1961. 9 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, vol.3, fasc.66. OEA. CIES. Reunión Extraordinaria, Punta del Este, agosto 1961.

■ La reforma agraria: exigencia ineludible del desarrollo económico. La magnitud de nuestros problemas. Participación de los trabajadores en el proceso de capitalización. Recursos de capital para acelerar la tasa de desarrollo. Nuevas funciones en el campo de la planificación. Asimilación de las técnicas modernas. Las exportaciones industriales y la cooperación interamericana.

Publicado también en: El Trimestre Económico, 29 (113):150-155, enero-marzo 1962; y en Industria, 77(8): 47-48, 50-53, 1961.

152

**Falso dilema entre desarrollo económico y estabilidad monetaria — o — Economic development or monetary stability: the false dilemma.** *Boletín Económico de América Latina — o — Economic Bulletin for Latin America*, vol. 6 (n. 1): pp. 1-26. Marzo 1961.

■ Introducción y síntesis. La vulnerabilidad estructural de la economía y las fuerzas inflacionarias. La resistencia estructural de la economía y la política anticíclica. Factores regresivos en la distribución del ingreso e inflación. Los efectos depresivos de la política antiinflacionaria ortodoxa. La insuficiencia del ahorro y la inflación. Una política de estabilidad monetaria compatible con el desarrollo económico.

Publicado separadamente en cada idioma. Versión en portugués: O falso dilema entre o desenvolvimento económico e a estabilidade monetária.

Revista de Ciencias Económicas: 5-63, marco 1961. También en: Memoria de la Reunión de Técnicos de Bancos Centrales del Continente Americano, 6, Guatemala, 1960. Guatemala, Banco de Guatemala, 1960, tomo III, pp. 765-841 (Documento de trabajo n. 56); Panorama Económico 14 (220): 85-91, abril 1961 (reproduce los tres últimos capítulos del trabajo); Prebisch, Raúl: Hacia una dinámica del desarrollo latinoamericano. México, Fondo de Cultura Económica, 1963, pp. 125-205 (E/CN.12/680); BIRF-IDE: Teoría del crecimiento y estudios generales sobre problemas de desarrollo económico: artículos. México, IDE-/CEMLA, 1963, pp. 1-70; Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963; Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v.2, pp. 9-71 (Lecturas n. 46).

153

**Marcha hacia el Mercado Común Latinoamericano.** Santiago, ILPES, 1961. 15 pp.

■ Ni mecanismos supranacionales ni designios políticos. Los acuerdos de complementación y la división internacional del trabajo. Primero, la integración interior, después la integración latinoamericana. Mercado interno y estrangulamiento exterior. Eficiencia industrial y competencia exterior. La iniciativa privada extranjera y el fortalecimiento de la empresa latinoamericana. Una corporación financiera latinoamericana. El Tratado de Montevideo y la lista común.

Publicado también en La Nación (Buenos Aires), 13 y 14 de junio de 1969.

154

**Memorándum presentado al Presidente John F. Kennedy en marzo de 1961.** Washington, DC, s.e., 1961. 6 pp.

155

**Política de estabilidad monetaria compatible con el desarrollo económico.** *Economía y Finanzas*, vol. 25 (n. 300): pp. 9-13. Octubre 1961.

■ Indole dinámica del proceso de inflación. Ortodoxia y libre juego de las fuerzas económicas. La inflación como instrumento redistributivo. Redistribución del ingreso y acumulación de capital.

156

**Respuesta de América Latina a una nueva política de cooperación económica internacional.** *Revista del Banco Central de Costa Rica*, (n. 46): pp. 53-61. Junio 1961.

Publicado en inglés: Joint responsibilities for Latin American progress. *Foreign Affairs* 39 (4): 622-633, July 1961. También en: *Comercio Exterior (México)* 11 (7): 412-415, julio 1961; *Revista de la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración* (20): 3-13, julio 1962; *Boletín Mensual Selección de Temas Económicos* 19 (223-224): 22-31, julio-agosto 1961; *El Trimestre Económico* 28 (112): 674-685, octubre-diciembre 1961; Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, tomo III; y en: *The Review of the River Plate* 130 (3428): 15-17, July 11, 1961, con el título "Agrarian reform and other problems of Latin America" y 130 (3430): 29-32, July 31, 1961, con el título "Responsibility for Latin American progress".

## 1962

157

**Análisis de la marcha de la Alianza para el Progreso: discurso pronunciado por el Dr. Prebisch ante el Consejo Interamericano Económico y Social reunido en México al nivel ministerial.** Montevideo, CENCI, 1962. 9 pp.

Contiene: El deterioro de los precios del intercambio. La Carta de Punta del Este y las reformas estructurales. La planificación, el desarrollo y la democracia. Tres obstáculos que vencer. Falta de movilidad social. Falta de competencia. Falta de capitalización interna. La redistribución del ingreso. Significación política de la cooperación financiera internacional. América Latina necesita soluciones propias. El papel de la CEPAL. La tarea por delante y la participación de las masas populares.

También en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, tomo III; y en: *Selección Contable* 22 (131): 425-435, diciembre 1962, con el título "La planificación, el desarrollo y la democracia".

158

**Aspectos económicos de la Alianza.** En: Dreier, John C., comp.: *Alianza para el Progreso.* México, DF, Editorial Novaro, 1962, pp. 59-98.

■ **Obstáculos estructurales a la penetración de la tecnología moderna.** Las fallas fundamentales de la industrialización. Tierra y desarrollo económico. La educación y la capacitación técnica. La redistribución del ingreso y la acumulación de capital. La importancia de combinar los recursos nacionales e internacionales. El significado político de la Alianza para el Progreso. La necesidad de planteamiento y la cuantificación de metas y recursos. Se requiere comprensión, firmeza y paciencia de propósitos. Necesidad de sentido de promoción. La responsabilidad histórica de América Latina.

Versión *in extenso* del original de la Conferencia pronunciada por el Director Principal de la CEPAL, Dr. Prebisch, en Washington, D.C., dentro de la serie de disertaciones sobre la Alianza para el Progreso auspiciado por la Escuela de Estudios Superiores Internacionales, de la Universidad de Johns Hopkins. Publicado también en inglés: *The Alliance for Progress: problems and perspectives*. Baltimore, Johns Hopkins, 1962, 146 pp.; y en: Tangri, Shanti S. y H. Peter Gray, eds.: *Capital accumulation and economic development*. Boston, D.C. Heath, 1967, pp. 38-56, bajo el título: *Economic aspects of the Alliance for Progress*; y también en: *Economía y Finanzas*, 26(309): 25-29 julio 1962 y (310): 13-16, agosto 1962; *Comercio Exterior (México, DF)* 12(7): 423-428, julio 1962; y en: Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, tomo 3; y en portugués: *Aspectos económicos da Aliança para o Progresso. Desenvolvimento e Conjuntura*, 6(7): 99-110, julho 1962.

159

**Desafío que afronta América Latina.** En: NU. Oficina de Información Pública: *Naciones Unidas y la América Latina*. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1962, pp. III-VI.

Publicado también en: *Comercio Exterior (México)* 12(2): 74-75, febrero 1962 y en Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, tomo III.

160

**Exposición del Dr. Prebisch ante el ECOSOC, 5 de julio 1962.** s.l., s.e., 1962. 9 pp.

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 34, Ginebra, 1962.

161

**Exposición del Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión, en la primera sesión de trabajo el 14 de febrero 1962; versión provisional — o — Statement by Mr. Prebisch, Executive Secretary of the Commission, at the opening meeting on 14 February 1962; provisional text.** Santiago, CEPAL, 1962. 16 pp. En: Prebisch, Raúl: *Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963*, v. 3, fasc. 70.

NU. CEPAL. Comité Plenario. Período de Sesiones, 8, Santiago, 14-16 febrero 1962.

Documento Informativo n. 7. Publicado separadamente en cada idioma.

162

**Exposición del Dr. Prebisch, en su calidad de Coordinador de la Nómina de Expertos designada por el Consejo Económico y Social.** Santiago, CEPAL, 1962. 11 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc. 71.

OEA. Alianza para el Progreso. Consultas sobre Planificación del Desarrollo Económico y Social, Santiago, febrero-marzo 1962.

Documento Informativo, n. 4.

163

**Exposición del Dr. Prebisch, Subsecretario de las Naciones Unidas a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la 2a. Sesión Plenaria del 2o. período de sesiones de la Conferencia de las Partes Contratantes de la ALALC.** Santiago, CEPAL, 1962. 22 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc. 74.

Conferencia de las Partes Contratantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. Período de Sesiones, 2, México, DF, agosto 1962.

Contiene: las metas cuantitativas de reducción de aranceles. Los acuerdos de complementación. La reciprocidad. Los órganos de promoción del Mercado Común. Planificación y transformaciones estructurales.

También en: Revista de las Naciones Unidas, 16(326): 31-36, 47-48, septiembre 1962 con el título "El Mercado Común Latinoamericano requiere grandes decisiones políticas"; y en: Revista de Ciencias Económicas (2): 36-52, junio 1962, con el título "El Mercado Común constituye una de las grandes reformas estructurales de América Latina".

♣

164

**Exposición del Dr. Prebisch, Subsecretario de las NU a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, en la sesión inaugural el 5 de marzo de 1962; texto provisional.** Santiago, CEPAL, 1962. 4 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc. 72. Conferencia sobre Educación y Desarrollo Económico y Social en América Latina, Santiago, 5-19 marzo 1962.

Documento informativo n. 4.

165

**Planificación económica: exposición durante la inauguración de la Sociedad Chilena de Planificación (PLANDES).** *Panorama Económico*, vol. 15(n. 231): pp. 147-154, 158-178. Junio 1962.

166

**Planificación y controlismo: conferencia pronunciada en la Universidad Mayor de San Marcos, al recibir el título de catedrático honorario.** *Revista de la Facultad de Ciencias Económicas y Comerciales* (n. 66): pp. 88-101. Enero-junio 1963.

También en: *Difusión Económica* 4(1): 27-36, abril 1966.

167

**Planificación y democracia.** *Mensaje* (n. 115S): pp. 101-113. Diciembre 1962.

■ La Carta de Punta del Este y las reformas estructurales. ¿Qué es la planificación? Obstáculos que hay que vencer. Necesidad de la intervención estatal. La capitalización y la planificación. La planificación y la redistribución del ingreso. La planificación y las reformas estructurales. La planificación de la empresa privada. La planificación y la democracia. Los dos tipos de planificación. La importancia de la ayuda exterior. América Latina necesita soluciones propias. La tarea por delante y la participación de las masas populares.

Publicado también en *Way Forum* (46): 14-20, diciembre 1962.

168

**Resumen de los debates y trabajos de la Reunión: exposición del coordinador de la Nómina de Expertos.** En: OEA: Consultas sobre planificación del desarrollo económico y social, Santiago, Chile, 26 de febrero a 3 de marzo de 1962; informe de la reunión. Washington, DC, OEA, 1962, 4 pp. (OEA/Ser.H/X.3).

OEA. CIES. Reunión al Nivel de Expertos y al Nivel Ministerial, 1, México, DF, agosto-septiembre 1962.

169

**Rol de Europa en los programas de desarrollo económico de América Latina: charla pronunciada durante la feria de Hannover, Alemania, por el Dr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL.** Santiago, CEPAL, 1962. 6 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc. 69(A).

■ La industrialización: proceso ineludible. La función del capital. La planificación en América Latina. La intervención del Estado. Necesidades de colaboración exterior. El rol de Europa en el desarrollo económico de América Latina.

También en: *Comercio Exterior (México)* 12(5):312-314, mayo 1962.

170

**Situation et évolution économiques et sociales en Amérique Latine: la crise de structure de l'Amérique Latine: un dilemme-européen?** exposé magistral du Dr. Prebisch sous-Secrétaire des Nations Unies chargé de la CEPAL. En: UNIAPAC: Forum Européen sur l'Amérique Latine: documents. Bruxelles, Union International Chrétienne des Dirigeants d'Entreprise, 1962, pp. 16-26.

Forum Européenne sur l'Amérique Latine, Bruxelles, 21-23 novembre 1962.

■ Quelques faits sur l'Amérique Latine d'aujourd'hui. Les obstacles de structure qu'il faut surmonter. Donner une validité dynamique au système de la libre entreprise par des réformes de structure. Les obstacles extérieurs et les répercussions du Marché Commun Européen... Se révélant à une période très critique de tension sociale et économique très forte. Formuler avec audace et imagination une politique de coopération à longue échéance. Les possibilités de solution des problèmes commerciaux de l'Amérique Latine. Les capitaux privés et les fonds publics étrangers sont de toute nécessaires en Amérique Latine... De même qu'une assistance technique systématique... en particulier à la libre entreprise. Sous quelle bannière politique l'Amérique Latine réalisera-t-elle sa révolution économique et sociale? Coopérer dans une expérience nouvelle et fascinante.

En español: ¿Confrontará Europa la crisis estructural de América Latina? Boletín Mensual. Selección de Temas Económicos 20(239-240): 12-21, noviembre-diciembre 1962. En inglés: The structural crisis of Latin America: a European dilemma? Address delivered by Dr. Prebisch before the Meeting of the International Union of Christian Entrepreneurs held in Brussels on 21 November 1962. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v.3. También en: Mensaje 12(116): 53-55, enero-febrero 1963 (extractos del discurso); y en: The Review of the River Plate 132(3478):329-332, 347-349, November 30, 1962, con el título "Europe and the structural crisis of the Latin American economy. Dr. Raúl Prebisch's plea for European understanding and co-operation".

## 1963

171

**Declaración del Dr. Prebisch al presentar el Informe Anual de la CEPAL ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, en Ginebra.** Santiago, CEPAL, 1963. 5 pp. En: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, v. 3, fasc. 57.

Publicado en Noticias de la CEPAL, n. 7, julio de 1963; en francés: Declaration de M. Raúl Prebisch, Secrétaire Exécutif de la Commission

Economique des Nations Unies pour l'Amérique Latine devant le Conseil Economique et Social, Gêneve, 3 juillet 1963, 7 pp. (Communiqué de presse n. ECOSOC/1580, Conseil Economique et Social, trente-sixieme Session, Séance pléniere. También en: Boletín de Difusión Económica, 3(1): 15-20, abril de 1965.

172

Discurso pronunciado por el Sr. Prebisch, Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas en la tercera sesión plenaria, celebrada en la tarde del martes 12 de noviembre de 1963. Washington, DC, Consejo Interamericano Económico y Social, 1963. 19 pp. (CIES/565).

OEA. CIES. Reunión al Nivel de Expertos y al Nivel Ministerial, 2, São Paulo, octubre-noviembre 1963.

173

**Dr. Prebisch's memorandum.** *Review of the River Plate*, vol. 133 (n. 3496): pp. 341-343. 31 May 1963.

■ Role of the State. Power to direct the forces of growth. Planning must start from below. Economic and Social Council. Support of public opinion. Need for clear diagnosis.

Publicado en español en Selección Contable 23(137): 513-515, junio 1963.

174

Exposición del Secretario General de la UNCTAD Dr. Prebisch en sesión informal de los miembros del Segundo Comité — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of the UNCTAD, at the informal meeting of members of the 2nd Committee. s.l., s.e., <1963>. 17 pp.

Publicado separadamente en cada idioma.

175

Exposición del Sr. Prebisch, Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión, el 6 de mayo de 1963 — o — Address by Mr. Prebisch, Executive Secretary of the Commission, on 6 May 1963. En: NU. CEPAL: Informe anual (17 de febrero de 1962-17 de mayo de 1963) — o — Annual report (17 February 1962-17 May 1963). Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1963, pp. 93-99. (*Consejo Económico y Social, Documentos Oficiales: 36. Período de Sesiones* — o — *Economic and Social Council, Official Records: 36. Session, supl. n. 4*) (E/3766/Rev.3; E/CN.12/0690/Rev.3).

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 36, Nueva York, NY, 1963.

Publicado separadamente en cada idioma. También en: Prebisch, Raúl: Discursos, declaraciones y documentos 1952-1963, tomo III; Desarrollo Económico 2(4): 151-166, enero-marzo 1963.

176

**Hacia una dinámica del desarrollo latinoamericano; con un apéndice sobre "El falso dilema entre desarrollo económico y estabilidad monetaria" — o — Towards a dynamic development policy for Latin America.** México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1963. 210 pp. (E/CN.12/0680; E/CN.12/0680/Rev.1), 64.II.G.4.

Publicado separadamente en cada idioma. Versión en inglés bajo el símbolo E/CN.12/680/Rev.1; publicado también en: Noticias de la CEPAL (6): 1-24, abril 1963 (resumen); Revista de la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración (22): 3-99, junio 1963; Prebisch, Raúl: Hacia una dinámica del desarrollo latinoamericano. Montevideo, Ediciones de la Banda Oriental, 1967, 125 pp. (Cuadernos de América); Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol. 2, pp. 137-227 (Lecturas n.46); y en: Revista Brasileira de Ciências Sociais 3(1): 3-124, marzo 1963.

177

**Memorándum sobre la planificación económica y social.** Selección Contable, vol. 23(n. 137): pp. 513-515. Junio 1963.

■ Combinación con la iniciativa privada. La ejecución. El Consejo. Las inversiones del Estado.

Publicado en inglés en The Review of the River Plate 133(3496): 341-343, 31 May 1963.

178

**Palabras pronunciadas por el Dr. Prebisch con ocasión de la entrega del título "Doctor Honoris Causa" de la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración del Uruguay, en Montevideo el día 14 de mayo de 1963.** *Revista de la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración* (n. 22): pp. 232-236. Junio 1963.

## 1964

179

**Aportación de recursos internacionales a los países en desarrollo.** *Técnicas Financieras*, vol. 3(n. 4): pp. 415-433. Marzo-abril 1964.

Tomado de su: Hacia una nueva política comercial en pro del desarrollo. Nueva York, Naciones Unidas, 1964, pp. 83-94.

180

Comisión Especial Coordinadora Latinoamericana (CECLA); discurso del Dr. Prebisch, en la Asamblea de Alta Gracia (Córdoba). *Selección Contable*, vol. 25(n. 147-148): pp. 281-285. Abril-mayo 1964.

■ Comunes denominadores. Ocasión de lucha clara. Un trasfondo político. El desequilibrio. Atacar el déficit. En todos los campos. Rápida evolución. Un amplio diálogo.

181

Declaración hecha por el Secretario General de la UNCTAD en la 1320a sesión plenaria del ECOSOC el 16 de julio de 1964 — o — Statement delivered by the Secretary-General of the UNCTAD at the 1320th plenary meeting of the ECOSOC on 16 July 1964. Ginebra, UNCTAD, 1964. 10 pp.

NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 37, Ginebra, 1964.

Publicado separadamente en cada idioma.

182

Discurso pronunciado por el Secretario General de la Conferencia, Sr. Prebisch, en la 36a. sesión plenaria, celebrada el 16 de junio de 1964 — o — Statement by the Secretary-General of the Conference, Mr. Prebisch at the thirty-sixth plenary meeting, held on 16 June 1964 — o — Discours prononcé par M. Prebisch, Secrétaire Général de la Conférence, a la trente-sixième séance plénière, le 16 juin 1964. En: UNCTAD: Exposiciones sobre política — o — Policy statements — o — Declarations de principes. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1964, pp. 639-640. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, vol. 2) (E/CONF.46/141), 64.II.B.12. UNCTAD. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 23 marzo-16 junio 1964.

Publicado separadamente en cada idioma; y también como documento de la UNCTAD con la signatura: E/CONF.46/STA/161 (inglés).

183

Discurso pronunciado por el Sr. Prebisch, Secretario General de la Conferencia, en la tercera sesión plenaria, celebrada el 24 de marzo de 1964 — o — Statement by Mr. Prebisch, Secretary-General of the Conference, at the third plenary meeting, held on 24 March 1964 — o — Allocution prononcée par M. Prebisch, Secrétaire Général de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement, a la troisième séance plénière, le 24 mars 1964. En: UNCTAD:

Exposiciones sobre política — o — Policy statements — o — Declarations de principes. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1964, pp. 89-94. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, vol. 2) (E/CONF.46/141), 64.II.B.12. UNCTAD. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 23 marzo-16 junio 1964.

Publicado separadamente en cada idioma. También en: Comercio Mundial, 5(60-61): 425-429, marzo-abril de 1964, con el título "No quisiera levantar mi índice para señalar palabras fatídicas en los muros de este palacio"; y como documento de la UNCTAD con la signatura: E/CONF.46/STA/4 (inglés).

184

**Espíritu de conciliación.** *ONU Crónica Mensual*, vol. 1 (n. 3): pp. 79-85. Julio 1964.

■ Antecedentes de la Conferencia. Los procedimientos de negociación y conciliación en Ginebra. Cuestión del establecimiento de un mecanismo internacional permanente para el comercio y desarrollo. Insistencia en la conciliación y el trabajo duro.

185

**Hacia una nueva política comercial en pro del desarrollo: informe del Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo — o — Towards a new trade policy for development: report by the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development — o — Vers une nouvelle politique commerciale en vue du développement économique: rapport du Secrétaire Général de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1964. 131 pp. (E/CONF.46/3), 64.II.B.4.

■ Planteamiento del problema del comercio internacional y el desarrollo. Posibles soluciones y aspectos institucionales. Realismo y renovación.

Publicado separadamente en cada idioma y también en portugués: Uma nova política comercial para o desenvolvimento: relatório de Raúl Prebisch a Conferência das Nações Unidas sobre Comércio e Desenvolvimento, inaugurada em Genebra, aos 23 de março de 1964. *Revista Brasileira de Política Internacional* 7(26):153-316, junho 1964; y en: Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL*. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, v. 2, pp. 228-357 (Lecturas n. 46); y en: *Revista de Economía Política* (36):205-354, enero-abril 1964, con el título "Informe de Raúl Prebisch, Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo".

186

**Informe sobre la marcha de los trabajos: exposición hecha por el Secretario General de la Conferencia, en la 25a. sesión plenaria, el 6 de mayo de 1964 — o — Progress report: statement by Mr. Prebisch, Secretary-General of the Conference at the twenty-fifth plenary meeting, held on 6 May 1964 — o — Rapport sur l'état d'avancement des travaux: déclaration faite par le Secrétaire Général de la Conférence, M. Prebisch, a la vingt-cinquième séance plénière, le 6 mai 1964.** En: UNCTAD: Exposiciones sobre política — o — Policy statements — o — Declarations de principes. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1964, pp. 547-550. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, vol. 2) (E/CONF.46/141), 64.II.B.12. UNCTAD. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 23 marzo-16 junio 1964.

Publicado separadamente en cada idioma.

187

**Nuevos problemas y nuevas actitudes.** *Comercio Mundial*, vol. 5 (n. 58-59): p. 313. Enero-febrero 1964.

Tomado de su: *Hacia una nueva política comercial en pro del desarrollo.* Nueva York, Naciones Unidas, 1964, pp. 130-131.

188

**Obstáculos al Mercado Común Latinoamericano.** En: Wionczek, Miguel S., comp.: *Integración de la América Latina.* México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1964, pp. 136-150.

Tomado de su: *Hacia una dinámica del desarrollo latinoamericano.* México, Fondo de Cultura Económica, 1963, pp. 107-123.

189

**Problemas que se presentan en relación con la Conferencia — o — Questions arising in connexion with the Conference — o — Questions qui se posent dans le cadre de la Conférence.** En: UNCTAD: Documentos diversos y lista de participantes — o — Miscellaneous documents and list of participants — o — Documents divers et liste des participants. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1964, pp. 61-67. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, vol. 8) (E/CONF.46/141), 64.II.B.18.

UNCTAD. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 23 marzo-16 junio 1964.

Publicado separadamente en cada idioma.

190

**Significación de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo — o — Significance of the United Nations Conference on Trade and Development — o — Portée de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement.** En: UNCTAD: Exposiciones sobre política — o — Policy statements — o — Declarations de principios. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1964, pp. 647-653. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, vol. 2) (E/CONF.46/141), 64.II.B.12. UNCTAD. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 23 marzo-16 junio 1964.

Publicado separadamente en cada idioma y también en portugués: O significado da Conferencia das Nações Unidas sobre o Comércio e o Desenvolvimento. Revista Brasileira de Política Internacional, 8(29): 7-21, marzo 1965; y en: Tiers Monde, Supplement, 5(19): 1-16, juillet-septembre 1964; y en El Trimestre Económico, 32(125): 180-191, enero-marzo 1965.

## 1965

191

**Address delivered by Dr. Prebisch at the Germany Society for Foreign Policy in Bonn, 15 June 1965.** s.l., s.e., 1965. 13 pp.

192

**Canada and the United Nations Conference on Trade and Development.** s.l., s.e., 1965. 18 pp.

Based on the transcript of the extemporaneous address delivered on 7 June by Dr. Prebisch, Secretary-General of the UNCTAD, before the annual meeting of the Manufacturers' Association, held in Toronto.

193

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 1001a. sesión celebrada el 2 de diciembre de 1965 — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of the UNCTAD, at the 1001 meeting, held on 2 December 1965.** New York, NY, United Nations, 1965. 11 pp. (A/C.2/L.829) NU. Asamblea General. Período de Sesiones, 20, Nueva York, NY, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

194

**Declaración del Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 13 pp. (TD/TIN.3/SR.5).

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Estaño, Ginebra, 1965.

195

**Declaración del Secretario General de la Conferencia sobre los temas 9 y 10 del programa — o — Statement by the Secretary-General of the Conference, agenda items 9 and 10.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 12 pp. UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 2, Ginebra, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

196

**Declaración del Secretario General de la UNCTAD — o — Statement by the Secretary-General of UNCTAD.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 8 pp. (TD/B/AC.3/R.16).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Grupo de Expertos Encargados de Estudiar los Problemas Monetarios Internacionales, Nueva York, NY, 11-29 octubre 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

197

**Declaración hecha el 21 de junio de 1965 por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, al Grupo de Trabajo sobre Precios y Cupos de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, on 21 June 1965 to the Working Party on Prices and Quotas of the United Nations Cocoa Conference.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 6 pp. (TD/COCOA.1/INF.2).

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao, Ginebra, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

198

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General de la Conferencia en la 2a sesión plenaria de la Junta celebrada el 6 de abril de 1965 — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of the**

**Conference, at the second plenary meeting of the Board held on 6 April 1965.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 9 pp. (TD/B/009).  
UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

199

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General de la Conferencia en la 15ª sesión plenaria de la Junta celebrada el 21 abril 1965 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of the Conference, at the Fifteenth Plenary Meeting of the Board, held on 21 April 1965.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 3 pp. (TD/B/L.15).  
UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

200

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la primera sesión plenaria, celebrada el 20 de septiembre de 1965 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the first plenary meeting, held on 20 September 1965.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 8 pp. (TD/SUGAR.6/3).  
Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Azúcar, Ginebra, 20 septiembre 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

201

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la Vigésima Quinta Sesión Plenaria de la Junta, celebrada el 24 de agosto de 1965 — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD at the Twenty-Fifth Plenary Meeting of the Board, held on 24 August 1965.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 9 pp. (TD/B/23).  
UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 2, Ginebra, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

202

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la primera sesión del Período Extraordinario de Sesiones celebrado el 18 de octubre de 1965 — o — Statement by**

**Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the first meeting of the Special Session held on 18 October 1965.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 7 pp. (TD/COCOA.1/WP.1/R.15).

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao. Período Extraordinario de Sesiones, Ginebra, 18-22 octubre 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

**203**

**Exportsteigerung als Voraussetzung des Wirtschaftswachstums in Entwicklungslandern.** *Wirtschaftsdienst*, vol. 45 pp. 525-531. October 1965.

■ **Der Begriff der Handelslucke. Möglichkeiten der Schliessung der Handelslucke. Fur Arbeitsteilung unter den Entwicklungslandern. Unbegündete Furcht vor künftigem Konkurrenzdruck. Das Problem der terms of trade. Welthandelskonferenz und GATT. Notwendige Beschleunigung der Wachstumsrate in Entwicklungslandern.**

**204**

**Exposición del señor Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la tercera sesión plenaria el día 8 de mayo 1965.** s.l., s.e., 1965. 15 pp. NU. CEPAL. Período de Sesiones, 11, México, DF, 5-18 mayo 1965.

Documento informativo n. 11.

**205**

**Hacia la integración acelerada de América Latina: proposiciones a los presidentes latinoamericanos.** México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1965. 195 pp.

**206**

**Proposiciones para la creación del Mercado Común.** En: Mayobre, José Antonio; Herrera, Felipe; Sanz de Santamaría, Carlos; Prebisch, Raúl: *Hacia la integración acelerada de América Latina: proposiciones a los presidentes latinoamericanos.* México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1965, pp. 7-40.

■ **La exigencia de un gran espacio económico. La política para la integración. Otras recomendaciones para el régimen de integración. Mecanismo institucional del Mercado Común. Reflexiones finales.**

Publicado también en *El Trimestre Económico*, 32(127): 533-557, julio-septiembre 1965; y en Herrera, Felipe: *Nacionalismo latinoamericano.* Santiago, Editorial Universitaria, 1967, pp. 179-224.

207

**Reanudación de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao: declaración del Secretario General de la Conferencia — o — Question of the resumption of the United Nations Cocoa Conference: statement by the Secretary-General of the Conference.** Ginebra, UNCTAD, 1965. 3 pp. (TD/B/L.21).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 1965.

Publicado separadamente en cada idioma.

208

**UN Conference on Trade and Development (UNCTAD); speech delivered by Dr. Prebisch, Secretary-General, UNCTAD, at the Annual Dinner of the British National Committee of the International Chamber of Commerce in London on the 19th October 1965. s.l., s.e., 1965. 6 pp.**

## 1966

209

**Allocution prononcée par M. Prebisch, le vendredi 11 mars 1966, devant le Cercle de la Presse et des amitiés étrangères. Genève, Cercle de la Presse et des Amitiés Etrangères, 1966. 6 pp.**

Incluye borrador mecanografiado con traducciones al español y al inglés.

210

**Conversation: American business and Raúl Prebisch.** New York, NY, United States Council of the International Chamber of Commerce, 1966. 18 pp.

211

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 2. sesión plenaria de la Conferencia del Cacao, celebrada el 23 de mayo de 1966 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 2nd plenary meeting of the Cocoa Conference, held on 23 May 1966.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 10 pp. (TD/COCOA.1/5). Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao, Nueva York, NY, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

212

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 14a sesión plenaria de la Comisión de Transporte Marítimo — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 14th plenary session of the Committee on Shipping.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 5 pp. (TD/B/C.4/14).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Comisión del Transporte Marítimo, Ginebra, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

213

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 1078a. sesión, celebrada el 28 de noviembre de 1966 — o — Statement made by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 1078th meeting, held on 28 November 1966.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1966. 16 pp. (A/C.2/L.908).

NU. Asamblea General. Período de Sesiones, 21, Nueva York, NY, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

214

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 1096a. sesión celebrada el 9 de diciembre de 1966 — o — Statement made by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 1096th meeting on 9 December 1966.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1966. 9 pp. (A/C.2/L.937).

NU. Asamblea General. Período de Sesiones, 21, Nueva York, NY, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

215

**Declaración formulada por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la segunda sesión del Primer Comité del período de sesiones celebrada el 8 de septiembre de 1966 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of the UNCTAD, at the second meeting of the First Sessional Committee on 8 September 1966.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 10 pp. (TD/B/SC.5/1).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 4, Ginebra, 30 agosto 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

216

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 28a. sesión plenaria de la Comisión, celebrada el 13 de abril de 1966 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 28th plenary meeting of the Committee on 13 April 1966.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 10 pp. (TD/B/C.3/20).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Comisión del Comercio Invisible y de la Financiación Relacionada con el Comercio. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 13-20 abril 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

217

**Declaración hecha por el Secretario General de la UNCTAD en la 93a. sesión plenaria de la Junta, celebrada el 31 de agosto de 1966 — o — Statement made by the Secretary-General of the Conference at the 93rd plenary meeting of the Board on 31 August 1966 — o — Déclaration faite par le Secrétaire Général de l'UNCTAD a la 93e. séance plénière du Conseil, le 31 août 1966.** En: UNCTAD: Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo, 31 de octubre de 1965-24 de septiembre de 1966 — o — Report of the Trade and Development Board, 31 October 1965-24 September 1966 — o — Rapport du Conseil du Commerce et du Développement, 31 octobre 1965-24 septembre 1966. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1967, pp. 64-70. (*Asamblea General. Documentos Oficiales: 21. período de Sesiones — o — General Assembly. Official Records: 21. Session — o — Assemblée Générale. Documents Officiels: 21. Session, supl. n. 15*) (A/6315/Rev.1).

Asamblea General. Período de Sesiones, 21, Nueva York, NY, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma. También en: Comercio Exterior, 16(9):18-20, suplemento de septiembre de 1966 (Extracto); y también como documento: TD/B/103/Rev.1, en español e inglés.

218

**Declaraciones del Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch en la 60a. Reunión Plenaria de la Junta de Comercio y Desarrollo, el 26 de enero de 1966 — o — Statement by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 60th Plenary Meeting of Trade and Development Board, on 26 January 1966.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 21 pp. (TD/B/054).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 3, Nueva York, NY, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Comercio Exterior 16 (2):77-80, febrero 1966, con el título "Una política económica internacional para el desarrollo"; y en: UN Monthly Chronicle, 3(2):44-52, February 1966, con el título "Some fundamental problems of world trade".

219

**Economic problems of developing countries: structural reforms needed to solve them.** Geneva, UNCTAD, 1966. 11 pp.

■ New phenomena. Inflated labour force. Supplementary financing. Preferential system. In serious jeopardy. What should be the aim? Export promotion. Structural change. Concerted measures. Policy for development. Far-reaching solutions.

Reimpreso de "Commerce" Annual 1966.

220

**Estudio sobre el comercio internacional y el desarrollo, 1966: informe del Secretario General de la UNCTAD; resumen.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 30 pp. (TD/B/082).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 4, Ginebra, 30 agosto 1966.

Publicado también en Comercio Exterior (México), 16(8): 559-569, agosto 1966.

221

**Food crisis: a sixty-minute documentary about the food supply of the world.** New York, NY, United Nations Office of Public Information, Radio and Visual Services, 14 pp.

Produced for National Educational Television's "Changing World" series with Lord Boyd Orr, Senator George McGovern, Raúl Prebisch, Arthur Goldschmidt and Addike Boerma.

222

**Gustav Pollak Lecture, given by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, speaking on "The impact of technological progress of developing countries", held at John Fitzgerald Kennedy School of Government, Harvard University, October 17, 1966.** Cambridge, MA, John Fitzgerald Kennedy School of Government, 1966. 26 pp.

223

**Importante alocución del Dr. Prebisch en ocasión de la Asamblea General de la Cámara de Comercio Latinoamericana en Suiza.** Ginebra, Cámara de Comercio Latinoamericana, 1966. 4 pp.

■ La "brecha comercial". La Rueda Kennedy. La liberación comercial y el proceso de industrialización. La ayuda financiera a los países en desarrollo. Acción solidaria de los países desarrollados a los países en desarrollo.

224

**Informes de las Comisiones Económicas Regionales: declaración del Secretario General de la UNCTAD durante la 1434a sesión plenaria del Consejo Económico y Social — o — Reports of the Regional Economic Commissions: statement made by the Secretary-General of UNCTAD at the 1434th plenary meeting of the Economic and Social Council.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1966. 6 pp. (E/L.1130). NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 41, Nueva York, NY, 1966.

Publicado separadamente en cada idioma.

225

**Lecture delivered by the Secretary-General of UNCTAD at the Scientific Research Institute for Foreign Trade, Moscow, on Friday 19 August 1966.** Moscow, Scientific Research Institute for Foreign Trade, 1966. 16 pp.

226

**Política económica internacional para el desarrollo: extracto de las declaraciones del Secretario General de la UNCTAD, en el tercer período de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo, Nueva York, enero 26, 1966.** *Comercio Exterior (México, DF)*, vol. 16 (n. 2): pp. 77-80. Febrero 1966.

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 3, Nueva York, NY, 26 enero 1966.

En inglés: Some fundamental problems of world trade, *UN Monthly Chronicle*, 3(2): 44-52, February 1966.

227

**Problemas comunes de América Latina y las demás regiones en desarrollo: discurso pronunciado por el Secretario General de la UNCTAD en la sesión plenaria (21 de julio 1966).** *CEMLA. Boletín*, vol. 12 (n. 7): pp. 309-317. Julio 1966.

CECLA. Reunión a Nivel de Expertos, 3, México, DF, 11-22 julio 1966.

■ Precios y financiamiento en los convenios de productos básicos. Promoción de las exportaciones industriales. Financiamiento suplementario o criterios de evaluación. Comunidad de intereses de los "77". Preferencias hemisféricas o preferencias generales.

También en: Comercio Exterior, 16(7):469-476, julio de 1966; y en Revista de Economía 29(8):226-238, agosto 1966, con el título "Hechos y tendencias del comercio y desarrollo en la actualidad".

228

**Statement at International Seminar on Aid to the Developing Countries, Oxford, England, March 3rd, 1966.** Oxford, Ministry of Overseas Development, 1966. 4 pp.

229

**Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the opening meeting of Working Party 1 (prices and quotas) on 10 January 1966.** Ginebra, UNCTAD, 1966. 4 pp. (TD/COCOA.1/WP.1/R.24).

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao, Nueva York, NY, 1966.

230

**Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, to the Working Party of the Whole of the Permanent Sub-Committee on Commodities on 1 July 1966.** Geneva, UNCTAD, 1966. 8 pp. (TD/B/C.1/PSC/WP/R.1).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Subcomité Permanente en Productos Básicos. Período de Sesiones, 1, Ginebra, 1966.

231

**Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, before the International Development Conference on 22 March 1966 in Washington, D.C.** Washington, DC, s.e., 1966. 9 pp.

232

**Trade: sorrow and concern.** En: Singer, H.W., ed.; De Kun, Nicolas, ed.; Ordoobadi, Abbas, ed.: International development 1966. New York, NY, Oceana Publications, 1967, pp. 3-11.

■ Technology and the "trade gap". A world trade policy. Technology and manpower. Towards a new order in world trade.

233

**What the less developed countries can offer importers: statement at National Council of American Importers.** New York, NY, National Council of American Importers, 1966. 8 pp.

## 1967

234

**Address by Dr. Raúl Prebisch at the Cutler-Hammer Symposium.** Milwaukee, WI, s.e., 1967. 13 pp.  
Cutler-Hammer Symposium on Global Understanding through World Trade, Milwaukee, WI, 29 April 1967.

235

**Address by Dr. Raúl Prebisch to the IXth Session of the Commission on Asian and Far Eastern Affairs (CAFEA-ICC), May 19, 1967.** Montreal, s.e., 1967. 7 pp.  
ICC. Congress, 21, Montreal, 13-20 May 1967.

236

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 1146a. sesión, celebrada el 15 de noviembre de 1967 — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of the UNCTAD, at the 1146th meeting held on 15 November 1967.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1967. 16 pp. (A/C.2/L.970).  
NU. Asamblea General. Período de Sesiones, 22, Nueva York, NY, 1967.  
Publicado separadamente en cada idioma.

237

**Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, pronunciada el 17 de enero de 1967 durante el octavo período de sesiones del Comité de Comercio y Desarrollo del GATT — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the eighth session of the GATT Committee on Trade and Development on 17 January 1967 — o — Declaration faite par M. Prebisch, Secrétaire Général de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement, le 17 janvier 1967, pendant la huitième session du Comité du Commerce et du Développement du GATT.** Ginebra, UNCTAD, 1967. 17 pp. (TD/B/114).

Publicado separadamente en cada idioma.

238

Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General de la Conferencia, en la 122a. sesión plenaria de la Junta, celebrada el 16 de agosto de 1967 — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of the Conference, at the 122nd plenary meeting of the Board, held on 16 August 1967 — o — Déclaration faite par M. Raúl Prebisch, Secrétaire Général de la Conférence a la 122eme séance pléniere du Conseil, tenue le 16 Aout 1967. Ginebra, UNCTAD, 1967. 24 pp. (TD/B/146).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 5, Ginebra, 1967.

Publicado separadamente en cada idioma.

239

Declaración pronunciada por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 28a. sesión del Grupo Intergubernamental para la Financiación Complementaria, celebrada el 30 de octubre de 1967 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 28th meeting of the Intergovernmental Group on Supplementary Financing on 30 October 1967. Ginebra, UNCTAD, 1967. 8 pp. (TD/B/C.3/AC.3/21).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Comisión del Comercio Invisible y de la Financiación Relacionada con el Comercio. Período de Sesiones, 3, Ginebra, 1967.

Publicado separadamente en cada idioma.

## 1967

240

Draft for Dr. Prebisch's address to the Executive Directors of the International Monetary Fund, 30 March 1967. s.l., s.e., 1967. 7 pp.

241

Esfuerzos de América Latina y la segunda reunión de la UNCTAD: resumen de la intervención del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD en el 12. período de sesiones de la CEPAL. *Comercio Exterior (México, DF)*, vol. 17 (n. 6): pp. 424-425. Junio 1967. NU. CEPAL. Período de Sesiones, 12, Caracas, 2-13 mayo 1967.

242

**Examen general de la política económica y social internacional. Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, pronunciada durante la 148a. sesión plenaria del Consejo Económico y Social, el 18 de julio de 1967 — o — General discussion of international economic and social policy. Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 148th meeting, 18 July 1967.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1967. 9 pp. (E/L.1170).  
NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 43, Nueva York, NY, 1967.

Publicado separadamente en cada idioma.

243

**Exposición del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD en la tercera sesión plenaria de la Comisión, el día 3 de mayo de 1967. s.l., s.e., 1967. 25 pp.**  
NU. CEPAL. Período de Sesiones, 12, Caracas, 2-13 mayo 1967.

También en: Comercio Exterior (México) 17(6):424-425, junio 1967, con el título "Los esfuerzos de América Latina y la segunda reunión de la UNCTAD" (resumen del discurso).

244

**Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo. Declaración formulada por el Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD durante la 1508a. sesión del ECOSOC el 1 de noviembre de 1967 — o — Report of the Trade and Development Board. Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 1508th meeting of ECOSOC, held on 1 November 1967 — o — Rapport du Conseil du Commerce et du Développement. Déclaration faite a la 1508ème seance du Conseil Economique et Social, le 1er novembre 1967, par M. Prebisch, Secrétaire Général de la CNUCED.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1967. 8 pp. (E/L.1192).  
NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 43, Nueva York, NY, 1967.

Publicado separadamente en cada idioma.

245

**Intervención del Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, en la sesión plenaria matutina el 13 de octubre de 1967, en la Reunión Ministerial del Grupo de los 77, celebrada en Argel, 10-25 octubre de 1967. Comercio Exterior (México, DF), vol. 17 (n. 11S): pp. 3-7. Noviembre 1967.**  
Grupo de los 77. Reunión Ministerial, Argel, 10-25 octubre 1967.

Publicado también en inglés: Statement by Dr. Raúl Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 4th plenary session, held on 13 October 1967, 16 h., fotocopia (MM.77/I/8. Ministerial Meeting of the Group of 77, Algiers, 10 October 1967); y en francés: Déclaration faite par le Secrétaire Général de la CNUCED, M. Raúl Prebisch, a la séance pléniere tenue pendant la matinée du 13 Octobre 1967.

246

Interview with *The Banker*. *Banker*, vol. 117(n. 400): pp. 748-754. September 1967.

247

Reunión de Presidentes de América y la UNCTAD. *Comercio Exterior (México, DF)*, vol. 17(n. 5): pp. 377-378. Mayo 1967.

248

Statement made by Dr. Raúl Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, to the Governing Council of the UNDP, 15 June 1967. New York, NY, s.e., 1967. 3 pp.

## 1968

249

Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 1207a. sesión, celebrada el 4 de noviembre de 1968 — o — Statement by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 1207th meeting, on 4 November 1968. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1968. 12 pp. (A/C.2/L.1008/Corr.1).  
NU. Asamblea General. Período de Sesiones, 23, Nueva York, NY, 1968.

Publicado separadamente en cada idioma.

250

Declaración del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 1563a. sesión, celebrada el 30 de octubre de 1968 — o — Statement by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 1563rd meeting on 30 October 1968. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1968. 9 pp. (E/L.1237).  
NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 45, Nueva York, NY, 1968.

Publicado separadamente en cada idioma.

251

**Declaración del Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, el 24 de septiembre de 1968, al reanudarse la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Azúcar — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD on 24 September 1968, at the resumed United Nations Sugar Conference. Ginebra, UNCTAD, 1968. 7 pp. (TD/SUGAR.7/6).**

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Azúcar, Ginebra, 1968.

Publicado separadamente en cada idioma.

252

**Declaración del Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, en la 170a. sesión plenaria de la Junta, el 18 de septiembre, con relación al punto 6 del temario "Informes sobre las negociaciones o consultas relativas a determinados productos" — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 170th plenary meeting of the Trade and Development Board, on 18 September 1968, concerning agenda item 6 "Reports on negotiations or consultations on individual commodities". Ginebra, UNCTAD, 1968. 10 pp. (TD/B/193).**

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 7, Ginebra, 1968.

Publicado separadamente en cada idioma

253

**Declaración hecha por el Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, en la segunda sesión plenaria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Azúcar, celebrada el 18 de abril de 1968 — o — Statement by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD at the second plenary meeting of the United Nations Sugar Conference, 18 April 1968. Ginebra, UNCTAD, 1968. 5 pp. (TD/SUGAR.7/3).**

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Azúcar, Ginebra, 1968.

Publicado separadamente en cada idioma

254

**Declaración hecha por el Sr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 39. sesión plenaria, 2 de febrero de 1968 — o — Statement made at the 39th plenary meeting, 2 February 1968, by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD — o — Déclaration faite a la 39e. séance pléniere, le 2 février 1968, par M. Prebisch, Secrétaire Général de la CNUCED. En: UNCTAD: Informe y anexos — o —**

Report and annexes — o — Rapport et annexes. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1968, pp. 455-460. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, v. 1) (TD/097), 68.II.D.14.

UNCTAD. Período de Sesiones, 2, Nueva Delhi, 1 febrero-29 marzo 1968.

Publicado separadamente en cada idioma. También en: Shourie, H.D.: UNCTAD-II; a step forward. New Delhi, Indian Institute of Foreign Trade, 1968, pp. 274-281.

255

**Declaración hecha por el Sr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, en la 66a. sesión plenaria, celebrada el 12 de marzo de 1968 — o — Statement made at the 66th plenary meeting, 12 March 1968, by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD — o — Déclaration faite a la 66e. séance plénière, le 12 mars 1968, par M. Prebisch, Secrétaire Général de la CNUCED.** En: UNCTAD: Informe y anexos — o — Report and annexes — o — Rapport et annexes. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1968, pp. 460-463. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference — o — Actes de la Conférence, v. 1) (TD/097), 68.II.D.14.

UNCTAD. Período de Sesiones, 2, Nueva Delhi, 1 febrero-29 marzo 1968.

Publicado separadamente en cada idioma.

256

**Declaraciones formuladas por el Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, en la 167a. sesión plenaria de la Junta, el 12 de septiembre de 1968, con referencia a la UNCTAD y el segundo Decenio de las NU para el Desarrollo — o — Statement made by Mr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 167th plenary meeting of the Trade and Development Board, on 12 September 1968, concerning UNCTAD and the second UN Development Decade.** Ginebra, UNCTAD, 1968. 16 pp. (TD/B/189).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 7, Ginebra, 1968.

Publicado separadamente en cada idioma.

257

**Exposición del Dr. Prebisch, Secretario General de la UNCTAD, ante el Consejo Económico y Social de las NU, en su sesión del 10 de julio de 1968.** Ginebra, UNCTAD, 1968. 10 pp. (UNCTAD/OSG/Misc.2). NU. ECOSOC. Período de Sesiones, 45, Ginebra, 1968.

106

258

**Hacia una estrategia global del desarrollo: informe del Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a la segunda sesión de la Conferencia.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1968. 88 pp. (TD/03/Rev.1), 68.II.D.6.

■ Tecnología, cooperación internacional y desarrollo interno. La política comercial internacional. La cooperación financiera internacional. El avance hacia un nuevo ordenamiento del comercio internacional. La significación y contenido de una estrategia global del desarrollo.

Publicado también en: *Nueva Economía*, 4(4): 15-88, noviembre 1968; y en: Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL*. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol. 2, pp. 358-440 (Lecturas n. 46).

259

**New strategy of development.** *Journal of Economic Studies*, vol. 3(n. 1): pp. 3-14. March 1968.

260

**Problemas del desarrollo de los países periféricos y los términos del intercambio.** En: Theberge, James D., comp.: *Economía del comercio y desarrollo*. Buenos Aires, Amorrortu Editores, 1968, pp. 331-342.

Tomado de su: *Towards a dynamic development policy for Latin America*. New York, NY, United Nations, 1963, pp. 78-88.

261

**Significance of the Second Session of the United Nations Conference on Trade and Development: report to the Secretary-General of the United Nations by the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development — o — Signification de la deuxième session de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement: rapport du Secrétaire Général de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement au Secrétaire Général de l'ONU.** New York, NY, United Nations, 1968. 12 pp. (TD/96/Rev.1), 69.II.D.3.

■ Limited and incomplete results. Some positive results. Lack of results in other important matters. Shortcomings of UNCTAD machinery.

Publicado separadamente en cada idioma.

262

**Trade preferences.** En: Weckstein, Richard S., ed.: Expansion of world trade and the growth national economies: significant papers. New York, NY, Harper and Row, 1968, pp. 211-227.

Tomado de su: Towards a new trade policy for development. New York, United Nations, 1964, pp. 65-75 (E/CONF.46/3).

## 1969

263

**Bretton Woods revisited: a view from the developing world.** Santiago, ILPES, 1969. 7 pp.

264

**Commencement address at the School of International Services of the American University, Washington, D.C., June 8, 1969.** Santiago, ILPES, 1969. 5 pp.

265

**Declaración formulada por el Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, durante la 176a. sesión plenaria de la Junta de Comercio y Desarrollo, el 22 de enero de 1969 — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the 176th plenary meeting of the Trade and Development Board, on 22 January 1969.** Ginebra, UNCTAD, 1969. 16 pp. (TD/B/222).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 8, Ginebra, enero 1969.

Publicado separadamente en cada idioma.

266

**Declaración formulada por el Secretario General de la UNCTAD, Dr. Prebisch, en la sesión de apertura del Grupo Intergubernamental de la UNCTAD sobre el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el 23 de enero de 1969, en Ginebra — o — Statement made by Dr. Prebisch, Secretary-General of UNCTAD, at the opening meeting of the UNCTAD Inter-governmental Group on the Second United Nations Development Decade held at Geneva on 23 January 1969.** Ginebra, UNCTAD, 1969. 14 pp. (TD/B/AC.06/2).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Grupo Intergubernamental sobre el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, Ginebra, 23 enero 1969.

Publicado separadamente en cada idioma.

108

267

**Discurso del Dr. Prebisch, Director General, ILPES, 19 de mayo de 1969.** Santiago, s.e., 1969. 9 pp. (ICEF/LATAM/CRP/69-5).

UNICEF. Sesión Especial sobre la Situación de la Infancia y la Juventud en América Latina, Santiago, 19-20 mayo 1969.

Publicado también en: UNICEF: La infancia y la juventud en América Latina, Santiago, 1969, pp. 55-63, fotocopia.

268

**Exposición del Sr. Prebisch, Director General del ILPES.** Santiago, ILPES, 1969. 21 pp.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 13, Lima, 14-23 abril 1969.

Documento Informativo n. 36.

269

**Inversión privada extranjera en el desarrollo latinoamericano — o — Role of foreign private investment in the development of Latin America.** Washington, DC, OEA, 1969. 22 pp. (OEA/Ser.H/X.14; CIES/1371).

OEA. CIES. Reunión al Nivel de Expertos y al Nivel Ministerial, 6, Puerto España, 14-23 junio 1969.

■ Introducción. El traspaso de las nuevas inversiones extranjeras a manos latinoamericanas. La delimitación de los campos de la inversión privada extranjera. El apoyo a la iniciativa privada latinoamericana. Las condiciones de atracción de la inversión privada extranjera. La inversión privada en el contexto del desarrollo.

Publicado separadamente en cada idioma.

270

**Link between creation and assistance to developing countries.** Santiago, ILPES, 1969. 4 pp.

271

**Reflexiones sobre la cooperación internacional en el desarrollo latinoamericano — o — Reflections on international cooperation for Latin American development.** Viña del Mar, s.e., 1969. 46 pp.

■ El ritmo de crecimiento latinoamericano. Objetivos de la cooperación internacional. La cooperación financiera. La cooperación internacional en el plano comercial. La cooperación internacional y el desarrollo científico y tecnológico. La convergencia de medidas internas y la cooperación internacional.

Publicado separadamente en cada idioma. Documento preparado por el doctor Raúl Prebisch, Director General del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social a solicitud personal de los señores Galo Plaza, Felipe Herrera, Carlos Sanz de Santamaría y Patricio Rojas. También en: Comercio Exterior (México, DF), 19(10): 757-766, octubre 1969; y en Desarrollo Indoamericano, 3(12):31-40, enero 1970 con el título: La cooperación internacional en el desarrollo latinoamericano.

## 1970

272

**Discurso en la Sesión Plenaria Especial, el 23 de abril de 1970 — o — Address by Dr. Prebisch, at the Special Plenary Session.** En: BID: Anales, 1970 — o — Proceedings, 1970. Washington, DC, BID, 1970, pp. 133-150. (*Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del BID*). BID. Asamblea de Gobernadores. Reunión, 11, Punta del Este, 20-24 abril 1970.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: Revista de Derecho Económico, 8(27-28):99-108, abril-septiembre 1969.

273

**Discurso pronunciado por el Dr. Prebisch, Director General del ILPES en el Comité Plenario de la CEPAL, el día 4 de mayo de 1970.** s.l., s.e., 1970. 22 pp.  
NU. CEPAL. Comité Plenario. Reunión Extraordinaria, 5, Nueva York, NY, 4-6 mayo 1970.

274

**Intervención del Dr. Prebisch, Director del ILPES, el 21 de agosto de 1970 durante la 6a. sesión: Políticas de Población, de la Conferencia.** Santiago, ILPES, 1970. 6 pp.  
Conferencia Regional Latinoamericana de Población, México, DF, 17-22 agosto 1970.

275

**Palabras del Dr. Prebisch, el día martes 5 de octubre de 1970, en la mañana.** s.l., s.e., 1970. 4 pp.

276

**Panorama del desarrollo económico social de la América Latina: exposición del Dr. Prebisch, Director General del ILPES, en el Banco Central de Venezuela, el 27 de octubre de 1970.** *Revista de Economía Latinoamericana*, año 8(n. 30): pp. 109-129. 1971.

277 .

**Prólogo.** En: BID: Década de lucha por América Latina: la acción del Banco Interamericano de Desarrollo. México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1970, pp. VII-XV.

278

**Sistema económico y transformación.** En: Prebisch, Raúl: Transformación y desarrollo, la gran tarea de América Latina. México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1970, pp. 201-248.

■ Las fuerzas espontáneas y la estrategia del desarrollo en el sistema económico. Mas allá del sistema económico.

Publicado también en inglés: The economic system and its transformation, en su: Change and development - Latin America's great task. New York, Praeger, 1971, pp. 191-227; también en: Gurrieri, Adolfo, comp.: La obra de Prebisch en la CEPAL. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol. 2, pp. 441-482 (Lecturas n. 46).

279

**Statement by Dr. Prebisch, Director General, ILPES and former Secretary-General of the UNCTAD — at — Hearing on U.S. Policies Towards Developing Countries.** Washington, DC, Congress, 1970. 10 pp.

■ Introduction: the overall schema. Convergent measures. The primacy of domestic measures. The external constraint. Trade policies: a panorama of measures. Financial policies: another listing. Some priorities. Institutional machinery.

280

**Transformación y desarrollo, la gran tarea de América Latina.** México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1970. 305 pp. (*Selección de Obras de Economía*).

■ El desarrollo latinoamericano y sus problemas. La insuficiencia dinámica y su corrección. Cooperación internacional y dependencia. El sistema económico y su transformación. Conclusiones para la acción.

Informe presentado al Banco Interamericano de Desarrollo. Publicado también en inglés: Change and development: Latin America's great task. Report submitted to the Inter-American Development Bank, New York, Praeger, 1971, 293 pp. (Praeger Special Studies in International Economics and Development); y en: Revista del Banco de la República, 43 (510): 518-522, abril 1970 (resumen).

1971

281

Clases dictadas por el Dr. Prebisch en el ILPES, entre el 14 de junio y el 26 de julio de 1971. Santiago, ILPES, 1971. p. irreg.

282

Declaraciones del Subsecretario General de las NU y Director-General del ILPES, Dr. Prebisch, ante la segunda Reunión Ministerial del Grupo de los 77, Lima, 29 de octubre de 1971 — o — Statement by Mr. Prebisch, Under-Secretary General of the UN and Director-General of the ILPES, at the Second Ministerial Meeting of the Group of 77, Lima, 29 October 1971. Lima, s.e., 1971. 22 pp.

Grupo de los 77. Reunión Ministerial, 2, Lima, octubre 1971.

Publicado separadamente en cada idioma.

283

Discurso en la ceremonia de despedida a Felipe Herrera. s.l., s.e., 1971. 3 pp.

284

Exposición del Dr. Prebisch en el Seminario Pasado, Presente y Proyecciones de la UNCTAD. Santiago, Universidad de Chile, 1971. 36 pp.

Seminario sobre Pasado, Presente y Proyecciones de la UNCTAD, Santiago, 13-20 octubre 1971.

285

Exposición del Dr. Raúl Prebisch, Director General del ILPES, en la Octava Sesión Plenaria del 14. Período de Sesiones de la CEPAL el día 30 de abril de 1971. Santiago, CEPAL, 1971. 31 pp.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 14, Santiago, 27 abril-8 mayo 1971.

Documento informativo n. 19.

286

Extemporaneous speech by Dr. Prebisch, Director General of the ILPES at OECD Development Assistance Committee meeting on Latin America, Paris, November 10, 1971. París, OECD, 1971. 4 pp. (DAC/M(71)15(Prov)Annex E).

287

**Income distribution in Latin America: structural requirements for development.** *Development Digest*, vol. 9 (n. 4): pp. 38-50. October 1971.

■ The agrarian structure. Old and new structures. Social mobility. The power structure: immediate and foresight. Capital formation and income distribution. State action and the market mechanism.

Excerpted from *Change and Development: Latin America's Great Task*: Report submitted to the Inter-American Bank, New York, Praeger Publishers, 1971.

288

**Introducción.** En: NU. CEPAL. ILPES: *Función de preinversión del PNUD en la programación por países; informe preliminar*. Santiago, ILPES, 1971, pp. 1-2.

289

**Issues to be brought before the Commission on International Trade and Investment Policy concerning relations with developing countries: statement by Dr. Prebisch, Director-General, ILPES and former Secretary-General of the UNCTAD, February 25, 1971.** s.l., s.e., 1971. 33 pp.

■ Introduction. What should be the basic goals of a Latin American development policy for the 1970's and beyond. Means to given ends: the essentiality of applying convergent measures. Some fundamental elements of a policy of international collaboration: trade, finance and technology. International commercial policies. International flows of public capital. Private foreign direct investment. Two final points: population policy and inter-Latin American cooperation. A resume of principal points covered.

290

**Latin America: a problem in development.** Austin, TX, University of Texas, Institute of Latin American Studies, 1971. 20 pp.

Hackett Memorial Lecture, Austin, April 15, 1971.

291

**Latin American economy and its development prospects: lectures at the Columbia University, February-May, 1971.** New York, NY, Columbia University, Institute of Latin American Studies, 1971. p. irreg.

292

**Mas allá del sistema económico.** *Trimestre Económico*, vol. 38 (n. 150): pp. 499-513. Abril-junio 1971.

■ La efervescencia latinoamericana. Ambivalencia de la tecnología. El sistema económico y los valores trascendentes. Diversas formas de concentración de poder. La búsqueda de un pensamiento auténtico. El interés común de los países latinoamericanos. La política de cooperación internacional. La persuasión indispensable.

Tomado de su: *Transformación y desarrollo: la gran tarea de América Latina*. México, Fondo de Cultura Económica, 1970, pp. 234-248; publicado también en inglés: *Beyond the economic system*. En su: *Change and development - Latin America's great task*. New York, Praeger, 1971, pp. 216-227; y también en: Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL*. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol. 2, pp. 469-482 (Lecturas n. 46).

293

**Problemas de la ocupación en la política del BID.** s.l., s.e., 1971. 3 pp.

294

**Reforma Monetaria Internacional y los países en desarrollo: conferencia pronunciada por el Dr. Prebisch, en oportunidad de la celebración del 80a. aniversario del Colegio.** *Revista de Ciencias Económicas*, año 59, serie 6 (n. 2-3): pp. 61-81. Abril-septiembre 1971.

1972

295

**Algunas sugerencias para la discusión de la crisis monetaria internacional desde el punto de vista de América Latina.** Washington, DC, OEA, 1972. 11 pp.

Seminario de Trabajo sobre la Reforma del Sistema Monetario Internacional, Washington, DC, 27-28 enero 1972.

296

**Comercio, ayuda al exterior y desarrollo.** En: *Perspectivas económicas*. Washington, DC, Servicio de Información de los Estados Unidos, 1972, pp. 70-77.

■ **La nación y el continente. El papel del capital extranjero. Fortalecimiento de la empresa latinoamericana. Préstamos, deudas y tasas de interés. Las tareas que se avecinan.**

114

297

**Crisis monetaria y la UNCTAD.** *Mensaje*, vol. 21 (n. 207): pp. 205-212. Marzo-abril 1972.

■ Un sistema dislocado. Del oro al dólar. El ocaso del dólar. Los "derechos especiales de giro". La creación de recursos internacionales. ¿Qué hacer con las reservas de dólares? Necesaria integración del Tercer Mundo en el Sistema Monetario Internacional. Imprescindible aumento de nuestras exportaciones. Las "preferencias". Unión necesaria de los débiles. Ayudarnos recíprocamente.

298

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas, Director General del ILPES y ex-Secretario General de la UNCTAD, en la 103a. sesión plenaria, celebrada el 26 de abril de 1972 — o — Statement by Mr. Prebisch, Under-Secretary-General of the United Nations, Director-General of ILPES and former Secretary-General of UNCTAD, at the 103rd plenary meeting on 26 April 1972.** En: UNCTAD: Informe y anexos — o — Report and annexes. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1973, pp. 391-395. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference, v. 1) (TD/180), 73.II.D.4.

UNCTAD. Período de Sesiones, 3, Santiago, 13 abril-21 mayo 1972.

Publicado separadamente en cada idioma. También en: documento con el símbolo: TD/156, 29 de abril de 1972.

299

**Economic development of Latin America.** En: Delpar, Helen, ed.: *Borzoï reader in Latin American history*. New York, NY, Knopf, 1972, v.2, pp. 91-97.

Tomado de su: *The economic development of Latin America and its principal problems*. New York, United Nations, 1950, pp. 1-7 (E/CN.12/89/Rev.1), N<sup>o</sup> de venta: 50.II.G.2.

300

**Employment criteria: specific projects or development plans.** s.l., s.e., 1972. 8 pp.

301

**Exposición del Dr. Prebisch en el Simposio.** s.l., s.e., 1972. 31 pp. Simposio El Uruguay y la ALALC, Montevideo, 4-15 septiembre 1972.

302

**Exposición en la UNCTAD III.** s.l., s.e., 1972. 18 pp.

■ El esfuerzo de nuestros países. El respaldo de los países industrializados. La participación de la empresa internacional.

303

**Fundamental meaning of UNCTAD.** s.l., s.e., 1972. 5 pp.

304

**General preferential system against the background of changing views on international trade.** En: National Committee for Development Strategy: UNCTAD III Symposium report. The Hague, National Committee for Development Strategy, 1972, pp. 197-222.

UNCTAD III Symposium, The Hague, 19-21 January 1972.

■ Introduction. Principal characteristics of the GSP. Effects of the expanded EEC on Associated States and Developing Commonwealth Countries and Territories. Summary and conclusions.

305

**ILPES y la planificación regional: exposición del Dr. Prebisch, Director General del ILPES, en la sesión de clausura del seminario.** En: NU. CEPAL. ILPES: Planificación regional y urbana en América Latina. México, DF, Siglo Veintiuno Editores, 1974, pp. 404-407. (*Textos del ILPES.*)

Seminario Internacional sobre Planificación Regional y Urbana en América Latina, 1, Viña del Mar, 17-22 abril 1972.

306

**Note on Brazilian development.** Washington, DC, s.e., 1972. 5 pp.

307

**Problemas del desarrollo del Brasil.** Washington, DC, s.e., «1972». 4 pp.

308

**Prólogo.** En: Matus, Carlos: Estrategia y plan. Santiago, Editorial Universitaria, 1972, pp. IX-XI. (*Textos del ILPES.*)

309

**Role of small scale industry in the absorption of manpower.** s.l., s.e., 1972. 5 pp.

116

310

**World monetary reform, the new economic policy and Latin America.** s.l., s.e., 1972. 12 pp.

Article for the New York Times.

## 1973

311

**Conferencia pronunciada por el Dr. Prebisch en el Seminario del BNDE, en Rio de Janeiro, el día 3 de agosto de 1973.** Rio de Janeiro, Banco Nacional do Desenvolvimento Económico, 1973. 27 pp.

312

**Desocupación y redundancia de fuerza de trabajo.** s.l., s.e., 1973. 23 pp.

Comentarios en torno a un informe de la Secretaría del CIES, "Lineamientos para alcanzar el mayor empleo y crecimiento en América Latina", CIES/1862.

313

**Exposición del Dr. Prebisch ante el Grupo de Personalidades encargado de estudiar los efectos de las Sociedades Multinacionales en el desarrollo de las relaciones internacionales (13 de noviembre de 1973) — o — Statement by Dr. Prebisch at the meeting of the Group of Eminent Persons on 13 November 1973.** s.l., s.e., 1973. 15 pp.

Publicado separadamente en cada idioma.

314

**Exposición del Dr. Prebisch — en la — Reunión de directores del área económica y social, 30 de octubre de 1973.** Washington, DC. s.e., 1973. 18 pp.

315

**Exposición del Dr. Prebisch en la sesión plenaria del 24 de marzo de 1973.** s.l., s.e., 1973. 13 pp.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 15, Quito, 23-30 marzo 1973.

316

**Integración económica en América Latina.** En: BID. INTAL: Integración latinoamericana en una etapa de decisiones. Buenos Aires, INTAL, 1973, pp. 29-45.

317

**Interpretación del proceso de desarrollo latinoamericano en 1949.** Santiago, CEPAL, 1973. 150 pp. (*Serie Conmemorativa del XXV Aniversario de la CEPAL*).

Reimpresión del documento publicado bajo el símbolo E/CN.12/164/Rev.1.

318

**Intervención del Dr. Prebisch en el Centro Internacional de Agricultura Tropical, Bogotá, el día 13 de octubre de 1973; versión corregida.** Bogotá, CIAT, 1973. 13 pp.

319

**Intervención del Dr. Prebisch en la Reunión del Subcomité del CIAP sobre el Perú, 17 de octubre de 1973.** Washington, DC, CIAP, 1973. 12 pp.

320

**Lineamientos de un programa de análisis de los aspectos sociales del desarrollo latinoamericano.** Washington, DC, s.e., 1973. 14 pp.

Primer esquema para discusión.

321

**Problemas políticos de la acumulación de capital.** s.l., s.e., 1973. 3 pp.

Artículo escrito para el "Nuevo Diario" de Madrid, abril de 1973.

## 1974

322

**Curso sobre el desarrollo latinoamericano.** s.l., s.e., «1974». 13 pp.

323

**Desarrollo y planificación en América Latina.** En: Venezuela. Oficina Central de Coordinación y Planificación: América Latina y los problemas del desarrollo: la encrucijada del presente y el reto del futuro. Caracas, Monte Avila Editores, 1974, pp. 87-107.

324

**Informe reservado al Secretario General de las Naciones Unidas sobre los recursos excedentes del petróleo y el Nuevo Orden Económico Mundial.** Santiago, CEPAL, 1974. 22 pp.

118

■ Soluciones transitorias y soluciones de fondo. Operación de Emergencia. La reversión triangular de excedentes petroleros. Cambios estructurales en el comercio internacional. Hacia un nuevo orden económico.

325

**Informe sobre la reforma del Sistema Interamericano en lo que concierne al desarrollo.** Washington, DC. s.e., «1974». 43 pp.

Documento básico de carácter interno.

326

**Planificación y política monetaria.** s.l., s.e., «1974». 15 pp.

■ Fuerzas del mercado y previsión. La experiencia inflacionaria del Centro dinámico principal. Importancia del instrumento fiscal. El papel de la política monetaria. Los reajustes automáticos en el proceso de inflación. Cohesión social y distribución.

327

**Problema del subdesarrollo.** México, DF. s.e., 1974. 9 pp.

Coloquio Internacional 1974, Cocoyoc, 1974.

■ Las "fuerzas del mercado". Desarrollo imitativo. Acumulación de capital. Insuficiencia dinámica. Productividad y mano de obra. Disparidades. El fenómeno Guevara. Tres problemas torales. Ambivalencia de la técnica. Petróleo y poder mundial. Dos posibilidades.

En: Atalaya: Tema II Crisis y problemas del mundo actual.

328

**Reflexiones acerca de la Conferencia de Cancilleres (a propósito de la crisis del petróleo) — o — Reflections on the Meeting of Ministers of Foreign Affairs (with regard to the oil crisis).** s.l., s.e., 1974. 14 pp.

Publicado separadamente en cada idioma.

329

**Repercusiones de la crisis del petróleo sobre América Latina.** s.l., s.e., 1974. 43 pp.

## 1975

330

**Cada vez soy más favorable al reciclaje triangular (entrevista).** *CERES*, vol. 8 (n. 3): pp. 24-26. Mayo-junio 1975.

331

**Development of human rights in Latin America.** s.l., s.e., «1975». 10 pp.

332

**Intervención del Dr. Prebisch, durante la Conferencia sobre el Financiamiento para el Desarrollo de América Latina y el Caribe, que tuvo lugar en el Hotel Camino Real de la Ciudad de México, el día 5 de marzo de 1975.** México, DF. s.e., 1975. 19 pp.

## 1976

333

**Crítica al capitalismo periférico — o — Critique of peripheral capitalism.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review*, pp. 7-73. Primer semestre 1976, 76.II.G.2.

■ **Visión de conjunto.** La penetración de la técnica y la insuficiencia dinámica de la economía. La captación primaria del fruto del avance técnico. El juego espontáneo de la economía y la pugna redistributiva. El proceso de democratización en el juego de las relaciones de poder. Las relaciones centro-periferia.

Publicado separadamente en cada idioma.

334

**Declaración del Dr. Prebisch ex-Secretario General de la UNCTAD, en la 142a. sesión plenaria, 20 de mayo de 1976 — o — Statement made at the 142d plenary meeting, on 19 May 1976 by Dr. Prebisch, former Secretary-General of UNCTAD.** Geneva, UNCTAD, 1976. 5 pp. (TD/209).

UNCTAD. Período de Sesiones, 4, Nairobi, 5-31 mayo 1976.

Publicado separadamente en cada idioma.

335

**Promoción de exportaciones latinoamericanas, intervención en el acto de clausura del Seminario.** *Integración Latinoamericana*, año 1 (n. 6): pp. 83-84. septiembre 1976.

Seminario Latinoamericano de Promoción de Exportaciones, 2, Caracas, 30 julio 1976.

336

**Propos sur le développement et la politique commerciale internationale.** En: *Justice économique internationale: contributions a l'étude de la Charte des Droits et des Devoirs Economiques des Etats.* Paris, Gallimard, 1976, pp. 165-194.

120

■ Introduction. Les exportations Latino-Américaines. Les frustrations de l'intégration. Nouvelles perspectives dans le marché vers le Marché Commun. Le problème des produits primaires. Horizon limite des forces du marché.

Publicado también en español: Desarrollo y política comercial internacional, Pensamiento Político 22 (88): 443-472, agosto 1976, fotocopia.

## 1977

337

**Comentarios sobre el artículo de Barend A. de Vries "Las exportaciones en el nuevo escenario internacional: el caso de América Latina" — o — Comments on the article by Barend A. de Vries "Exports in the new world environment: the case of Latin America".** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review*, pp. 125-130. primer semestre 1977, 77.II.G.3.

Seminario sobre Políticas de Promoción de Exportaciones, Santiago, 5-7 noviembre 1976.

Publicado separadamente en cada idioma.

338

**Exposición en el Decimoséptimo período de Sesiones de la CEPAL — o — Statement at the 17th Session of the Economic Commission for Latin America.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 3): pp. 288-293. primer semestre 1977, 77.II.G.3.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 17, Guatemala, 25 abril-5 mayo 1977.

Publicado separadamente en cada idioma.

339

**Statement made by Dr. Prebisch on the occasion of the 25th Anniversary Conference of the Institute of Social Studies, 16-20 December 1977.** s.l., s.e., 1977. 6 pp.

340

**UNCTAD and the New International Economic Order.** Berlin, German United Nations Association, 1977. 3 pp.

En: German United Nations Association: Raúl Prebisch: Dag Hammarskjöld-Honorary medal, 1977. Berlin, 1978. Publicación bilingüe inglés-alemán. Publicado también en español: UNCTAD y el Nuevo Orden Económico Internacional. s.l., s.e., 1977, 6 h., mecanografiado.

1978

341

30 años de la CEPAL: exposición del Dr. Prebisch — o — Thirty years of CEPAL: statement by Mr. Prebisch. *Revista de la CEPAL* — o — *CEPAL Review* (n. 6): pp. 286-288. segundo semestre 1978, 78.II.G.4.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: *Integración Latinoamericana*, 3 (27): 29-31 agosto 1978 con el título "Reflexiones sobre los primeros treinta años de la CEPAL", exposición realizada el 7 de junio de 1978, en ocasión del XXX Aniversario de la CEPAL (y con el mismo título como documento mimeografiado, 6 pp.)

342

Como veo la CEPAL en sus Treinta Años. s.l., s.e., 1978. 7 pp.

343

Desarrollo periférico; resumen. s.l., s.e., 1978. 11 pp.

■ El capitalismo imitativo. El liberalismo. Los fenómenos de propagación e irradiación de los centros.

344

Entrevista para "El Clarín" de Buenos Aires en 1978. s.l., s.e., «1978». 10 pp.

345

Main points of the keynote address on interdependence and development. *Liaison Bulletin* (n. 3): pp. 19-24. 1979.

Expose at the Seminar of the fifteen years of activity of the OECD Development Centre, Paris, 12-13 December 1978. Publicado también en: Notes for the speech on occasion of the XVth Anniversary of the Development Centre of OECD on 12 December 1978. 15 pp. Fotocopia.

346

Nuevo Orden Económico Internacional y valores culturales: dos grandes mitos del capitalismo periférico — o — New International Economic Order and cultural values: two myths of peripheral capitalism. En: Instituto de Cooperación Intercontinental: Nuevo Orden Económico Internacional y los valores culturales — o — New International Economic Order and cultural values. Madrid, Instituto de Cooperación Intercontinental, 1978, pp. 5-26.

Coloquio sobre el Nuevo Orden Económico Internacional y los Valores Culturales, Madrid, 12-14 junio 1978.

■ Introducción. La teoría de los Centros. Los fenómenos de la propagación de los Centros en la estructura social de la periferia. Las tendencias conflictivas del sistema. Hacia la crisis del sistema. Las contradicciones en las relaciones Centro-Periferia. La crisis del sistema. Hacia una Gran Síntesis.

Publicación bilingüe. Publicado originalmente como documento interno de la CEPAL, sin símbolo, 25 de octubre de 1977, 32 pp., mimeografiado; y también en: *Estudios Internacionales*, 11(43):3-25, julio-septiembre 1978, con el título: *Notas sobre el desarrollo del capitalismo periférico*.

347

**Palabras del Dr. Prebisch en el primer aniversario de la desaparición de José Medina — o — Address by Dr. Prebisch on the First Anniversary of the death of José Medina.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 7): pp. 198-199. Abril 1979.

Publicado separadamente en cada idioma.

348

**Planificación, desarrollo y democracia.** San José, CLACSO, 1978. 29 pp. Conferencia Regional sobre Condiciones Sociales de la Democracia, San José, 16-20 octubre 1978.

■ Dos mitos que se desvanecen. La desigualdad social bajo el imperio de las leyes del mercado. Los fenómenos conflictivos del desarrollo. La espiral inflacionaria y el empleo de la fuerza. La índole centrípeta del capitalismo internacional. Las dos concepciones del liberalismo y sus contradicciones. El falseamiento del liberalismo económico. El liberalismo democrático en la periferia. El empleo de la fuerza y las opciones frente a la crisis del sistema. Transformación del sistema y planificación.

Publicado también en: *Crítica y Utopía* (1): 71-87, 1979, y en inglés: *Planning, development and democracy*. s.l. s.e., 1978, 28 h., fotocopia.

349

**Policy of international cooperation to buttress social change in the developing countries.** s.l., s.e., 1978. 8 pp.

■ The underlying rationale. Structural transformations. New institutional mechanisms.

Notes used in an address given by Dr. Prebisch to the Brandt Commission's meeting on 25 August 1978.

350

**Socio-economic structure and crisis of peripheral capitalism — o — Estructura socioeconómica y crisis del sistema: reflexiones al cumplirse nuestros primeros treinta años.** *CEPAL Review — o — Revista de la CEPAL*, pp. 167-264. Segundo semestre 1978.

■ Introducción. Resumen preliminar. El excedente: su apropiación, crecimiento y circulación. Las mutaciones estructurales en la ocupación. Las mutaciones estructurales en el poder y la distribución del ingreso. Las disparidades estructurales en las relaciones centro-periferia y la hegemonía de los centros. La crisis del sistema. Los actores y la crisis del sistema.

Publicado separadamente en cada idioma.

1979

351

**Aspects of international economic co-operation: some reflections on the vicissitudes of development.** *Trade and Development: an UNCTAD Review* (n. 1): pp. 1-6. Spring 1979. 79.II.D.8.

Publicado también en español: Algunas reflexiones sobre las vicisitudes del desarrollo, s.l., s.e., 1979, 15 h., fotocopia.

352

**Biosfera y desarrollo.** Santiago, CEPAL, 1979. 40 pp. (E/CEPAL/PROY.2/R.22).

Seminario Regional sobre Estilos de Desarrollo y Medio Ambiente en América Latina, Santiago, 19-23 noviembre 1979.

■ Los problemas de la biosfera en el capitalismo. La irracionalidad energética y la investigación tecnológica. Diversificación incesante de bienes y servicios. Cambios en la composición del capital y ritmo de productividad. Los mecanismos de acumulación y distribución y la crisis del capitalismo. El déficit fiscal y la inflación. La propagación internacional de la inflación. La crisis del capitalismo en el centro principal. Reflexiones sobre la crisis. El desarrollo periférico y los problemas de la biosfera.

Publicado también en inglés: Biosphere and development. *CEPAL Review* (12): 69-84, December 1980 (E/CEPAL/G.1130), N<sup>o</sup> de venta: 80.II.G.5; y también en: *Revista de la CEPAL* (12): 73-88, diciembre 1980 (E/CEPAL/G.1130), N<sup>o</sup> de venta: 80.II.G.5; y en: Sunkel, Osvaldo y Nicolo Gligo, comp.: *Estilos de desarrollo y medio ambiente en la América Latina*. México, Fondo de Cultura Económica, 1980, vol. 1, pp. 67-90 (Lecturas n. 36).

124

353

**Consecuencias de la crisis energética y de la deterioración de la biosfera sur el desarrollo de América Latina.** s.l., s.e., 1979. 10 pp.

■ Le développement imitatif de la périphérie. La crise du principal centre dynamique du capitalisme. Facteurs contribuant à la baisse de productivité. Illusions perdues. L'incidence du pétrole sur la périphérie. La tendance à l'étranglement extérieur du développement de la périphérie. Conséquences sur le rythme du développement périphérique. Transformation de la périphérie et relations avec les centres.

354

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, ex-Secretario General de la UNCTAD, en la 167a. sesión plenaria — o — Statement made at the 167th plenary meeting on 21 May 1979 by Dr. Raúl Prebisch, former Secretary-General of UNCTAD — o — Déclaration faite à la 167e. séance, le 21 Mai 1979, par M. Raúl Prebisch, ancien Secrétaire Général de la CNUCED.** En: UNCTAD: Declaraciones de los jefes de delegación — o — Statements by heads of delegation — o — Déclarations des chefs de délégation. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1979, pp. 398-401. (Actas — o — Proceedings — o — Actes, v. 2) (TD/269), 79.II.D.15. Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, Período de Sesiones, 5, Manila, 7 mayo-3 junio 1979.

Publicado separadamente en cada idioma. También como documento bajo el símbolo TD(V)/CPR.7.

355

**Exposición realizada durante el 18o Período de Sesiones de la CEPAL — o — Address delivered at the 18th Session of CEPAL.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 9): pp. 175-177. Diciembre 1979. (E/CEPAL/1096), 79.II.G.5.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 18, La Paz, 18-26 abril 1979.

Publicado separadamente en cada idioma.

356

**Introducción al estudio de la crisis del capitalismo periférico.** *Trimestre Económico*, vol. 46 (n. 183): pp. 547-567. Julio-septiembre 1979.

■ Las contradicciones del desarrollo en la periferia latinoamericana. Excedente y acumulación insuficiente. La crisis del sistema y el liberalismo. Las relaciones centro-periferia. El papel del mercado. Transformación y ética del desarrollo. Las actitudes de los centros. El descubrimiento de la pobreza periférica. Una teoría global del desarrollo periférico. Necesidad de nuevas opciones.

357

**Latin America and international economic relations.** s.l., s.e., «1979». 19 pp.

358

**Notas para la exposición en la UNCTAD, quinto período de sesiones, Manila, 1979.** s.l., s.e., 1979. 13 pp.

359

**Reflexiones sobre desarrollo y justicia social.** *Américas*, vol. 31(n. 1): pp. 2-3. Enero 1979.

360

**Teorías neoclásicas del liberalismo económico — o — Neoclassical theories of economic liberalism.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 7): pp. 171-191. Abril 1979. (E/CEPAL/1084), 79.II.G.2.

■ Las teorías neoclásicas y el desarrollo interno. La significación de las teorías neoclásicas en el plano internacional. Las contradicciones del liberalismo.

Publicado separadamente en cada idioma, y también en: *Economía Colombiana* (126): 37-56, abril-mayo 1980, con el título: *Crítica de las teorías neoclásicas del liberalismo económico.*

## 1980

361

**Crisis de las teorías económicas: conferencia dictada por el Dr. Raúl Prebisch en el Bauen Hotel de Buenos Aires, el día 5 de diciembre de 1980.** En: Prebisch, Raúl: *Crisis del desarrollo. Crisis de las teorías económicas.* Conferencias dictadas por el Dr. Prebisch en el Bauen Hotel de Buenos Aires. s.l., s.e., 1980, pp. 17-26.

Conferencias dictadas por invitación del Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, el Centro Argentino de Ingenieros y la Fundación Eugenio A. Blanco; también en su: *Contra el monetarismo*, Buenos Aires, El Cid Editor, 1982, pp. 87-111.

362

**Crisis del desarrollo: conferencia dictada por el Dr. Raúl Prebisch en el Bauen Hotel de Buenos Aires, el día 4 de diciembre de 1980.** En: Prebisch, Raúl: *Crisis del desarrollo, crisis de las teorías económicas: conferencias dictadas por el Dr. Prebisch en el Bauen Hotel de Buenos Aires.* s.l., s.e., 1980, pp. 9-16.

126

Conferencias dictadas por invitación del Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, el Centro Argentino de Ingenieros y la Fundación Eugenio A. Blanco; también en su: *Contra el monetarismo*, Buenos Aires, El Cid Editor, 1982, pp. 65-86.

363

**De la euforia a la crisis capitalista: conferencia del Dr. Prebisch en la Cátedra de América, Bogotá, julio 15, 1980; versión provisional.** Bogotá, s.e., 1980. 21 pp.

■ Bajos precios del petróleo e inflación. Tendencias centrípetas del Centro. Nueva sustitución de importaciones. Las exportaciones industriales. Urgencia del dinamismo y la audacia. Reversión triangular petrolera. Corrección a fórmulas auténticas.

364

**Declaración hecha por el Dr. Raúl Prebisch en la 30a. sesión del Comité, el 29 de febrero de 1980 — o — Statement by Dr. Raúl Prebisch at the thirtieth meeting of the Committee, 29 February 1980.** Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1980. 11 pp. (A/AC.196/15).  
Comité Preparatorio de la Nueva Estrategia Internacional del Desarrollo. Período de sesiones, 4, Nueva York, NY, 11-29 febrero 1980.

Publicado separadamente en cada idioma.

365

**Dinámica del capitalismo periférico y su transformación: conferencia dictada en la sesión plenaria de inauguración del Sexto Congreso Mundial de Economistas, México, D.F., 4-8 agosto 1980.** *Comercio Exterior (México, DF)*, vol. 30(n. 8): pp. 814-820. Agosto 1980.

■ La periferia latinoamericana en el sistema global. Una escueta visión de conjunto. La dinámica interna del capitalismo periférico. Hacia una teoría de la transformación.

También en: *Desarrollo Indoamericano* 15(66):29-36, marzo 1981 (ISIS: 6581); *Universitas Económica* 2(3):57-74, noviembre 1980 (ISIS: 14361); y en: *El Trimestre Económico* 48(189):234-245, enero-marzo 1981.

366

**Exposición del Dr. Prebisch en el acto en que se le otorgó el título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de Bar Ilan, Israel, el 8 de mayo de 1980.** Bar Ilan, s.e., 1980. 29 pp.

367

**Hacia una teoría de la transformación.** Santiago, CEPAL, 1980. 112 pp. (E/CEPAL/R.214).

■ La dinámica del capitalismo periférico. Esbozo de la transformación. El arte político de la transformación. Técnica, demanda y estructura productiva. La especificidad del capitalismo periférico. Las relaciones centro-periferia en la transformación. El carácter centrípeto del capitalismo. La crisis del capitalismo en su centro dinámico principal y sus repercusiones sobre la periferia. Ética, racionalidad y previsión.

Publicado en inglés: *Towards a theory of change.* CEPAL Review (10):155-208, April 1980, E/CEPAL/G.1110, N<sup>o</sup> de venta: 80.II.G.2; ISIS; 4826; y en *Revista de la CEPAL* (10): 165-216, abril 1980, E/CEPAL/G.1110, N<sup>o</sup> de venta: 80.II.G.2, y en *Congreso Interamericano de Planificación*, Caracas, 1980: Documentos presentados. Caracas, SIAP, 1980, tomo 3.

368

**Notes on the failure of Latin American peripheral capitalism.** En: Pollock, David, ed.: *Global and/or Latin American development during the 1980's: what lies ahead? What should lie ahead?* Ottawa, The Norman Paterson School of International Affairs, 1980, pp. 19-23. (*Carleton International Proceedings*).

369

**Periphery and "centre" of the world economy.** *Review of International Affairs*, vol. 31 (n. 735): pp. 9-12. 20 November 1980.

370

**Prólogo.** En: Rodríguez, Octavio: *Teoría del subdesarrollo de la CEPAL.* México, DF, Siglo Veintiuno Editores, 1980, pp. VII-XIII.

371

**Prólogo.** En: Oloqui, José Juan de: *México fuera de México.* México, DF, UNAM, 1980, pp. 5-9.

## 1981

372

**Capitalism: the second crisis; text of the second "Third World Lecture" delivered in New York on 2 April 1981.** *Third World Quarterly*, vol. 3 (n. 3): pp. 433-440. July 1981.

En portugués: *A crise do capitalismo maduro.* *Novos Estudos CEBRAP*, 2(1): 13-18, abril 1983.

128

373

**Capitalismo periférico: crisis y transformación.** México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1981. 344 pp.

■ Introducción. La periferia latinoamericana en el sistema global del capitalismo. La estructura social, sus mutaciones y la distribución del ingreso. La apropiación, redistribución y crisis del sistema. Las disparidades estructurales entre los centros y la periferia. Las teorías neoclásicas del liberalismo económico. Hacia una teoría de la transformación. Reflexiones finales.

Publicado también en inglés: *Peripheral capitalism, crisis and change*. (Unedited translation from the Spanish edition of the book by Raúl Prebisch published by Fondo de Cultura Económica, Mexico, 1981.)

374

**Conferencia de prensa del Dr. Prebisch.** Buenos Aires, Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, 1981. 29 pp.

Versión taquigráfica. También en su: *Contra el monetarismo*. Buenos Aires, El CID Editor, 1982, pp. 113-142 (Colección Estudios Interdisciplinarios).

375

**Conferencia del Dr. Prebisch en el Latin American Centre de la Universidad de Oxford,** 3 de julio de 1981. s.l., s.e., 1981. 35 pp.

376

**De Lord Keynes a Milton Friedman: la periferia y las teorías de los centros.** Santiago, s.e., 1981. 18 pp.

■ El pensamiento keynesiano. Significación dinámica del excedente estructural. La tendencia a debilitar la acumulación. La espiral inflacionaria y el monetarismo. La gestión de la oferta. El retorno al patrón oro.

377

**Diálogo acerca de Friedman y Hayek: desde el punto de vista de la periferia.** *Revista de la CEPAL* (n. 15): pp. 161-182. Diciembre 1981. (E/CEPAL/G.1187), 81.II.G.4.

■ Las ideas de Milton Friedman. El pensamiento de Friedrich von Hayek. Otra vez Milton Friedman.

También en inglés: *Dialogue on Friedman and Hayek: from the standpoint of the periphery*. *CEPAL Review* (15):153-174, December 1981; como también en: *Economía y Desarrollo* (70):195-231, septiembre-octubre 1982; y en su: *Contra el monetarismo*, Buenos Aires, El Cid Editor, 1982, pp. 11-64.

378

**Disertación del Dr. Prebisch con motivo de la presentación de su libro "Capitalismo y orden periférico: crisis y transformación".** Buenos Aires, Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, 1981. 14 pp.

También en su: *Contra el monetarismo*. Buenos Aires, El CID Editor, 1982, pp. 165-180 (Colección Estudios Interdisciplinarios).

379

**Empresas transnacionales en los años 80 — o — Transnational corporations in the 1980s.** *CTC Reporter*, vol. 1(n. 10): pp. 18, 20-21. Spring 1981.

■ El escenario. El papel de las empresas transnacionales en los Ochenta. Internacionalización de la producción e internacionalización del intercambio. Esquemas institucionales y patrones de las relaciones.

Publicación bilingüe.

380

**En torno a las ideas de la CEPAL: problemas de la industrialización en la América Latina.** En: French-Davis, Ricardo, comp.: *Intercambio y desarrollo*. México, DF, Fondo de Cultura Económica, 1981, v. 1, pp. 143-171. (Lecturas, n. 38).

■ Industrialización y protección. Crecimiento y vulnerabilidad. La industrialización latinoamericana: insuficiencias y medidas correctivas. Industrialización sustitutiva y política comercial.

Publicado en Cuadernos de la CEPAL, n. 14.

381

**Exposición del Dr. Prebisch en el Salón de Actos de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires.** Buenos Aires, Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, 1981. 23 pp.

Versión taquigráfica. También en su: *Contra el monetarismo*. Buenos Aires, El CID Editor, 1982, pp. 143-164 (Colección Estudios Interdisciplinarios).

382

**Intervención del Dr. Prebisch en el Coloquio en "La Granda" (Aviles). Reunión de Personalidades de América Latina y España, dedicada a reflexionar sobre "El retorno a la ortodoxia".** *Pensamiento Iberoamericano* (n. 1): pp. 130-131. Enero-junio 1982.

130

383

**Movimiento pendular de las ideas sobre el desarrollo y la CEPAL.** s.l., s.e., 1981. 52 pp.

■ Introducción. Las ideas acerca del intercambio. Las ideas acerca de la inflación. El movimiento pendular de otras ideas.

384

**Periferia latinoamericana en el sistema global del capitalismo — o — Latin American periphery in the global system of capitalism.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 13): pp. 163-171. Abril 1981. (E/CEPAL/G.1145), 81.II.G.2.

■ La dinámica de los centros. La dinámica interna del capitalismo periférico. Hacia una teoría de la transformación.

Publicado separadamente en cada idioma y también en: *Revista da ANPEC*, 4(5): 6-13, julho 1981; *Economía de América Latina* (6): 13-20, primer semestre 1981; Prebisch, Raúl: *Capitalismo periférico crisis y transformación*. México, Fondo de Cultura Económica, 1981, pp. 35-49; Gurrieri, Adolfo, comp.: *La obra de Prebisch en la CEPAL*. México, Fondo de Cultura Económica, 1982, vol. 2, pp. 485-496 (Lecturas n. 46).

385

**Reflexiones sobre la crisis del capitalismo y la inflación.** En: *Economía e industrialización: ensayos y testimonios homenaje a Gonzalo Robles*. México, DF, Fondo de Cultura Económica/NAFINSA, 1982, pp. 31-41.

386

**Revista desde la perspectiva latinoamericana.** *Pensamiento Iberoamericano*, (n.1): 6. pp. Enero-junio 1982.

## 1982

387

**Alimentación y desarrollo — o — Food and development.** s.l., s.e., 1982. 10 pp. World Food Day Colloquium, Rome, 14-16 October 1982.

Publicado separadamente en cada idioma.

388

**Alternativas de política económica ante la crisis mundial, con referencia especial al caso latinoamericano.** Conferencia del Dr. Raúl Prebisch, ex Director de la CEPAL. Ex Secretario General de la

UNCTAD. Director de la Revista de la CEPAL. Madrid, Fundación Humanismo y Democracia, 1982. 18 pp.  
Seminario sobre Crisis Económica y Humanismo, Madrid, 17-18 julio 1982.

389

**Contra el monetarismo.** 2. ed. Buenos Aires, CID Editor, 1982. 181 pp. (*Colección Estudios Interdisciplinarios*).

■ Diálogo acerca de Friedman y Hayek. La crisis del desarrollo. Crisis de las teorías económicas. Conferencia de prensa efectuada en Buenos Aires el 16 de diciembre de 1981. Exposición del 17 de diciembre de 1981 en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. Disertación del 18 de diciembre de 1981, sobre su libro "Capitalismo periférico".

390

**Crisis del capitalismo y la crisis de las teorías económicas.** En: Cardoso, Fernando Henrique; Prebisch, Raúl; Green, Rosario, coor.: En torno al Estado y al desarrollo. México, DF, Editorial Nueva Imagen/CEESTEM, 1982, pp. 35-132.

Conferencia pronunciada en el Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo (CEESTEM).

391

**Crisis del capitalismo y la periferia: texto de la primera conferencia pronunciada por el Dr. Prebisch en el Palais des Nations — o — Crisis of capitalism and the periphery: text of the first lecture delivered by Dr. Prebisch in the Palais des Nations — o — Crise du capitalisme et la peripherie: texte de la première conférence donnée par Dr. Prebisch au Palais des Nations.** Ginebra, Naciones Unidas, 1983. 11 pp. (UNCTAD/OSG/234).

Publicado separadamente en cada idioma. También en: *Trade and Development* (4): 1-8, Winter 1982; *Estudios Internacionales*, 16(62): 169-179, abril-junio 1983; *Problemas económicos del Tercer Mundo*. Buenos Aires, Editorial Belgrano, 1983, pp. 7-19 (Colección Temas de Política Internacional).

392

**Crisis inflacionaria del capitalismo.** *Trimestre Económico*, vol. 49(1)(n. 193): pp. 207-234. Enero-marzo 1982.

132

Documento presentado a la reunión de La Granda (Oviedo) a comienzos de septiembre de 1981, organizada por el Instituto de Cooperación Iberoamericana y el Instituto Asturiano de Estudios Hispánicos, que funciona bajo los auspicios de la Universidad de Oviedo.

393

**Después de dos decenios. Contribución en honor a Wladislaw Malinowski — o — Two decades after.** s.l., s.e., 1982. 14 pp.

Publicado separadamente en cada idioma. También en inglés en: Cutajar, Michael Zammit, ed.: UNCTAD and the South-North dialogue: the first twenty years. Essays in memory of W.R. Malinowski. London, Pergamon Press, 1985, pp. 3-9.

394

**Entrevista a Raúl Prebisch.** En: Balance crítico y perspectivas; diálogo norte-sur. México, DF, Editorial Nueva Imagen, 1982, pp. 45-48.

395

**Entrevista al Dr. Raúl Prebisch.** En: López Saavedra, Emiliana: Testigos del "Proceso" militar (1976-1983). Buenos Aires, s.e., «1984», pp. 182-193. (*Biblioteca Política Argentina*).

*Separata.*

396

**Exposición del Dr. Prebisch en el Primer Congreso Financiero Venezolano sobre la Crisis del Capitalismo Avanzado y sus Repercusiones en América Latina.** Maracaibo, s.e., 1982. 14 pp.

Congreso Financiero Venezolano sobre la Crisis del Capitalismo Avanzado y sus Repercusiones en América Latina, 1, Maracaibo, 21-22 julio 1982.

397

**Hacia un camino propio del desarrollo.** s.l., s.e., 1982. 21 pp.

Texto que ha servido al autor en su exposición verbal, a la Reunión Ministerial del SELA, 23-25 de agosto de 1982.

398

**Monetarismo, aperturismo y crisis ideológica — o — Monetarism, open-economy policies and the ideological crisis.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 17): pp. 143-159. Agosto 1982. (E/CEPAL/G.1205), 82.II.G.3.

■ Introducción. El instrumento monetario en la apropiación y defensa del excedente. Teorías, gravitación de intereses y aberraciones de la praxis.

Revista publicada separadamente en cada idioma.

399

**Presentación.** En: Bunge, Mario: *Economía y filosofía*. Madrid, Editorial Tecnos, 1982, pp. 9-16.

400

**Recodo histórico en la periferia latinoamericana — o — Historic turning point for the Latin American periphery.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 18): pp. 7-23. Diciembre 1982. (E/CEPAL/G.1221), 82.II.G.4.

■ El movimiento pendular en la política de desarrollo. La política coyuntural. La tendencia estructural al desequilibrio interno. El desequilibrio estructural con los centros. Reflexiones sobre la búsqueda de un nuevo camino.

Publicado separadamente en cada idioma.

401

**Retorno a la ortodoxia.** *Pensamiento Iberoamericano* (n. 1): pp. 73-78. Enero-junio 1982.

Comentarios en el Coloquio celebrado en "La Granda" (Aviles). Reunión de personalidades de América Latina y España, en septiembre de 1981, dedicada a reflexionar sobre "El retorno a la ortodoxia".

402

**Teoría económica, el monetarismo y los países periféricos.** En: Riffka, Sohel, comp.: *Modelos de la crisis: políticas económicas y perspectivas democráticas en América Latina*. Quito, Editorial El Conejo/ILDIS, 1983, pp. 47-65.

134

Seminario Internacional sobre las Políticas Económicas y las Perspectivas Democráticas de América Latina en los Años 80, Quito, 19-23 abril 1982.

■ Ideas y mitos respecto a la CEPAL. El pensamiento neoclásico prescinde de la estructura societal. El "consumo frenético" de los estratos superiores. Pugna distributiva e inflación social. No hay política monetaria para enfrentar la inflación social. Un fenómeno nuevo de expropiación capitalista. El principio de equidad y el mercado.

403

**Teoría y práctica de la ortodoxia.** En: Riffka, Sohel, comp.: Modelos de la crisis: políticas económicas y perspectivas democráticas en América Latina. Quito, Editorial El Conejo/ILDIS, 1983, pp. 311-344.

Seminario Internacional sobre las Políticas Económicas y las Perspectivas Democráticas de América Latina en los Años 80, Quito, 19-23 abril 1982.

■ Introducción. La ortodoxia monetaria. Reflexiones finales.

404

**Two main subjects for socio-economic research in relation to Latin America.** s.l., s.e., 1982. 11 pp.

■ Unequal distribution of the fruits of technological progress. The structural disparities between centres and peripheral countries.

Research, subject for Dutch Institute.

## 1983

405

**Bases para la exposición del Dr. Prebisch, Director de la Revista de la CEPAL, en la UNCTAD, sexto período de sesiones, Belgrado, 1983.**

s.l., s.e., 1983. 22 pp.

406

**Centro y periferia en el origen y maduración de la crisis.** *Pensamiento Iberoamericano* (n. 3): pp. 27-40. Enero-junio 1983.

■ Proteccionismo en centro y periferia. La hegemonía de los centros. Recesión, monetarismo y reactivación. Endeudamiento: causas y políticas.

También en: Méndez, Sofía, comp.: La crisis internacional y la América Latina. México, Fondo de Cultura Económica, 1984, pp. 19-34 (Lecturas n. 55).

407

**Cinco etapas de mi pensamiento sobre el desarrollo.** *Trimestre Económico*, vol. 50(2)(n. 198): pp. 1077-1096. Abril-junio 1983.

■ Introducción. La primera etapa. La segunda etapa: industrialización, las relaciones con los centros, la planeación y el mercado. La tercera etapa: las fallas de la industrialización, las disparidades del ingreso, la inflación. La cuarta etapa. La quinta etapa: en busca de nuevas perspectivas, de nuevo el concepto de centro-periferia, la importancia dinámica del excedente económico, cambios en la estructura de poder, el papel del dinero, la tendencia hacia la crisis inflacionaria del proceso económico, los límites del poder de redistribución, el mercado internacional, la hegemonía histórica de los centros, la necesidad de transformar el sistema.

Publicado también en inglés: *Five stages in my thinking on development.* Meier, Gerald M. y Dudley Seers, eds.: *Pioneers in development.* New York, Oxford University Press, 1984, pp. 173-191.

408

**Correspondencia al Director de El Trimestre Económico, sobre el cincuenta aniversario de la revista.** *Trimestre Económico*, vol. 50 (n. 197): 551 pp. Enero-marzo 1983.

409

**Crisis de los centros y su incidencia sobre la periferia.** s.l., s.e., 1983. 42 pp.

Foro Económico Internacional sobre Política Económica en Crisis, Caracas, 24-26 octubre 1983.

■ Introducción. La crisis estructural de los centros. La incidencia periférica de la crisis. Desequilibrios estructurales y leyes del mercado.

410

**Crisis del capitalismo y el comercio internacional — o — Crisis of capitalism and international trade.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 20): pp. 53-75. Agosto 1983. (E/CEPAL/G.1253), 83.II.G.4.

■ El desequilibrio estructural interno de los centros. El desequilibrio estructural de la periferia con los centros. La incidencia coyuntural de la crisis sobre los países periféricos. Leyes de mercado e ideologías.

Publicado separadamente en cada idioma.

136

411

**Crisis del capitalismo y la periferia.** En: Programa de Estudios Conjuntos sobre las Relaciones Internacionales de América Latina; PNUD; NU. CEPAL: Problemas económicos del Tercer Mundo. Buenos Aires, Editorial de Belgrano, 1983, pp. 7-19. (*Colección Temas de Política Internacional*).

412

**Crisis in peripheral capitalism: increasing inequality in Latin America.** Madison, WI, University of Wisconsin, 1983. 20 pp. (*Distinguished Lecture Series*).

413

**Crisis y recesión.** s.l., s.e., 1983. 5 pp.

414

**Declaración hecha por el Dr. Prebisch, Primer Secretario General de la UNCTAD en la 181a. sesión plenaria celebrada el 10 de junio de 1983 — o — Statement by Dr. Prebisch at the 181th plenary meeting, on 10 June 1983.** En: UNCTAD: Declaraciones y actas resumidas — o — Statements and summary records. Nueva York, NY, Naciones Unidas, 1985, pp. 226-229. (Actas de la Conferencia — o — Proceedings of the Conference, v. 2) (TD/326), 83.II.D.7.

UNCTAD. Período de Sesiones, 6, Belgrado, 6 junio-2 julio 1983.

Publicado separadamente en cada idioma. También en francés como documento TD/303.

415

**Encarar los problemas y además a los hombres: discurso inaugural de las Jornadas de Reflexión y Discusión.** *Economía Colombiana* (n. 146): pp. 69-72. Julio 1983.

Jornadas de Reflexión y Discusión, Bogotá, mayo 1983.

416

**Exposición del Dr. Prebisch en la 5a. Reunión Ministerial del Grupo de los 77, el 29 de marzo de 1983 — o — Statement by Dr. Prebisch — o — Discours de M. Prebisch.** Buenos Aires, s.e., 1983. 9 pp. (77/MM(V)/Misc.1).

Grupo de los 77. Reunión Ministerial, 5, Buenos Aires, 28 marzo-9 abril 1983.

Publicado separadamente en cada idioma.

417

**Hacia la recuperación económica y la equidad social.** *Estudios Internacionales*, año 16(n. 64): pp. 510-522. Octubre-diciembre 1983.

■ Esta crisis y las de los años treinta. La crisis en los centros. La recuperación. Recuperación y riesgo inflacionario. Dos formas de austeridad. La deuda externa. La cooperación financiera en cambios estructurales. La transformación del intercambio. El comercio recíproco. El papel dinámico de la periferia. UNCTAD y el Nuevo Orden Económico Internacional.

418

**Intereses de los países desarrollados y el desarrollo de América Latina.** *Capítulos del SELA*, (n. 1): pp. 16-22. Agosto 1983.

419

**Keynes, los neoclásicos y Marx pensaron el mundo en desarrollo: invito al Profesor Harberger a integrar los fenómenos de la periferia en la teoría universal.** En: Riffka, Sohel, comp.: *Modelos de la crisis*. Quito, Editorial El Conejo/ILDIS, 1983, pp. 103-105.

Seminario Internacional sobre las Políticas Económicas y las Perspectivas Democráticas de América Latina en los Años 80, Quito, 19-23 abril 1982.

420

**Mesa redonda con políticos y sindicalistas.** Buenos Aires, s.e., 1983. 6 pp.

También en: Ferrer, Aldo, Raúl Prebisch y Celso Furtado: *Deuda y soberanía o Para construir la democracia*. Buenos Aires, El CID Editor, 1984, pp. 115-128, con el título "No estamos para explicar la historia... somos conscientes de que la estamos haciendo".

421

**Mesa redonda Prebisch, Furtado, Ferrer.** Buenos Aires, s.e., 1983. 8 pp.

También en: Ferrer, Aldo, Raúl Prebisch y Celso Furtado: *Deuda y soberanía o Para construir la democracia*. Buenos Aires, El CID Editor, 1984, pp. 95-104, con el título "La respuesta es esencialmente política. Intercambio entre países latinoamericanos. La acumulación de capital físico y tecnológico".

422

**New dynamic role of the periphery vis-à-vis the centres.** s.l., s.e., 1983. 9 pp.

138

423

**Palabras pronunciadas por el Dr. Prebisch al comienzo del Seminario organizado por el Foro de la Empresa Nacional.** Buenos Aires, s.e., 1983. 14 pp.

También en: Ferrer, Aldo, Raúl Prebisch y Celso Furtado: *Deuda y soberanía o Para construir la democracia.* Buenos Aires, El CID Editor, 1984, pp. 7-26, con el título "Hacer frente a la crisis en el marco de una política de reactivación económica".

424

**Prólogo.** En: Conesa, Eduardo R., comp.: *Términos de intercambio y tarifa óptima en América Latina.* Buenos Aires, INTAL, 1983, pp. VII-XII.

Seminario sobre los Términos de Intercambio y la Tarifa Optima en América Latina, Buenos Aires, junio 1981.

425

**Reactivación y saneamiento monetario: notas para la democratización en Argentina.** *Ibero Americana*, vol. 13(n. 2): pp. 5-9. 1983.

Conferencia dictada en el Seminario "La Construcción de la Democracia Argentina" el 23 de agosto de 1983 en Buenos Aires.

426

**Statement by Dr. Prebisch before Subcommittee on International Economic Policy and Trade and Subcommittee on Western Hemisphere Affairs.** s.l., s.e., 1983. 10 pp.

■ What is the nature of the economic crisis? What are the effects of the crisis on growth and development, political systems and political stability, social justice and poverty, and the international economic system? What are the remedies? What should the United States response be?

## 1984

427

**Argentina y las vicisitudes del intercambio mundial: conferencia del Sr. Académico Titular Dr. Prebisch.** s.l., s.e., 1984. 11 pp.

428

**Commercio internazionale e sottosviluppo, con particolare riferimento all'America Latina.** En: Galizzi, Giovanni, ed.: *Sviluppo dei popoli e il nuovo nome della pace.* Milano, Franco Angeli, 1984, pp. 101-114. Convegno Lo Sviluppo dei Popoli e il Nuovo Nome della Pace, Milano, 7-9 Aprile 1983.

429

**Conferencia de prensa del Dr. Prebisch en Casa de Gobierno.** Buenos Aires, s.e., 1984. 26 pp.

430

**Crisis global del capitalismo y su trasfondo teórico — o — Global crisis of capitalism and its theoretical background.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 22): pp. 163-182. Abril 1984. (E/CEPAL/G.1296), 84.H.G.3.

■ El desequilibrio dinámico interno y la inflación. Propagación internacional de la inflación. La apropiación y retención del fruto del progreso técnico y la pugna distributiva. La crisis periférica y la incidencia de la crisis de los centros.

Publicado separadamente en cada idioma.

431

**Crisis mundial y nuevas fórmulas para la integración.** *Integración Latinoamericana*, año 10(n. 98): pp. 50-55. Enero-febrero 1985.

Exposición efectuada en la Sede del INTAL, en ocasión de reiniciarse la cátedra INTAL.

432

**Desigualdad y acumulación de capital en el capitalismo periférico — o — Inequality and capital accumulation in peripheral capitalism.** s.l., s.e., 1984. 8 pp.

Publicado separadamente en cada idioma. Notas para la exposición del Dr. Prebisch, en la Jolla, en noviembre de 1984.

433

**Diálogo y meditación de la economía.** Buenos Aires, Fundación Banco Mercantil Argentino, 1984. 21 pp.

■ El mundo después de la Segunda Guerra Mundial. Fenómenos internos que afectan la economía argentina. La política adecuada para impulsar un crecimiento sostenido en la Argentina. Un consejo a los argentinos.

Conversación entre los doctores Raúl Prebisch y Alfredo H. Espósito, reproducida en el diario "La Prensa" de Buenos Aires en agosto de 1984.

434

**Disertación del Dr. Prebisch ante la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados de la Nación, acerca de la negociación de la deuda externa.** Buenos Aires, Cámara de Diputados, 1984. 195 pp.

140

435

Disertación del Dr. Prebisch: conferencia magistral en la Sala de las Américas del Pabellón Argentina, el 12 de octubre de 1984, en la ciudad de Córdoba. Córdoba, s.e., 1984. 9 pp.

436

Entrevista para la revista "Gente" y "Somos" de Buenos Aires. s.l., s.e., 1984. 4 pp.

437

Entrevista telefónica con la revista "Somos" de Buenos Aires. s.l., s.e., 1984. 1 p.

438

Exposición preparada para el Presidente Alfonsín. s.l., s.e., 1984. 7 pp.

439

Hacia el consenso en la recuperación argentina — o — Toward a consensus on recovery for Argentina. s.l., s.e., 1984. 12 pp.

■ La frustración del desarrollo argentino. Factores estructurales de inflación. Necesidad inmediata de la reactivación. Reajustes internos del FMI. Regulación macroeconómica y mercado.

Publicado separadamente en cada idioma.

440

Lineamientos de un programa inmediato de reactivación de la economía, mejora del empleo y los salarios reales y ataque al obstáculo de la inflación. s.l., s.e., 1984. 30 pp.

■ Introducción. Política antiinflacionaria y reactivación - Origen de la inflación y sus trastornos. Principales elementos de un programa de acción.

441

Notas sobre el reajuste no inflacionario de las remuneraciones. s.l., s.e., 1984. 5 pp.

442

Power relations and market laws. Notre Dame, IN, University of Notre Dame, 1984. 33 p. (*Working Paper - University of Notre Dame, Helen Kellogg Institute for International Studies*, n. 35.)

■ Introduction. Internal dynamic disequilibrium and inflation. The structural imbalance between the periphery and the centers. The appropriation and retention of the fruits of technical progress and the distribution struggle. Summary and conclusions.

443

**Prólogo.** En: Santa Cruz, Hernán: Cooperar o perecer: el dilema de la comunidad mundial, vol. 1: Años de creación 1941-1960. Buenos Aires, Grupo Editor Latinoamericano, 1984, pp. 13-16. (*Colección Estudios Internacionales (Buenos Aires)*, vol. 6).

444

**Reflexiones sobre la política antiinflacionaria.** s.l., s.e., 1984. 22 pp.

445

**Salida a la crisis pasa por la integración (entrevista).** *Capítulos del SELA* (n. 6): pp. 46-49. Agosto 1984.

446

**Sesión conmemorativa con ocasión del 20o. aniversario de la UNCTAD, celebrada el 17 de septiembre de 1984. Mensaje recibido del Dr. Prebisch, antiguo Secretario General de la UNCTAD — o — Meeting to Commemorate the 20th Anniversary of the UNCTAD, held on 17 September 1984. Message received from Dr. Prebisch, former Secretary-General of UNCTAD.** Ginebra, UNCTAD, 1984. 2 pp. (TD/B/L.729).

UNCTAD. Junta de Comercio y Desarrollo. Período de Sesiones, 29, Ginebra, 10-21 septiembre 1984.

Publicado separadamente en cada idioma.

## 1985

447

**Crisis del capitalismo y sus consecuencias sobre América Latina.** *Capítulos del SELA* (n. 11): pp. 13-16. Enero-marzo 1986. SELA. Consejo Latinoamericano. Reunión Ordinaria, 11 Caracas, 6-7 diciembre 1985.

Disertación ante el XI Consejo al comentar el documento "Notas sobre la Situación Económica en América Latina y el contexto internacional", elaborado por el SELA.

142

448

**Desarrollo argentino en el contexto internacional. Texto de la disertación pronunciada por el Dr. Prebisch en la Convención.** Buenos Aires, Asociación de Bancos Argentinos, 1985. 6 pp.

Convención de Bancos Privados Nacionales, 3, Buenos Aires, 26-28 agosto 1985.

449

**Deuda externa de los países latinoamericanos — o — External debt of the Latin American countries.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 27): pp. 55-56. Diciembre 1985. (LC/G.1368).

Publicado separadamente en cada idioma. También en: Comercio Exterior (México) 36(5): 382, mayo 1986; y en U.S. Congress. House. Committee on Banking, Finance and Urban Affairs: The costs of foreign debt for the United States and the Third World; hearings before the Subcommittee on Economic Stabilization of the Committee on Banking, Finance and Urban Affairs, House of Representatives, ninety-ninth congress, first session... Washington, DC, US Government Printing Office, 1985, pp. 297-306.

450

**Exposición del Doctor Raúl Prebisch — o — Statement by Doctor Raúl Prebisch.** Santiago, CEPAL, 1985. 9 pp.

Reunión de Expertos sobre Crisis y Desarrollo de América Latina y el Caribe, Santiago, 29 abril-3 mayo 1985.

Publicado separadamente en cada idioma. Documento de Sala de Conferencia n. 22.

451

**Indisciplina monetaria internacional y el problema de la deuda — o — International monetary indiscipline and the debt problem.** *Revista de la Planificación del Desarrollo — o — Journal of Development Planning* (n. 16): pp. 203-206. 1985. (ST/ESA/154), 85.II.A.12.

Publicado separadamente en cada idioma. Publicado también en español en Revista de Economía (46/47):7-59, junio 1986.

452

**Informe confidencial para el Sr. Presidente de la Nación.** s.l., s.e., 1985  
11 pp.

- Resumen. Necesidad de reajustes más intensos. Consecuencias del menor descenso del déficit. Reactivación de la economía. Los compromisos impagos del Estado. Otros compromisos potenciales. Tasas de interés y regulación monetaria. Los efectos políticos.

453

**Memorandum explicativo, al Señor Presidente de la Nación, del sentido de la nueva Ley de Comercio y Aranceles de los Estados Unidos.** Buenos Aires, 1985. 4 pp.

454

**Periferia latinoamericana en la crisis global del capitalismo — o — Latin American periphery in the global crisis of capitalism.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 26): pp. 65-90. Agosto 1985. (LC/G.1350.)

- Una visión global de la crisis. La tendencia al desequilibrio dinámico interno y la inflación. Las relaciones entre centro y periferia y su tendencia al desequilibrio. Teorías y realidad del desarrollo. Reflexiones finales.

Publicado separadamente en cada idioma, y también en: Reunión de Expertos sobre Crisis y Desarrollo de América Latina y el Caribe, Santiago de Chile, 29 de abril al 3 de mayo de 1985. Santiago, CEPAL, 1985, 50 pp. (Documento de Sala de Conferencia, n. 19.)

455

**Prólogo: Sobre la dependencia y el desarrollo.** En: Muñoz, Heraldo, ed.: *Crisis y desarrollo alternativo en Latinoamérica.* Santiago, Editorial Aconcagua/CERC/ICI, 1985, pp. 11-16.

456

**Statement of Dr. Prebisch at Woodrow Wilson Centre.** s.l., s.e., 1985. 10 pp.

## 1986

457

**Crisis del desarrollo argentino: de la frustración al crecimiento vigoroso.** Buenos Aires, El Ateneo, 1986. 195 pp.

- Una visión de conjunto. El desequilibrio dinámico interno y la crisis de acumulación. La tendencia al desequilibrio exterior. Las relaciones con los centros. La crisis de las ideas. Reflexiones finales.

144

458

**Dependencia, desarrollo e interdependencia — o — Dependence, development and interdependence.** s.l., s.e., 1986. 24 pp.

Publicado separadamente en cada idioma.

459

**Economic crisis of Latin America.** Ottawa, Institute for International Development and Cooperation, 1986. 14 pp.

460

**Evolución de la crisis y el futuro de América Latina.** *Análisis Económico (Quito)* (n. 10): pp. 65-75. Junio 1986.

Conferencia Económica Latinoamericana, Quito, 13-14 enero 1984.

■ La crisis y la recuperación en los centros. El papel dinámico de la periferia. La recuperación en la América Latina. Recuperación y riesgo inflacionario. Dos formas de austeridad. La deuda externa. La cooperación financiera en cambios estructurales. La transformación del intercambio. El comercio recíproco. La recuperación y la cooperación internacional.

461

**Exposición del Dr. Prebisch en el Vigésimo Primer Período de Sesiones de la CEPAL.** Santiago, CEPAL, 1986. 5 pp.

NU. CEPAL. Período de Sesiones, 21, México, DF, 17-25 abril 1986.

Publicado también en: Nueva Sociedad (84):63-67, julio-agosto 1986, con el título: "Raúl Prebisch: pensar, crear, hacer", Integración Latinoamericana 11 (114):3-6, julio 1986; Análisis Económico (10):77-81, junio 1986; Comercio Exterior (México) 36 (6):537-539, junio 1986, con el título "Renovar el pensamiento económico latinoamericano, un imperativo"; y en: Revista de la CEPAL (29):13-16, agosto 1986 (LC/G.1427).

462

**Notas sobre el intercambio desde el punto de vista periférico — o — Notes on trade from the standpoint of the periphery.** *Revista de la CEPAL — o — CEPAL Review* (n. 28): pp. 195-206. Abril 1986. (LC/G.1392.)

■ Innovación y diversificación de bienes y servicios y sus consecuencias sobre el intercambio. Importancia de la protección. El deterioro de los términos del intercambio. Necesidad de nuevas fórmulas de integración. Posible cooperación de los centros. El interés de los centros y el interés de la periferia. *Post scriptum.*

Publicado separadamente en cada idioma.

463

**Periferia latinoamericana en la crisis global del capitalismo.** *Revista de Economía (Córdoba)* (n. 46-47): pp. 7-59. Junio 1986.

464

**Progress in development theories from the point of view of the Latin American periphery.** Ottawa, s.e., 1986. 8 pp.

465

**Raúl Prebisch 1901-1986.** *Revista de la CEPAL*, (n. 29): pp. 9-11. Agosto 1986 (LC/G.1427).

466

**Renovar el pensamiento económico latinoamericano, un imperativo.** *Comercio Exterior (México, DF)*, vol. 36 (n. 6): pp. 537-539. Junio 1986.



## Publicaciones de la CEPAL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE  
Casilla 179-D Santiago de Chile

### PUBLICACIONES PERIODICAS

#### Revista de la CEPAL

*La Revista se inició en 1976 como parte del Programa de Publicaciones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, con el propósito de contribuir al examen de los problemas del desarrollo socioeconómico de la región. Las opiniones expresadas en los artículos firmados, incluidas las colaboraciones de los funcionarios de la Secretaría, son las de los autores y, por lo tanto, no reflejan necesariamente los puntos de vista de la Organización.*

*La Revista de la CEPAL se publica en español e inglés tres veces por año.*

*Los precios de suscripción anual vigentes para 1987 son de US\$ 16 para la versión en español y de US\$ 18 para la versión en inglés. El precio por ejemplar suelto es de US\$ 6 para ambas versiones.*

#### Estudio Económico de América Latina y el Caribe

1980, 664 pp.  
1981, 863 pp.  
1982, vol. I 693 pp.  
1982, vol. II 199 pp.  
1983, vol. I 694 pp.  
1983, vol. II 179 pp.  
1984, vol. I 702 pp.  
1984, vol. II 233 pp.

#### *Economic Survey of Latin America and the Caribbean*

1980, 629 pp.  
1981, 837 pp.  
1982, vol. I 658 pp.  
1982, vol. II 186 pp.  
1983, vol. I 690 pp.  
1983, vol. II 166 pp.  
1984, vol. I 685 pp.  
1984, vol. II 216 pp.

*(También hay ejemplares de años anteriores)*

**Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe/  
Statistical Yearbook for Latin America and the Caribbean (bilingüe)**

1980,	617 pp.	1984,	765 pp.
1981,	727 pp.	1985,	795 pp.
1983	(correspondiente a 1982/1983)		749 pp.

*(También hay ejemplares de años anteriores)*

**Libros de la C E P A L**

- Manual de proyectos de desarrollo económico*, 1958, 5ª ed. 1980, 264 pp.
- Manual on economic development projects*, 1958, 2nd. ed. 1972, 242 pp.
- América Latina en el umbral de los años ochenta*, 1979, 2ª ed. 1980, 203 pp.
- Agua, desarrollo y medio ambiente en América Latina*, 1980, 443 pp.
- Los bancos transnacionales y el financiamiento externo de América Latina. La experiencia del Perú. 1965-1976*, por Robert Devlin, 1980, 265 pp.
- Transnational banks and the external finance of Latin America: the experience of Peru*, 1985, 342 pp.
- La dimensión ambiental en los estilos de desarrollo de América Latina*, por Osvaldo Sunkel, 1981, 2ª ed. 1984, 136 pp.
- Women and development: guidelines for programme and project planning*, 1982, 3rd. ed. 1984, 123 pp.
- La mujer y el desarrollo: guía para la planificación de programas y proyectos*, 1984, 115 pp.
- África y América Latina: perspectivas de la cooperación interregional*, 1983, 286 pp.
- Sobrevivencia campesina en ecosistemas de altura*, vols. I y II, 1983, 720 pp.
- La mujer en el sector popular urbano. América Latina y el Caribe*, 1984, 349 pp.
- Avances en la interpretación ambiental del desarrollo agrícola de América Latina*, 1985, 236 pp.
- El decenio de la mujer en el escenario latinoamericano*, 1985, 222 pp.
- Raúl Prebisch: Un aporte al estudio de su pensamiento*, 1987.

**SERIES MONOGRAFICAS**

**Cuadernos de la C E P A L**

- 1 *América Latina: el nuevo escenario regional y mundial/Latin America: the new regional and world setting*, (bilingüe), 1975, 2ª ed. 1985, 103 pp.
- 2 *Las evoluciones regionales de la estrategia internacional del desarrollo*, 1975, 2ª ed. 1984, 73 pp.
- 2 *Regional appraisals of the international development strategy*, 1975, 2nd. ed. 1985, 92 pp.
- 3 *Desarrollo humano, cambio social y crecimiento en América Latina*, 1975, 2ª ed. 1984, 103 pp.
- 4 *Relaciones comerciales, crisis monetaria e integración económica en América Latina*, 1975, 85 pp.
- 5 *Síntesis de la segunda evaluación regional de la estrategia internacional del desarrollo*, 1975, 72 pp.

- 6 *Dinero de valor constante. Concepto, problemas y experiencias*, por Jorge Rose, 1975, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 43 pp.
- 7 *La coyuntura internacional y el sector externo*, 1975, 2<sup>a</sup> ed. 1983, 117 pp.
- 8 *La industrialización latinoamericana en los años setenta*, 1975, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 116 pp.
- 9 *Dos estudios sobre inflación 1972-1974. La inflación en los países centrales. América Latina y la inflación importada*, 1975, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 57 pp.
- 10 *Reactivación del mercado común centroamericano*, 1976, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 149 pp.
- 11 *Integración y cooperación entre países en desarrollo en el ámbito agrícola*, por Germánico Salgado, 1976, 2<sup>a</sup> ed. 1985, 62 pp.
- 12 *Temas del nuevo orden económico internacional*, 1976, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 85 pp.
- 13 *En torno a las ideas de la CEPAL: desarrollo, industrialización y comercio exterior*, 1977, 2<sup>a</sup> ed. 1985, 64 pp.
- 14 *En torno a las ideas de la CEPAL: problemas de la industrialización en América Latina*, 1977, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 46 pp.
- 15 *Los recursos hidráulicos de América Latina. Informe regional*, 1977, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 75 pp.
- 15 ***The water resources of Latin America. Regional report***, 1977, 2nd. ed. 1985, 90 pp.
- 16 *Desarrollo y cambio social en América Latina*, 1977, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 59 pp.
- 17 *Estrategia internacional de desarrollo y establecimiento de un nuevo orden económico internacional*, 1977, 3<sup>a</sup> ed. 1984, 61 pp.
- 17 ***International development strategy and establishment of a new international economic order***, 1977, 3rd. ed. 1985, 70 pp.
- 18 *Raíces históricas de las estructuras distributivas de América Latina*, por A. di Filippo, 1977, 2<sup>a</sup> ed. 1983, 67 pp.
- 19 *Dos estudios sobre endeudamiento externo*, por C. Massad y R. Zahler, 1977, 2<sup>a</sup> ed. 1986, 72 pp.
- 20 *Tendencias y proyecciones a largo plazo del desarrollo económico de América Latina*, 1978, 3<sup>a</sup> ed. 1985, 144 pp.
- 21 *25 años en la agricultura de América Latina: rasgos principales 1950-1975*, 1978, 2<sup>a</sup> ed. 1983, 128 pp.
- 22 *Notas sobre la familia como unidad socioeconómica*, por Carlos A. Borsotti, 1978, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 60 pp.
- 23 *La organización de la información para la evaluación del desarrollo*, por Juan Sourrouille, 1978, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 66 pp.
- 24 *Contabilidad nacional a precios constantes en América Latina*, 1978, 2<sup>a</sup> ed. 1983, 69 pp.
- 25 *Ecuador: desafíos y logros de la política económica en la fase de expansión petrolera*, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 158 pp.
- 26 *Las transformaciones rurales en América Latina: ¿Desarrollo social o marginación?*, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 165 pp.
- 27 *La dimensión de la pobreza en América Latina*, por Oscar Altimir, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1983, 95 pp.
- 28 *Organización institucional para el control y manejo de la deuda externa — El caso chileno*, por Rodolfo Hoffman, 1979, 41 pp.
- 29 *La política monetaria y el ajuste de la balanza de pagos: tres estudios*, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 67 pp.
- 29 ***Monetary policy and balance of payments adjustment: three studies***, 1979, 60 pp.
- 30 *América Latina: las evaluaciones regionales de la estrategia internacional del desarrollo en los años setenta*, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1982, 243 pp.
- 31 *Educación, imágenes y estilos de desarrollo*, por G. Rama, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1982, 77 pp.
- 32 *Movimientos internacionales de capitales*, por R. H. Arriazu, 1979, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 90 pp.
- 33 *Informe sobre las inversiones directas extranjeras en América Latina*, por A. E. Calcagno, 1980, 2<sup>a</sup> ed. 1982, 114 pp.
- 34 *Las fluctuaciones de la industria manufacturera argentina, 1950-1978*, por D. Heymann, 1980, 2<sup>a</sup> ed. 1984, 234 pp.

- 35 *Perspectivas de reajuste industrial: la Comunidad Económica Europea y los países en desarrollo*, por B. Evers, G. de Groot y W. Wagenmans, 1980, 2ª ed. 1984, 69 pp.
- 36 *Un análisis sobre la posibilidad de evaluar la solvencia crediticia de los países en desarrollo*, por A. Saieh, 1980, 2ª ed. 1984, 82 pp.
- 37 *Hacia los censos latinoamericanos de los años ochenta*, 1981, 152 pp.
- 38 *Desarrollo regional argentino: la agricultura*, por J. Martín, 1981, 2ª ed. 1984, 119 pp.
- 39 *Estratificación y movilidad ocupacional en América Latina*, por C. Filgueira y C. Geneletti, 1981, 2ª ed. 1985, 172 pp.
- 40 *Programa de acción regional para América Latina en los años ochenta*, 1981, 2ª ed. 1984, 69 pp.
- 40 *Regional programme of action for Latin America in the 1980s*, 1981, 2nd. ed. 1984, 66 pp.
- 41 *El desarrollo de América Latina y sus repercusiones en la educación. Alfabetismo y escolaridad básica*, 1982, 254 pp.
- 42 *América Latina y la economía mundial del café*, 1982, 104 pp.
- 43 *El ciclo ganadero y la economía argentina*, 1983, 168 pp.
- 44 *Las encuestas de hogares en América Latina*, 1983, 130 pp.
- 45 *Las cuentas nacionales en América Latina y el Caribe*, 1983, 109 pp.
- 45 *National accounts in Latin America and the Caribbean*, 1983, 97 pp.
- 46 *Demanda de equipos para generación, transmisión y transformación eléctrica en América Latina*, 1983, 201 pp.
- 47 *La economía de América Latina en 1982: evolución general, política cambiaria y renegociación de la deuda externa*, 1984, 113 pp.
- 48 *Políticas de ajuste y renegociación de la deuda externa en América Latina*, 1984, 112 pp.
- 49 *La economía de América Latina y el Caribe en 1983: evolución general, crisis y procesos de ajuste*, 1985, 106 pp.
- 49 *The economy of Latin America and the Caribbean in 1983: main trends, the impact of the crisis and the adjustment processes*, 1985, 104 pp.
- 50 *La CEPAL, encarnación de una esperanza de América Latina*, por Hernán Santa Cruz, 1985, 84 pp.
- 51 *Hacia nuevas modalidades de cooperación económica entre América Latina y el Japón*, 1986, 240 pp.
- 52 *Los conceptos básicos del transporte marítimo y la situación de la actividad en América Latina*, 1986, 112 pp.
- 53 *Encuestas de ingresos y gastos. Conceptos y métodos en la experiencia latinoamericana.*
- 54 *Crisis económica y políticas de ajuste, estabilización y crecimiento*, 1986, 123 pp.
- 54 *The economic crisis: Policies for adjustment, stabilization and growth*, 1986.
- *Canada and the foreign firm*, D. Pollock, 1976, 43 pp.
- *United States — Latin American Trade and Financial Relations: Some Policy Recommendations*, S. Weintraub, 1977, 44 pp.
- *Energy in Latin America: The Historical Record*, J. Mullen, 1978, 66 pp.
- *The Economic Relations of Latin America with Europe*, 1980, 2nd. ed. 1983, 156 pp.

#### Cuadernos Estadísticos de la C E P A L

- 1 *América Latina: relación de precios del intercambio*, 1976, 2ª ed., 1984, 66 pp.
- 2 *Indicadores del desarrollo económico y social en América Latina*, 1976, 2ª ed. 1984, 179 pp.
- 3 *Series históricas del crecimiento de América Latina*, 1978, 2ª ed. 1984, 206 pp.
- 4 *Estadísticas sobre la estructura del gasto de consumo de los hogares según finalidad del gasto, por grupos de ingreso*, 1978, 110 pp. (Agotado, reemplazado por N° 8)
- 5 *El balance de pagos de América Latina, 1950-1977*, 1979, 2ª ed. 1984, 164 pp.
- 6 *Distribución regional del producto interno bruto sectorial en los países de América Latina*, 1981, 2ª ed. 1985, 68 pp.

- 7 *Tablas de insumo-producto en América Latina*, 1983, 383 pp.
- 8 *Estructura del gasto de consumo de los hogares según finalidad del gasto, por grupos de ingreso*, 1984, 146 pp.
- 9 *Origen y destino del comercio exterior de los países de la Asociación Latinoamericana de Integración y del Mercado Común Centromericano*, 1985, 546 pp.
- 10 *América Latina: Balance de pagos 1950-1984*, 1986, 357 pp.
- 11 *El comercio exterior de bienes de capital en América Latina*, 1986, 288 pp.
- 12 *América Latina: Índices de comercio exterior, 1970-1984*, 1986.

#### Estudios e Informes de la C E P A L

- 1 *Nicaragua: el impacto de la mutación política*, 1981, 2ª ed. 1982, 126 pp.
- 2 *Perú 1968-1977: la política económica en un proceso de cambio global*, 1981, 2ª ed. 1982, 166 pp.
- 3 *La industrialización de América Latina y la cooperación internacional*, 1981, 170 pp. (Agotado, no será reimpresso.)
- 4 *Estilos de desarrollo, modernización y medio ambiente en la agricultura latinoamericana*, 1981, 4ª ed. 1984, 130 pp.
- 5 *El desarrollo de América Latina en los años ochenta*, 1981, 2ª ed. 1982, 153 pp.
- 5 *Latin American development in the 1980s*, 1981, 2nd. ed. 1982, 134 pp.
- 6 *Proyecciones del desarrollo latinoamericano en los años ochenta*, 1981, 3ª ed. 1985, 96 pp.
- 6 *Latin American development projections for the 1980s*, 1982, 2nd. ed. 1983, 89 pp.
- 7 *Las relaciones económicas externas de América Latina en los años ochenta*, 1981, 2ª ed. 1982, 180 pp.
- 8 *Integración y cooperación regionales en los años ochenta*, 1982, 2ª ed. 1982, 174 pp.
- 9 *Estrategias de desarrollo sectorial para los años ochenta: industria y agricultura*, 1981, 2ª ed. 1985, 100 pp.
- 10 *Dinámica del subempleo en América Latina. PREALC*, 1981, 2ª ed. 1985, 101 pp.
- 11 *Estilos de desarrollo de la industria manufacturera y medio ambiente en América Latina*, 1982, 2ª ed. 1984, 178 pp.
- 12 *Relaciones económicas de América Latina con los países miembros del "Consejo de Asistencia Mutua Económica"*, 1982, 154 pp.
- 13 *Campesinado y desarrollo agrícola en Bolivia*, 1982, 175 pp.
- 14 *El sector externo: indicadores y análisis de sus fluctuaciones. El caso argentino*, 1982, 2ª ed. 1985, 216 pp.
- 15 *Ingeniería y consultoría en Brasil y el Grupo Andino*, 1982, 320 pp.
- 16 *Cinco estudios sobre la situación de la mujer en América Latina*, 1982, 2ª ed. 1985, 178 pp.
- 16 *Five studies on the situation of women in Latin America*, 1983, 2nd. ed. 1984, 188 pp.
- 17 *Cuentas nacionales y producto material en América Latina*, 1982, 129 pp.
- 18 *El financiamiento de las exportaciones en América Latina*, 1983, 212 pp.
- 19 *Medición del empleo y de los ingresos rurales*, 1982, 2ª ed. 1983, 173 pp.
- 19 *Measurement of employment and income in rural areas*, 1983, 184 pp.
- 20 *Efectos macroeconómicos de cambios en las barreras al comercio y al movimiento de capitales: un modelo de simulación*, 1982, 79 pp.
- 21 *La empresa pública en la economía: la experiencia argentina*, 1982, 2ª ed. 1985, 134 pp.
- 22 *Las empresas transnacionales en la economía de Chile, 1974-1980*, 1983, 178 pp.
- 23 *La gestión y la informática en las empresas ferroviarias de América Latina y España*, 1983, 195 pp.
- 24 *Establecimiento de empresas de reparación y mantenimiento de contenedores en América Latina y el Caribe*, 1983, 314 pp.
- 24 *Establishing container repair and maintenance enterprises in Latin America and the Caribbean*, 1983, 236 pp.

- 25 *Agua potable y saneamiento ambiental en América Latina, 1981-1990/Drinking water supply and sanitation in Latin America, 1981-1990* (bilingüe), 1983, 140 pp.
- 26 *Los bancos transnacionales, el estado y el endeudamiento externo en Bolivia*, 1983, 282 pp.
- 27 *Política económica y procesos de desarrollo. La experiencia argentina entre 1976 y 1981*, 1983, 157 pp.
- 28 *Estilos de desarrollo, energía y medio ambiente: un estudio de caso exploratorio*, 1983, 129 pp.
- 29 *Empresas transnacionales en la industria de alimentos. El caso argentino: cereales y carne*, 1983, 93 pp.
- 30 *Industrialización en Centro América, 1960-1980*, 1983, 168 pp.
- 31 *Dos estudios sobre empresas transnacionales en Brasil*, 1983, 141 pp.
- 32 *La crisis económica internacional y su repercusión en América Latina*, 1983, 81 pp.
- 33 *La agricultura campesina en sus relaciones con la industria*, 1984, 120 pp.
- 34 *Cooperación económica entre Brasil y el Grupo Andino: el caso de los minerales y metales no ferrosos*, 1983, 148 pp.
- 35 *La agricultura campesina y el mercado de alimentos: la dependencia externa y sus efectos en una economía abierta*, 1984, 201 pp.
- 36 *El capital extranjero en la economía peruana*, 1984, 178 pp.
- 37 *Dos estudios sobre política arancelaria*, 1984, 96 pp.
- 38 *Estabilización y liberalización económica en el Cono Sur*, 1984, 193 pp.
- 39 *La agricultura campesina y el mercado de alimentos: el caso de Haití y el de la República Dominicana*, 1984, 255 pp.
- 40 *La industria siderúrgica latinoamericana: tendencias y potencial*, 1984, 280 pp.
- 41 *La presencia de las empresas transnacionales en la economía ecuatoriana*, 1984, 77 pp.
- 42 *Precios, salarios y empleo en la Argentina: estadísticas económicas de corto plazo*, 1984, 378 pp.
- 43 *El desarrollo de la seguridad social en América Latina*, 1985, 348 pp.
- 44 *Market structure, firm size and Brazilian exports*, 1985, 104 pp.
- 45 *La planificación del transporte en países de América Latina*, 1985, 247 pp.
- 46 *La crisis en América Latina: su evaluación y perspectivas*, 1985, 119 pp.
- 47 *La juventud en América Latina y el Caribe*, 1985, 181 pp.
- 48 *Desarrollo de los recursos mineros de América Latina*, 1985, 152 pp.
- 49 *Las relaciones económicas internacionales de América Latina y la cooperación regional*, 1985, 230 pp.
- 50 *América Latina y la economía mundial del algodón*, 1985, 128 pp.
- 51 *Comercio y cooperación entre países de América Latina y países miembros del CAME*, 1985, 96 pp.
- 52 *Trade relations between Brazil and the United States*, 1985, 154 pp.
- 53 *Los recursos hídricos de América Latina y el Caribe y su aprovechamiento*, 1985, 144 pp.
- 53 *The water resources of Latin America and the Caribbean and their utilization*, 1985, 142 pp.
- 54 *La pobreza en América Latina: dimensiones y políticas*, 1985, 162 pp.
- 55 *Políticas de promoción de exportaciones en algunos países de América Latina*, 1985, 304 pp.
- 56 *Las empresas transnacionales en la Argentina*, 1986, 228 pp.
- 57 *El desarrollo frutícola y forestal en Chile y sus derivaciones sociales*, 1986, 234 pp.
- 58 *El cultivo del algodón y la soya en el Paraguay y sus derivaciones sociales*, 1986, 148 pp.
- 59 *Expansión del cultivo de la caña de azúcar y de la ganadería en el nordeste del Brasil*, 1986, 170 pp.
- 60 *Las empresas transnacionales en el desarrollo colombiano*, 1986, 212 pp.
- 61 *Las empresas transnacionales en la economía del Paraguay*, 1986.
- 62 *Problemas de la industria latinoamericana en la fase crítica*, 1986.
- 63 *Relaciones económicas internacionales y cooperación regional de América Latina y el Caribe*, 1987.
- 64 *Tres ensayos sobre inflación y políticas de estabilización*, 1986, 202 pp.

**Serie INFOPLAN: Temas Especiales del Desarrollo**

- 1 *Resúmenes de documentos sobre deuda externa, 1986, 324 pp.*
- 2 *Resúmenes de documentos sobre cooperación entre países en desarrollo, 1986, 189 pp.*
- 3 *Resúmenes de documentos sobre recursos hídricos, 1987, 290 pp.*

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Las publicaciones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y las del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) se pueden adquirir a los distribuidores locales o directamente a través de:

Publicaciones de las Naciones Unidas  
Sección de Ventas — DC-2-866  
Nueva York, NY, 10017  
Estados Unidos de América

Publicaciones de las Naciones Unidas  
Sección de Ventas  
Palais des Nations  
1211 Ginebra 10, Suiza

Unidad de Distribución  
CEPAL — Casilla 179-D  
Santiago de Chile